



## **Automatická pračka**

Používateľská príručka

## **Pralni stroj**

Uporabniški priročnik

## **Perilica rublja**

Korisnički priručnik



WUE 6512 BA

**SK/SL/HR**



Číslo dokumentu= 1911861368\_SK/18-08-20.(11:35)

# 1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré pomáhajú predchádzať zraneniam a škodám na majetku. V prípade nedodržiavania týchto pokynov všetky záruky strácajú platnosť.

## 1.1 Životnosť a materiálová bezpečnosť

- ▶ Výrobok nikdy nekladťte na podlahu zakrytú kobercom. Elektrické diely sa prehrajú vzhľadom na nedostatočnú cirkuláciu vzduchu spod zariadenia. Môže to spôsobiť problémy s vaším výrobkom.
- ▶ Ak sa produkt nepoužíva, odpojte ho.
- ▶ Montáž a opravy vždy prenechajte autorizovanému servisnému technikovi. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené postupmi, ktoré vykonali neoprávnené osoby.
- ▶ Prívod vody a vypúšťacie hadice musia byť bezpečne upevnené a musia zostať nepoškodené. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku vody.
- ▶ Kým sa vo vnútri produktu stále nachádza voda, nikdy neotvárajte vkladacie dvierka ani neodstraňujte filter. Inak hrozí riziko zaplavenia a zranenia spôsobeného horúcou vodou.
- ▶ Vstupné dvierka neotvárajte na silu. Dvierka je možné otvoriť niekoľko minút po skončení cyklu prania. V prípade, že budete na vstupné dvierka vyvíjať silu, dvierka a uzamykací mechanizmus sa môžu poškodiť.
- ▶ Používajte iba saponáty, zmäkčovače a prísady, ktoré sú vhodné pre automatické práčky.
- ▶ Postupujte podľa pokynov uvedených na štítku textílií a obaloch saponátu.

## 1.2 Bezpečnosť detí

- ▶ Tento produkt môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, vnemovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatom potrebných skúseností, pokiaľ sú pod dohľadom inej osoby alebo boli zaškolené do bezpečného používania produktu a oboznámené so sprievodnými rizikami. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Detí nesmú nikdy vykonávať čistenie a údržbárske práce,



Tento produkt sa vyrobil s použitím najnovšej technológie v podmienkach šetrných na životné prostredie.

pokým nie sú pod dohl'adom dospelej osoby. Deti mladšie ako 3 rokov sa musia udržiavať mimo dosahu, ak nie sú neustále pod dozorom.

- ▶ Bialiace materiály môžu byť pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí.
- ▶ Elektrické výrobky sú nebezpečné pre deti. Pokiaľ je výrobok v chode, udržiavajte deti mimo spotrebiča. Nedovoľte im hrať sa s výrobkom. Aby ste deťom zabránili v manipulácii s výrobkom, použite detskú poistku.
- ▶ Nezabudnite zatvoriť vstupné dvierka, keď opúšťate miestnosť, v ktorej sa výrobok nachádza.
- ▶ Všetky saponáty a prísady skladujte na bezpečnom mieste mimo dosahu detí tak, že zatvoríte kryt nádoby na saponát alebo utesníte obal saponátu.

## 1.3 Elektrická bezpečnosť

- ▶ Ak má výrobok poruchu, nemali by ste ho používať, kým ho neopraví autorizovaný servisný technik. Riziko zásahu elektrickým prúdom!
- ▶ Tento výrobok je navrhnutý tak, aby pokračoval v prevádzke po obnovení napájania v prípade výpadku elektriny. Ak chcete zrušiť tento program, pozrite si časť „Zrušenie programu“.
- ▶ Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke chránenej 16 A poistkou. Nezanedbajte to, aby uzemnenie vykonal kompetentný elektrikár. Naša spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku používania výrobku bez uzemnenia vykonaného v súlade s miestnymi predpismi.
- ▶ Výrobok nikdy neumývajte tak, že budete naň alebo doňho rozprašovať vodu! Riziko zásahu elektrickým prúdom!
- ▶ Nikdy sa nedotýkajte zástrčky napájacieho kábla mokrými rukami! Pri odpájaní zariadenia netăhajte za kábel; vždy jednou rukou pridržte zásuvku a ľahím druhou rukou z nej vytiahnite zástrčku.
- ▶ Počas montáže, údržby, čistenia a opráv musí byť výrobok odpojený zo siete.
- ▶ Ak je sieťový kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, servisným strediskom alebo podobne kvalifikovanou osobou (najlepšie elektrikárom) alebo osobou, ktorú určil dovozca, aby sa predišlo možným rizikám.

## 1.4 Bezpečnosť horúceho povrchu



Pri umývaní riadu vysokými teplotami sa sklo vkladacích dvierok zahreje na vysokú teplotu. Vzhľadom na túto skutočnosť počas umývania držte deti v bezpečnej vzdialenosť od vkladacích dvierok produktu, aby sa ich nemohli dotknúť.

## **2 Dôležité pokyny ohľadom ochrany životného prostredia**

### **2.1 V súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov:**

Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ). Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).



Tento symbol znamená, že sa tento výrobok na konci jeho životnosti nesmie likvidovať spolu s iným domácim odpadom. Použité zariadenie musíte odniesť do oficiálnej zberne pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Obrátte sa na miestne úrady alebo na predajcu, u ktorého ste si výrobok zakúpili, a informujte sa o umiestnení zbernych zariadení. Každá domácnosť hrá dôležitú úlohu v zbere a recyklácii starých zariadení. Správna likvidácia starého zariadenia pomáha predísť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

### **2.2 V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektronických a elektrických zariadeniach**

Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ). Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

#### **Informácie o balení**



Balenie produktu je vyrobené z recyklovateľných materiálov, v súlade s našou národnou legislatívou. Baliaci materiál nelikvidujte spolu s komunálnym alebo iným odpadom. Zoberte ho na zberné miesto baliaceho materiálu, ktoré vytvorili miestne úrady.

## **3 Určené použitie**

- Tento výrobok bol navrhnutý pre domáce použitie. Nie je vhodný na komerčné účely a nesmiete ho používať na účely, na ktoré nie je určený.
- Výrobok je možné použiť len na pranie a pláchanie bielizne, ktorá je adekvátnie označená.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za nesprávne používanie alebo prepravu.
- Prevádzková životnosť vášho produktu je 10 rokov. Počas tohto obdobia budú dostupné originálne náhradné diely pre správnu prevádzku spotrebiča.

**V súlade s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) č.1061/2010**

Meno dodávateľa alebo značka	Beko
Názov modelu	WUE 6512 BA 7000040069
Výška (cm)	84
Šírka (cm)	60
Hĺbka (cm)	44
Hmotnosť netto ( $\pm 4$ kg.)	55
Jednoduchý prívod vody/dvojitý prívod vody	• / -
• Dostupné	
Zdroj napájania (V/Hz)	230 V / 50Hz
Celkový prúd (A)	10
Celkový výkon (W)	1550
Hlavný kód modelu	9213



**ENERG<sup>+</sup>**

**BEKO**



IDENTIFIKACNEHO CISLA — (\*)



Informácie o modeli obsiahnuté v databáze výrobkov možno získať zadaním identifikačného čísla (\*), ktoré nájdete na energetickom štítku vášho modelu, na nasledujúcich webových stránkach.:  
<https://eprel.ec.europa.eu/>

## 4.1 Inštalácia

- Ohľadom inštalácie výrobku sa obráťte na najbližšieho autorizovaného servisného technika.
- Príprava miesta a elektroinštalácie, prívodu vody a odvádzania odpadovej vody na mieste montáže sú na zodpovednosť zákazníka.
- Uistite sa, že hadice prívodu vody a vypúšťania vody, ako aj sieťové káble nie sú preložené, prepichnuté, ani rozdrvené, keď umiestňujete výrobok na svoje miesto po montáži alebo po čistení.
- Uistite sa, že inštaláciu a elektrické zapojenie produktu realizuje autorizovaný servis. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené postupmi, ktoré vykonali neoprávnené osoby.
- Pred montážou vizuálne skontrolujte, či na výrobku nie sú žiadne nedostatky. Ak sú, nenechajte ho namontovať. Poškodené výrobky predstavujú riziko pre vašu bezpečnosť.

### 4.1.1 Vhodné miesto na inštaláciu

- Umiestnite produkt na pevný a vodorovný podklad. Neumiestňujte ho na hrubý koberec ani podobné podklady.
- Keď sa práčka a sušička umiestňujú na seba, ich celková hmotnosť v súčte dosahuje 180 kg. Výrobok umiestnite na pevnú a rovnú podlahu, ktorá má dostatočnú nosnosť!
- Neumiestňujte produkt na sieťový kábel.
- Produkt neinštalujte na miesta, kde teplota klesá pod 0 °C.
- Medzi zariadením a nábytkom ponechajte aspoň 1 cm volného miesta.
- Na stupňovitej podlahe produkt neumiestňujte vedľa okraja ani na platformu.

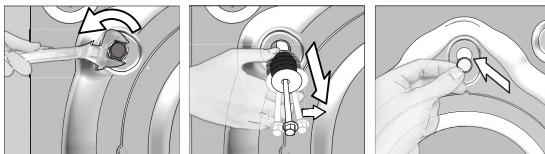
### 4.1.2 Odstránenie obalovej výstuže



Nakloňte prístroj dozadu, aby ste odstránili obalovú výstuž. Obalovú výstuž odstráňte ľahkým páskou. Tento úkon nevykonávajte osamote svojpomocne.

### 4.1.3 Odstránenie prepravných uzáverov

- 1 Povoľujte všetky čapy príslušným kľúčom, kým sa nebudú dať voľne otáčať.
- 2 Jemným potočením odstráňte čapy na zabezpečenie počas prepravy.
- 3 Vložte plastové kryty obsiahnuté vo vrecku s používateľskou príručkou do otvorov na zadnom paneli.



**VÝSTRAHA:** Pred použitím práčky odstráňte prepravné bezpečnostné skrutky! Inak sa výrobok poškodí.



Prepravné bezpečnostné skrutky uskladnite na bezpečnom mieste pre opäťovné použitie, keď budete potrebovať v budúcnosti práčku opäť presunúť.

Namontujte prepravné poistné skrutky v opačnom poradí, ako pri demontáži.

Výrobok nikdy nepremiestňujte bez náležite pripojených prepravných bezpečnostných skrutiek na svojom miestel.

#### 4.1.4 Pripojenie prívodu vody

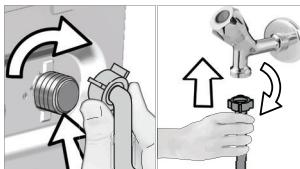


Pre prevádzku výrobku je nevyhnutné, aby tlak prívodu vody dosahoval hodnotu od 1 do 10 barov (0,1 - 1 Mpa). Pre plynulý chod väčšo prístroja je potrebné, aby z úplne otvoreného kohútika vytieklo za jednu minútu 10 - 80 litrov vody. Ak je tlak vody vyšší, pripojte ventil na zniženie tlaku.



**VÝSTRAHA:** Modely s jedným prívodom vody by nemali byť pripojené ku kohútiku s horúcou vodou. V takomto prípade sa môže bielizeň poškodiť alebo sa výrobok prepne do ochranného režimu a nebude fungovať.

**VÝSTRAHA:** Na novom výrobku nepoužívajte staré alebo použité prívodné hadice na vodu. Mohlo by to spôsobiť škvurny na vašej bielizeň.



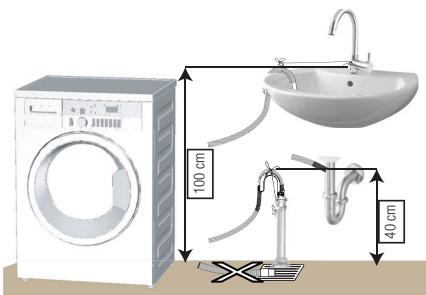
- 1 Rukou dotiahnite matici na hadici. Pri dotáhovaní matíc nikdy nepoužívajte nástroj.
- 2 Po dokončení pripojenia hadice úplným otvorením kohútikov skontrolujte, či v mieste pripojenia dochádza k problémom s pripojením. Ak zistíte unikanie vody, zavorte kohútik a odstráňte maticu. Po skontrolovaní tesnenia opäťovne starostlivo dotiahnite maticu. Aby ste zabránili unikaniu vody a škodám spôsobeným takýmito únikmi, nechajte kohútiky zatvorené, keď prístroj nepoužívate.

#### 4.1.5 Pripojenie vývodnej hadice k odtoku

- Koniec vývodnej hadice pripojte priamo k odtoku, WC alebo vani.



**VÝSTRAHA:** Ak sa hadica dostane von zo svojho miesta počas vypúšťania vody, váš dom môže byť zaplavnený. Okrem toho hrozí riziko obarenia kvôli vysokým teplotám pri praní! Ak sa má zabrániť takýmto situáciám a zabezpečiť bezproblémový prívod a odvod vody do/zo zariadenia, vývodnú hadicu bezpečne upevnite.



- Vývodnú hadicu pripojte do min. výšky 40 cm a maximálnej výšky 100 cm.
- V prípade, že je hadica vyvýšená potom, ako je položená na úrovni podlahy alebo blízko podlahy (menej ako 40 cm nad zemou), vypúšťanie vody sa stáva obtiažnejším a vychádzajúca bielizeň môže byť nadmerne mokrás. Preto dodržiavajte výšky uvedené na obrázku.

- Ak sa má zabrániť spätnému prieniku odpadovej vody späť do výrobku a zaistiť jednoduchý odtok, koniec hadice neponárajte odpadovej vody ani ho nevkladajte do odtoku do hlbky viac ako 15 cm. Ak je príliš dlhá, skráťte ju.
- Koniec hadice by nemal byť ohnutý, nemal by byť pristúpený a hadica nesmie byť zovretá medzi odtokom a prístrojom.
- Ak je dĺžka hadice príliš krátka, používajte ju spolu s originálnou predĺžovacou hadicou. Dĺžka hadice by nemala byť dlhšia ako 3,2 m. Aby sa predišlo poruchám presakovania vody, prepojenie medzi predĺžovacou hadicou a hadicou na odtok vody výrobku musí byť správne pripojené pomocou primeranej svorky, aby sa neuvoľnilo a netieklo.

## 4.1.6 Nastavenie nožičiek



**VÝSTRAHA:** Aby sa zabezpečilo, že váš výrobok pracuje tichšie a bez kmitania, na nožičkách musí stáť vodorovne a vyvážene. Prístroj dajte do rovnováhy pomocou nastavenia nožičiek. Inak sa výrobok môže presunúť z pôvodného miesta a spôsobiť problémy s rozdrvením a vibráciami.

**VÝSTRAHA:** Na uvoľnenie poistných matíc nepoužívajte žiadne nástroje. Inak sa môžu poškodiť.

- 1 Rukou uvoľnite poistné matice na nožičke.
- 2 Nožičku nastavujte dovtedy, kým výrobok nebude stáť rovno a nebude vyvážený.
- 3 Rukou znova dotiahnite všetky poistné matice.



## 4.1.7 Pripojenie elektriny

Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke chránenej 16 A poistikou. Naša spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku používania výrobku bez uzemnenia vykonaného v súlade s miestnymi predpismi.

- Pripojenie musí byť v súlade s platnými predpismi.
- Kábel napájania musí byť po inštalácii ľahko dostupný.
- Ak je prúdová hodnota poistky alebo ističa v domácnosti nižšia ako 16 A, nechajte kvalifikovaného elektrikára, aby namontoval 16 A poistku.
- Napätie uvedené v časti „Technické údaje“ musí byť rovnaké ako napätie elektrickej siete.
- Nerobte spojenia pomocou predĺžovacích káblov alebo rozbočiek.



**VÝSTRAHA:** Poškodené sieťové káble musí vymeniť autorizovaný servisný technik.

## 4.1.8 Prvé použitie



Skôr, ako začnete výrobok používať, uistite sa, že ste vykonali všetky prípravy v súlade s pokynmi uvedenými v časti „Dôležité bezpečnostné pokyny a zásady ochrany životného prostredia“ a „Inštalačia“.

Pri príprave výrobku na pranie bielizne vykonajte najskôr operáciu v programe čistenia bubna. Ak vaše zariadenie nedisponuje týmto programom, uplatnite metódou popísanú v časti 4.4.2.



Použite prípravok zabraňujúci tvorbe vodného kameňa, ktorý je vhodný pre práčky.

Vo výrobku môže ostať trošku vody, čo je spôsobené procesmi kontroly kvality vo výrobe. Pre výrobok to nie je škodlivé.

## 4.2 Príprava

### 4.2.1 Triedenie bielizne

- \* Roztriedte bielizeň podľa typu látky, farby, stupňa znečistenia a prípustnej teploty vody.
- \* Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.

### 4.2.2 Príprava bielizne na pranie

- Kusy bielizne s kovovými súčasťami, ako sú napríklad vystužené podprsenky, spony na opaskoch alebo kovové gombíky, spotrebič poškodia. Odstráňte kovové kusy alebo odevy perte tak, že ich vložíte do vrecka na bielizeň alebo obliečky vankúša.
- Vyberte z vreciek všetky predmety, ako sú napríklad mince, perá a spinky, vrecká prevráťte a vyčistite kefou. Takéto predmety môžu poškodiť výrobok alebo spôsobiť problémy s hlučnosťou.
- Odevy malých rozmerov, ako sú napríklad detské ponožky a nylonové pančuchy vložte do vrecka na bielizeň alebo do obliečky vankúša.
- Záclony vložte tak, aby ste ich nestlačili. Zo záclon odstráňte prídavné súčasti.
- Zapnite zipsy, prištie uvoľnené gombíky a opravte trhliny a diery.
- Výrobky so štítkami „perte v práčke“ alebo „ručné pranie“ perte len na príslušnom programe.
- Neperte spoločne biele a farebné oblečenie. Z nových bavlnených tkanín tmavej farby sa môže uvoľňovať veľa farbiva. Perte ich oddelenie.
- Odolná špina sa musí pred praním vhodne ošetriť. Ak si nie ste istí, porad'te sa v čistiarni.
- Používajte výlučne farbívá/prostriedky na zmenu farby a prípravky na odstraňovanie vodného kameňa určené na pranie v práčke. Vždy postupujte podľa pokynov uvedených na obale.
- Nohavice a jemnú bielizeň perte obrátenú naruby.
- Bielizeň z angorskej vlny nechajte pred praním niekol'ko hodín v mrazničke. Týmto sa obmedzí odležanie.
- Bielizeň, ktorá bola intenzívne vystavená materiálom, ako je napríklad múka, väpnno, sušené mlieko atď., musíte pred vložením do prístroja vytriať. Také prachy a prášky na bielizni sa môžu časom nahromadiť na vnútorných častiach prístroja a môžu spôsobiť poškodenie.

### 4.2.3 Tipy, ako šetriť energiu a vodu

Nasledujúce informácie vám pomôžu používať spotrebič ekologickejšie a efektívnejšie vzhľadom na spotrebú energie a vody.

- Spotrebič používajte naplnený na maximálny objem povolený zvoleným programom, ale neprepĺňajte ho. Pozrite si časť „Tabuľka programov a spotreby“.
- Vždy sa riadte pokynmi o teplote na obale pracieho prostriedku.
- Mierne znečistenú bielizeň perte pri nízkych teplotách.
- Na menšie množstvá mierne znečistenej bielizne používajte rýchlejšie programy.
- Nepoužívajte predpranie a vysoké teploty na bielizeň, ktorá nie je veľmi znečistená alebo zašpinená škvrami.
- Ak plánujete sušiť svoju bielizeň v sušičke, vyberte počas procesu prania najvyššiu odporúčanú rýchlosť odstredovania.
- Nepoužívajte viac pracieho prostriedku, ako je množstvo odporúčané na obale.

### 4.2.4 Vloženie bielizne

1. Otvorte kryt bielizne.

2. Jednotlivé kusy bielizne navoľno vložte do zariadenia.

3. Vkladací kryt zatlačte a zavrite, kým nezaznie zvuk uzamknutia. Zabezpečte, aby sa jednotlivé kusy nezachytili do dvierok. Vstupné dvierka sú počas chodu programu uzamknuté. Dvierka sa dajú otvoriť až chvíľu potom, ako sa program skončí.

### 4.2.5 Prispôsobenie povoleného zaťaženia

Maximálne povolené zaťaženie závisí od typu oblečenia, stupňa znečistenia a požadovaného pracieho programu.

Prístroj automaticky prispôsobí množstvo vody podľa hmotnosti bielizne umiestnenej vnútri prístroja.



**VAROVANIE:** Postupujte podľa informácií uvedených v časti „Tabuľka programov a spotreby“. Keď je prístroj preplnený, účinnosť prania klesá. Okrem toho sa môžu dostaviť problémy s hlučnosťou a vibráciami.

## 4.2.6 Používanie pracieho prostriedku a aviváže



Ked' používate prací prostriedok, aviváž, škrob, farby na textil, odfarbovač a odstraňovač farby alebo odstraňovač vodného kameňa, prečítajte si pozorné pokyny výrobcu uvedené na obale a dodržiavajte odporúčané hodnoty dávkovania. Použite odmerku, ak je k dispozícii.



Priečinok pracieho prostriedku sa skladá z troch prieħradiek:

- (1) pre predpieranie
- (2) pre hlavné pranie
- (3) pre aviváž
- (✉) okrem toho sa v prieħradke na aviváž nachádza časť sifónu.

### Pracie prostriedky, avivážne prostriedky a ostatné čistiace prostriedky

- Pridajte prací a avivážny prostriedok pred spustením pracieho programu.
- Kým prací cyklus prebieha, neponechávajte dávkovač saponátu otvorený!
- Ked' používate program bez predpierania, nedávajte do prieħradky predpierania žiadny prací prostriedok (priečinok č. „1“).
- V programe s predpieraním nedávajte do prieħradky predpierania žiadny tekutý prací prostriedok (priečinok č. „1“).
- Nevyberajte program s predpieraním, ak používate prací prostriedok vo vrecku alebo rozpustnú gulôčku. Vrecko na prací prostriedok alebo rozpustnú gulôčku položte priamo medzi bielizne vo vašej práčke.

Ak používate tekutý prací prostriedok, nezabudnite dať nádobu s tekutým pracím prostriedkom do priečinka hlavného prania (priečinok č.2).

### Výber typu pracieho prostriedku

Typ prostriedku, ktorý sa bude používať, závisí od pracieho programu, typu a farby bielizne.

- Na farebné a biele oblečenie používajte odlišné pracie prostriedky.
- Jemné odevy perte iba pomocou špeciálnych prípravkov (tekutý prací prostriedok, šampón na vlnu atď.) určených výhradne pre jemné odevy a používajte iba špeciálne programy prania.
- Pri praní tmavo sfarbeného oblečenia a paplónov sa odporúča, aby ste použili tekutý prací prostriedok.
- Vlnené tkaniny perte so špeciálnymi pracími prostriedkami vyrobenými špeciálne na vlnené tkaniny a používajte iba špeciálne programy prania.
- Skontrolujte opis odporúčaného programu pre rôzne typy látok.
- Všetky odporúčania týkajúce sa pracích prostriedkov platí pre stanovený teplotný rozsah pracích programov.



**VÝSTRAHA:** Používajte len pracie prostriedky vyrobené špeciálne pre práčky.

**VÝSTRAHA:** Nepoužívajte mydlový prášok.

Úprava množstva pracieho prostriedku

Množstvo použitého pracieho prostriedku závisí od množstva bielizne, stupňa znečistenia a tvrdosti vody.

- Nepoužívajte množstvá presahujúce množstvá dávok odporúčané na obale pracieho prostriedku, aby sa zabránilo problémom s nadmernou tvorbou peny, slabému pláchaniu, aby sa umožnili finančné úspory a na záver aj ochrana životného prostredia.
- Pre menšie množstvá alebo mierne znečistené odevy používajte menšie množstvo pracieho prostriedku.

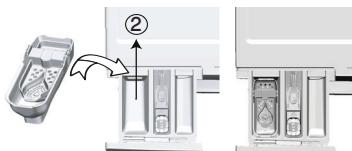
### Používanie aviváže

Dajte aviváž do prieħradky na aviváž v zásuvke pracieho prostriedku.

- Neprekračujte úroveň označenú ako (> max <) v priečinku na aviváž.
- Ak avivážny prostriedok stratil svoju tekutosť, skôr ako ho dáte do priečinka na prací prostriedok, zriedťte ho vodou.

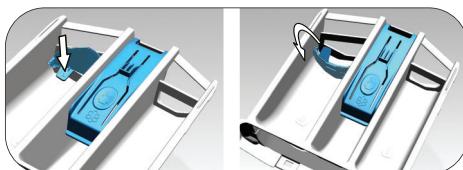
## Používanie tekutých pracích prostriedkov

### Ak výrobok obsahuje nádobu s tekutým pracím prostriedkom:



- Zásobník na tekutý saponát umiestnite do priečinka č.2.
- Ak tekutý saponát stratil svoju tekutosť, skôr ako ho dáte do priečinka na prací prostriedok, zried'te ho vodou.

### Ak je výrobok vybavený časťou tekutého pracieho prostriedku:



- Ak chcete použiť tekutý prací prostriedok, stlačením zobrazeného bodu otočte zariadenie. Časť, ktorá odpadne, bude fungovať ako bariéra pre tekutý prací prostriedok.
- Ak je to potrebné, vyčistite prístroj vodou, keď je na mieste alebo jeho odstránením.
- Ak budete používať práškový prací prostriedok, prístroj musí byť zaistený v hornej polohe

### Ak výrobok neobsahuje nádobu s tekutým pracím prostriedkom:

- Tekutý prací prostriedok nepoužívajte na predpieranie v programe s predpieraním.
- Tekutý prací prostriedok spôsobí škvry na vašich odevoch, ak ho použijete s funkciou Oneskorené spustenie. Ak idete použiť funkciu Oneskorené spustenie, nepoužívajte tekutý prací prostriedok.

### Používanie gélových a tabletových pracích prostriedkov

- Ak je hustota gélového pracieho prostriedku tekutá a váš prístroj neobsahuje špeciálnu nádobu na tekutý prací prostriedok, dajte gélový prací prostriedok do priečinku na prací prostriedok hlavného prania počas prvého napúšťania vody. Ak váš prístroj obsahuje nádobu na tekutý prací prostriedok, napláňte túto nádobu pracím prostriedkom pred spustením programu.
- Ak hustota gélového pracieho prostriedku nie je tekutá, ani nemá tvar tekutých kapsúl, vložte ju priamo do bubna pred praním.
- Tabletové prácie prostriedky vložte pred praním do hlavného priečinku na pranie (priečinok č. „Z“) alebo priamo do bubna.

### Používanie škrabu

- Tekutú sódu, práškovú sódu alebo farbivo na textil pridajte do priečinku na aviváž. Zmäkčovadlo a škrob nepoužívajte súčasne počas cyklu prania. Po použití škrabu utrite vnútro spotrebiča vlhkou a čistou handrou.

### Používanie prostriedku na odstraňovanie vodného kameňa

- Ak je to potrebné, použite prostriedok na odstraňovanie vodného kameňa, ktorý je vyrobený špeciálne iba pre práčky.

### Používanie bielidla

Pridajte bielidlo na začiatku cyklu prania a zvolte program predpierania. Prací prášok nedávajte do predpieracej priehradky. Alternatívne použitie je vybrať program s extra pláchaním a pridať bieliaci prípravok počas napúšťania vody do prístroja z priečinku na prací prostriedok počas prvého kroku pláchania.

- Bieliaci prostriedok nepoužívajte tak, že ho zmiešate spolu s pracím prostriedkom.
- Použite iba malé množstvo (približne 50 ml) bieliaceho prostriedku a odevy veľmi dobre opláchnite, pretože bielidlo spôsobuje podráždenie pokožky. Bielidlo nenalievajte na bielizeň a nepoužívajte ho s farebnou bielizňou.
- Keď používate odfarbovače na báze kyslíka, vyberte program, ktorý perie s nižšou teplotou.
- Odfarbovače na báze kyslíka je možné používať v kombinácii so saponátom; pokiaľ však nemajú rovnakú konzistenciu, najsikr dajte saponát do priečinka č.2 dávkovača saponátu a počkajte, kým zariadenie nespláchnie saponát počas privádzania vody. Kým zariadenia pokračuje v nasávaní vody, pridajte odfarbovač do rovnakého priečinka.

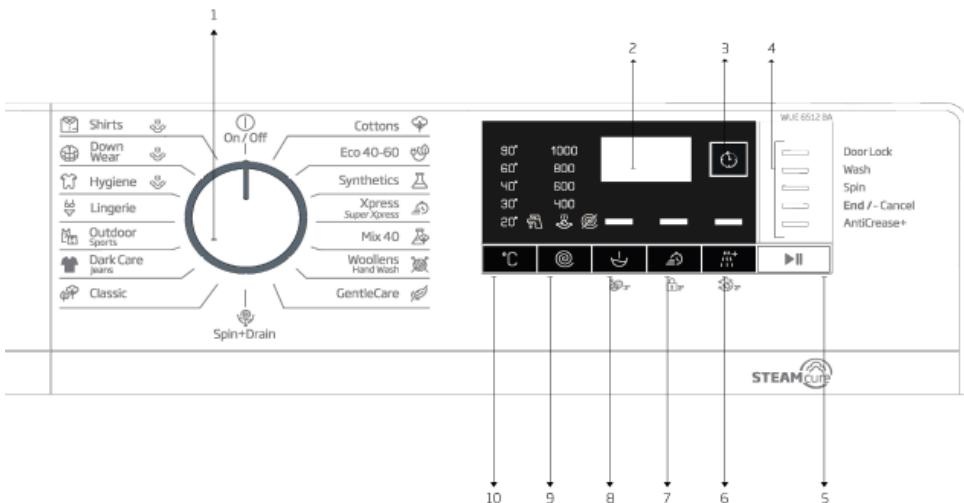
## 4.2.7 Rady pre efektívne pranie

	Odevy			
	Svetlé farby a biele odevy	Farby	Čierne/tmavé farby	Spodné prádlo/vlna/hodváb
	(Odporúčaný rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: 40-90 °C)	(Odporúčaný rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: studená -40 °C)	(Odporúčaný rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: studená -40 °C)	(Odporúčaný rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: studená -30 °C)
<b>Úroveň znečistenia</b>	<b>Silne znečistené</b> (tažko odstrániteľné škvíry ako je tráva, káva, ovocie a krv)	Odevy môže byť potrebné vopred ošetroť alebo vykonať predpranie. Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre biele odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre silne znečistené odevy. Na čistenie škvír od hliny a zeme a škvír citlivých na bielidlo sa odporúča používať práškové pracie prostriedky. Používajte pracie prostriedky bez bielidla.	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre silne znečistené odevy. Na čistenie škvír od hliny a zeme a škvír citlivých na bielidlo sa odporúča používať práškové pracie prostriedky. Používajte pracie prostriedky bez bielidla.	Uprednostnite pracie prostriedky určené pre jemné odevy. Odevy z vlny a hodvábu sa musia prať so špeciálnymi pracími prostriedkami pre vlnu.
	<b>Bežne znečistené</b> (Napríklad škvíry spôsobené telesným kontaktom na golieroch a manžetách)	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre biele odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre bežne znečistené odevy.	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre bežne znečistené odevy. Majú sa používať saponáty bez obsahu bielidla.	Upredostnite pracie prostriedky určené pre jemné odevy. Odevy z vlny a hodvábu sa musia prať so špeciálnymi pracími prostriedkami pre vlnu.
	<b>Mierne znečistené</b> (Bez viditeľných škvír.)	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre biele odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre mierne znečistené odevy.	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre mierne znečistené odevy. Majú sa používať saponáty bez obsahu bielidla.	Upredostnite pracie prostriedky určené pre jemné odevy. Odevy z vlny a hodvábu sa musia prať so špeciálnymi pracími prostriedkami pre vlnu.

Tabuľka symbolov


## 4.3 Prevádzka spotrebiča

### 4.3.1 Ovládací panel



- 1 - Tlačidlo voľby programu (najvrchnejšia poloha zap./vyp.)
- 2 - Displej
- 3 - Tlačidlo nastavenia času skončenia
- 4 - Indikátor kontroly programu
- 5 - Tlačidlo "Start/Pauza"

- 6 - Tlačidlo pomocnej funkcie 3
- 7 - Tlačidlo pomocnej funkcie 2
- 8 - Tlačidlo pomocnej funkcie 1
- 9 - Tlačidlo nastavenia rýchlosť odstreďovania
- 10 - Tlačidlo na nastavenie teploty

### 4.3.2 Príprava stroja

1. Uistite sa, že hadice sú pripojené tesne.
2. Práčku zapojte do zásuvky.
3. Prívod vody úplne otvorte.
4. Vložte bielizeň do práčky.
5. Pridajte prací prostriedok a avivážny prípravok.

### 4.3.3 Výber programu a tipy na efektívne pranie

1. Vyberte program, ktorý je vhodný pre typ, množstvo a stupeň znečistenia bielizne v súlade s tabuľkou „Tabuľka programov a spotreby“ a tabuľkou teplôt uvedenou nižšie.
2. Použite tlačidlo výberu programu na výber požadovaného programu.

#### 4.3.4 Tabuľka programov a spotreby

SK							Pomocné funkcie			
Program				Max. objem bielizne (kg)	Spotreba vody (l)	Spotreba energie (kWh)			Voliteľný teplotný rozsah °C	
							Predpranie	Rýchlosť+	Dodatačné plátkanie	Niekľavá úprava+
Cottons	90	6	83	1,950	1000	•	•	•	•	Chladný - 90
	60	6	83	1,800	1000	•	•	•	•	Chladný-90
	40	6	81	0,950	1000	•	•	•	•	Chladný-90
Eco 40-60	40 ***	6	45,0	1,020	1000					40-60
	40 **, ***	3	31,0	0,560	1000					40-60
	40 ***	1,5	24,0	0,410	1000					40-60
Synthetics	60	2,5	68	1,150	1000	•	•	•	•	Chladný-60
	40	2,5	66	0,750	1000	•	•	•	•	Chladný-60
Xpress / Super Short	90	6	62	1,800	1000	•	•	•	•	Chladný-90
	60	6	62	0,900	1000	•	•	•	•	Chladný-90
	30	6	60	0,200	1000	•	•	•	•	Chladný-90
Xpress / Super Short + Fast	30	2	60	0,150	1000	•	•	•	•	Chladný-90
Mix 40	40	3	70	0,800	800	•	•		•	Chladný-40
Woolens / Hand Wash	40	1,5	45	0,450	1000			•		Chladný-40
Gentlecare	30	2	48	0,650	800			•		Chladný-40
Classic	60 **	6	47,5	0,730	1000					40-60
	60 **	3	35,0	0,615	1000					40-60
	40 **	3	33,0	0,610	1000					40-60
Dark Care/Jeans	40	2	70	0,750	1000	•	•	*	•	Chladný-40
Outdoor/Sports	40	2,5	44	0,450	1000	•				Chladný-40
Lingerie	30	1	52	0,250	600			*		Chladný-30
Hygiene + parný	90	6	99	2,300	1000			•		20-90
Down Wear + parný	60	1,5	85	0,800	1000			•		Chladný-60
Shirts + parný	60	2,5	42	0,600	800	•	•	•	•	Chladný-60
Drum Clean + parný	90	-	67	2,100	600					90

• : Voliteľné

\* : Automaticky zvolený, nie je možné zrušiť.

\*\* : Eco 40-60 (40 °C / 60 °C) je skúšobným programom v súlade s EN 60456: 2016 a energetickým štítkom s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 1061/2010

\*\* : Classic (40 °C / 60 °C) je skúšobným programom v súlade s EN 60456: 2016 a energetickým štítkom s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 1061/2010

\*\*\*: Eco 40-60 s výberom teploty 40 °C je skúšobným programom v súlade EN 60456:2016/prA:2019 s energetickým štítkom s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2019/2014

- : Maximálnu náplň nájdete v popise programu.



## INFORMÁCIE

- Spotreba vody a energie sa môže líšiť od údajov v tabuľke podľa tlaku vody, tvrdosti a teploty vody, teploty okolia, typu a množstva bielizne, výberu príavných funkcií, rýchlosť odstredovania a výkyvov v napäti.
- Počas výberu programu môžete na displeji práčky vidieť dĺžku trvania prania. V závislosti na množstve bielizne, ktoré ste do práčky vložili, sa môže dĺžka trvania prania zobrazená na displeji lísiť od skutočnej dĺžky trvania prania o jednu až jeden a pol hodiny. Trvanie bude upravené automaticky hneď po spustení pracacieho programu.
- Pomocné funkcie v tabuľke sa môžu odlišovať podľa modelu vášho spotrebiča.
- Režimy voľby pomocných funkcií môžete meniť výrobnú spoločnosť. Existujúce výbery režimov sa dajú odstrániť alebo sa dajú pridať nové výbery režimov.
- Vždy vyberte najnižšiu vhodnú teplotu. Najúčinnejšie programy, pokiaľ ide o spotrebu energie, sú vo všeobecnosti tie, ktoré fungujú pri nižších teplotách a dlhšom trvani.
- Hluk a zvyšková vlhkosť sú ovplyvňované rýchlosťou odstredovania: čím vyššia je rýchlosť odstredovania vo fáze odstredovania, tým vyšší je hluk a nižší obsah zvyškovej vlhkosti.

Spotrebné hodnoty (SK)

	Výber teploty (°C)	Rýchlosť odstredovania (ot./min.)	Kapacita (kg)	Doba trvania programu (hhmm)	Spotreba energie (kWh/cyklus)	Spotreba vody (l/cyklus)	Teplota bielizne (°C)	Obsah zostávajúcej vlhkosti (%)
Eco 40-60	40	1000	6,0	03:17	1,020	45,0	40	61
	40	1000	3	02:35	0,560	31,0	30	61
	40	1000	1,5	02:35	0,410	24,0	26	66
Cottons	20	1000	6	03:25	0,500	81	20	62
Cottons	60	1000	6	03:25	1,800	83	60	62
Synthetics	40	1000	2,5	02:15	0,750	66	40	45
Express / Super Xpress	30	1000	6	00:28	0,200	60	23	62

### 4.3.5 Hlavné programy

V závislosti od typu tkaniny použite nasledujúce hlavné programy.

- **Cottons (Bavlna)**

V tomto programe môžete prati svoju odolnú bavlnenú bielizeň (obliečky, posteľná bielizeň, uteráky, župany, spodná bielizeň atď.). Keď je stlačené tlačidlo funkcie rýchleho prania, doba trvania prania sa výrazne skráti, pričom sa však vďaka intenzívnym pracím pohybom zaistí vysoká účinnosť prania. K funkciu rýchleho prania nezvolíte, pranie a plákanie prebehne na výnimco vysokej úrovni, a to aj pri silne znečistenej bielizni.

- **Synthetics (Syntetika)**

Tento program môžete použiť na pranie tričiek, zmesových synteticko-bavlnených látok a pod.

Trvanie programu je badateľne kratšie a prací výkon je efektívny. K funkciu rýchleho prania nezvolíte, pranie a plákanie prebehne na výnimco vysokej úrovni, a to aj pri silne znečistenej bielizni.

- **Woollens / Hand Wash (Vlnené výrobky / Ručné pranie)**

Tento program použiť na pranie vlnených/jemných odevov. Vyberte príslušnú teplotu, ktorá je v súlade so štítkami vašich odevov. Vaša bielizeň bude praná veľmi jemnými pohybmi, aby sa vyhlo jej poškodeniu.

### 4.3.6 Dodatočné programy

Pre špeciálne prípady má prístroj k dispozícii dodatočné programy.



#### INFORMÁCIE

- Dodatočné programy sa môžu lísiť podľa modelu vášho prístroja.

#### Eco 40-60

Programom Eco 40-60 je možné vyčistiť bežne zašpinenú bavlnenú bielizeň ktorá je prateľná pri teplote 40 °C alebo 60 °C spolu v rovnakom cykle a tento program sa používa na hodnotenie súladu s právnymi predpismi EÚ o ekodizajne.

Hoci perie dlhšie než všetky ostatné programy, ponúka veľkú úsporu energie a vody. Skutočná teplota vody sa môže lísiť od deklarovanej teploty prania. Keď vložíte do práčky menej bielizne (napr. ½ kapacity alebo menej), časy v programových stupňoch sa môžu automaticky skrátiť. V takom prípade sa zníži spotreba energie a vody.

#### Hygiene (Hygienické)

Použitie par na začiatku tohto programu umožní jednoducho zmäkiť nečistoty.

Tento program použiť na bielizeň (detské oblečenie, plachty, posteľná bielizeň, spodná bielizeň, atď., bavlnené textílie), pre ktorú požadujete antialergické a hygienické pranie pri vysokej teplote s intenzívnym a dlhým cyklom prania. Vysoká úroveň hygieneny je zaistená vďaka naparovaniu pred začiatkom programu, dlhému trvaniu ohrevu a ďalšiemu kroku plákania.

Tento program bol testovaný organizáciou The British Allergy Foundation (Allergy UK) pri zvolenej teplote 60 °C a jeho účinnosť pri odstraňovaní nielen baktérií a plesní, ale aj alergénov, bola certifikovaná.



- Allergy UK je ochranná značka organizácie The British Allergy Foundation. Bola navrhnutá pečať na poskytnutie poučenia pre osoby, ktoré potrebujú informáciu o tom, či výrobok výrazne znižuje počet alergénov v prostredí, kde sa používa, alebo či obmedzuje/znižuje/eliminuje alergény. Jeho účelom je poskytnúť dôkaz o tom, že výrobok bol vedecky testovaný alebo posúdený na poskytovanie merateľných výsledkov.

### • GentleCare (Delikatesy)

Tento program môžete použiť na pranie jemnej bielizne, ako sú zmiešané bavlnené a syntetické pleteniny alebo ponožky. Pracie pohyby v tomto programe sú jemnejšie. Na bielizeň, ktorej farby si prajete ochrániť, použite voľbu Studené pranie nebo nastavte teplotu na 20 stupňov.

### • Xpress / Super Xpress

Tento program použite na pranie mierne znečisteného bavlneného oblečenia v krátkom čase. Pri výbere funkcie rýchleho prania možno dĺžku trvania programu znížiť až na 14 minút. Ak je zvolená funkcia rýchleho prania, je možné opraviť najviac 2 (dva) kg bielizne.

### • Dark Care / Jeans (Tmavé oblečenie / Džínsy)

Tento program použite na ochranu farby svojich tmavých odevov a džínsov. Tento program poskytuje vysokú efektivitu prania vďaka špeciálnym pohybom bubna dokonca aj pri nízkych teplotách. Odporúča sa, aby ste pre tmavú bielizeň použili tekutý čistiaci prostriedok alebo šampón na vlnu. Neperte na tomto programe jemné odevy, ktoré obsahujú vlnu a pod.

### • Mix 40

Tento program môžete využiť na pranie bavlnených a syntetických textílií súčasne a nemusíte ich predtým roztriediť.

### • Shirts (Košeľe)

Tento program sa používa na spoločné pranie košiel' z bavlny, syntetických a syntetických zmesových tkanín. Znižuje krčivosť odevov. Na konci programu sa použije para, ktorá pomôže znížiť krčivosť. Vďaka špeciálnym profilom odstred'ovania a použitiu pary na konci programu sa znižuje krčivosť košiel'. Ked' sa vyberie funkcia rýchleho prania, prebehne algoritmus predbežného ošetroenia.

- Chemikálie predbežnej úpravy svojich odevov použite priamo alebo ich pridajte spolu s pracím prostriedkom, ked' začne práčka naberať vodu z hlavného pracieho priestoru. Taktô dosiahnete rovnaký výkon ako pri bežnom praní, ale za oveľa kratší čas. Zvyšuje sa tak životnosť vašich košiel'.

### • Outdoor / Sports (Outdoor a šport)

Tento program použite na pranie odevov určených na outdoor a šport, rovnako ako aj na nepremokavé materiály, ako je Gore-tex. Vďaka špeciálnym otáčavým pohybom ich tento program vyrieje jemne.

### • Down Wear (Periny/Oblečenie z peria)

Tento program použite na pranie perín z vlákien, ktoré majú označenie „môže sa prať v práčke“. Skontrolujte, že ste paplón vložili správne, aby ste nepoškodili ani paplón ani spotrebič. Pred vložením paplóna do spotrebiča z neho dajte dole obliečku. Perinu preložte na polovicu a vložte ju do spotrebiča. Perinu vkladajte do práčky tak, aby neprišla do kontaktu so spodnou časťou alebo sklom. Na konci programu sa použije para na zjemnenie objemnej bielizne, ako napríklad uterákov.



#### INFORMÁCIE

- Do práčky nevkladajte viac ako jednu dvojitú perinu (200 x 200 cm).
- V práčke neperte bavlnené paplóny, vankúše a pod.



#### VÝSTRAHA!

- Práčku nepoužívajte na pranie iných materiálov, ako sú napr. koberce, behúne a pod. V opačnom prípade dôjde k trvalému poškodeniu práčky.

### • Lingerie (Spodná bielizeň)

Tento program môžete použiť na pranie ručne pranej jemnej bielizne alebo dámskej spodnej bielizne. Malé množstvo bielizne sa musí prať vo vrecku na bielizeň. Spony a gombíky musia byť zapnuté a odevy so zipom musia byť zazipsované.

### • Classic

Používa sa na pranie normálne znečisteného odolného bavlneného a lánového oblečenia. Hoci perie dlhšie než všetky ostatné programy, ponúka veľkú úsporu energie a vody. Skutočná teplota vody sa môže lísiť od deklarovanej teploty prania. Pri praní menšieho množstva bielizne (napr. polovičnej kapacity alebo menej), sa môžu trvania krokov programu automaticky skrátiť. V tomto pripade poklesne spotreba energie a vody ešte viac, čo zabezpečí ekonomickejšie pranie.

Mierne znečistená bielizeň sa môže prať s malým množstvom pracieho prostriedku, čo šetrí energiu a chráni životné prostredie.

## 4.3.7 Špeciálne programy

Pre zvláštne použitie môžete vybrať ktorýkoľvek z nasledujúcich programov.

### Spin+Drain (Odstred'ovanie a vysušenie)

Tento program používajte na odstránenie vody z odevov/práčky.

Pred výberom tohto programu vyberte požadovanú rýchlosť odstred'ovania a stlačte tlačidlo Spustenie/Pozastavenie. Prístroj najskôr vypustí vodu, ktorá sa v nôm nachádza. Potom odstredí bielizeň nastavenou rýchlosťou odstred'ovania a vypustí vodu, ktorá z bielizne vychádza.

Ak chcete iba vypustiť vodu bez odstred'ovania bielizne, vyberte program Odstred'ovanie + odčerpávanie, a použite tlačidlo Nastavenie rýchlosťi odstred'ovania na výber funkcie Bez odstred'ovania. Stlačte tlačidlo Štart/Pauza.



### INFORMÁCIE

- Na jemnú bielizeň použite nižšiu rýchlosť odstred'ovania.

## 4.3.8 Výber teploty

Vždy, keď sa zvolí nový program, objaví sa na indikátore teploty odporúčaná teplota pre vybraný program.

Aby ste teplotu znížili, stlačte tlačidlo Nastavenie teploty. Teplota sa znižuje postupne. Kontrolky úrovne teploty sa nezapnú, pokiaľ je vybraná studená úroveň.



### INFORMÁCIE

- Ak program nedosiahol krok ohrievania, môžete zmeniť teplotu bez toho, aby ste prepli prístroj do režimu Pozastavenia.

## 4.3.9 Výber rýchlosťi odstred'ovania

Vždy, keď sa zvolí nový program, na indikátore rýchlosťi odstred'ovania sa zobrazí odporúčaná rýchlosť odstred'ovania vybraného programu.

Na zníženie rýchlosťi odstred'ovania stlačte tlačidlo Nastavenia rýchlosťi odstred'ovania. Rýchlosť odstred'ovania sa zníži postupne. Potom v závislosti od modelu výrobku sa na displeji objavia možnosti „Rinse Hold“ (Podržať plákanie) a „No Spin“ (Bez odstred'ovania). Pri výbere funkcie „Žiadne odstred'ovanie“, kontrolky úrovne pláchania sa nezapnú.

### Podržanie pláchania

Ak sa nechystáte vybrať oblečenie ihned po skončení programu, môžete použiť funkciu Podržanie plákania a ponechať tak bielizeň vo vode po poslednom plákaní, aby sa zabránilo pokrčeniu oblečenia, ku ktorému by došlo, keby sa v spotrebiči nenachádzala voda. Po

skončení tohto procesu stlačte tlačidlo Spustenie/Pozastavenie, ak chcete vodu vypustiť bez odstred'ovania bielizne. Program bude pokračovať, kde prestal, vypustí vodu, a potom sa dokončí.

Ak chcete odstrediť bielizeň vo vode, nastavte rýchlosť odstred'ovania a stlačte tlačidlo Štart/Pauza. Program bude pokračovať. Voda sa vypustí, bielizeň sa odstredí a program sa ukončí



## INFORMÁCIE

- Ak program nedosiahol krok odstred'ovania, môžete zmeniť rýchlosť odstred'ovania bez toho, aby ste prepili prístroj do režimu Pozastavenia.

### 4.3.10 Výber pomocných funkcií

Požadované pomocné funkcie vyberte pred spustením programu. Môžete tiež zvoliť alebo zrušiť prídavné funkcie, ktoré sú vhodné pre aktuálny program, a to bez stlačenia tlačidla Spustenie/Pozastavenie, keď je prístroj v prevádzke. Aby ste to mohli urobiť, prístroj musí byť o krok pred prídavnou funkciou, ktorú idete vybrať alebo zrušiť. Ak prídavnú funkciu nie je možné vybrať alebo zrušiť, indikátor príslušnej funkcie 3-krát zabliká, aby používateľa upozornil na daný stav.



## INFORMÁCIE

- Ak je pred spustením prístroja vybraná druhá pomocná funkcia, ktorá koliduje s tou prvou, skôr vybraná funkcia bude zrušená a pomocná funkcia, ktorá bola vybraná ako druhá, zostane aktívna.
- Pomocná funkcia, ktorá nie je zlučiteľná s programom, nemôže byť zvolená. (Pozrite si časť „Tabuľka programov a spotreby“)
- Tlačidlá prídavnej funkcie sa môžu lísiť podľa modelu prístroja.

### 4.3.10.1 Pomocné funkcie

#### • Predpieranie

Predpranie je užitočné len pri silne znečistenej bielizni. Bez použitia predprania šetríte energiu, vodu, prací prostriedok a čas.



## INFORMÁCIE

- Predpieranie bez pracieho prostriedku sa odporúča na záclony a závesy.

#### • Rychlé+

Ked' vyberiete túto funkciu, dĺžka trvania konkrétnego programu sa skráti o 50%.

Vďaka krokom optimalizovaného prania, vysokej mechanickej činnosti a optimálnej spotrebe vody sa dosiahne vysoká účinnosť prania aj napriek zníženému času trvania.

## 4.3.10.2 Funkcie / Programy vybrané stlačením tlačidla na 3 sekundy

### • Čistenie bubna 3"

Pre výber tohto programu stlačte a podržte tlačidlo pomocnej funkcie 1 na 3 sekundy.

Používajte pravidelne (raz za 1 – 2 mesiace), aby ste vyčistili bubon a zabezpečili požadovanú hygienu. Program spustite, keď je práčka úplne prázdna. Aby ste dosiahli lepšie výsledky, do priečadky č. „2“ na prací prostriedok dajte práškový odstraňovač vodného kameňa. Po skončení programu nechajte vstupné dvierka otvorené, aby sa vysušilo vnútro spotrebiča.



#### INFORMÁCIE

- Toto nie je prací program. Je to program údržby.
- Tento program nespúšťajte, keď sa v spotrebiči nachádzajú akékoľvek objekty. Ak sa o to pokúsite, práčka zistí, že má vo vnútri bielizeň a preruší program.

### • Detská poistka

Pomocou funkcie detskej poistky môžete zabrániť deťom v manipulácii s prístrojom. Takto môžete zabrániť všetkým zmenám spusteného programu.



#### INFORMÁCIE

- Ak gombík na výber programu otočíte, keď je aktívna funkcia detskej zámky, na displeji sa zobrazí „Con“. Ak je aktívna detská zámka, nemôžete vykonať žiadnu zmenu programu, vybranej teploty, otáčok ani pomocných funkcií.
- Dokonca aj keď pomocou tlačidla volby programov zvolíte iný program, zatiaľ čo je funkcia detskej poistky aktívna, predtým zvolený program bude nadálej v činnosti.

### Aktivácia detskej poistky:

Stlačte a na 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo pomocnej funkcie 2. Ked' držíte na 3 sekundy stlačené tlačidlo, na displeji sa zobrazí C03, C02 a C01. Potom sa zobrazí „Con“ na upozornenie používateľa, že je spustená detská poistka. Ak stlačíte ľubovoľné tlačidlo alebo otočíte gombíkom na výber programu počas aktívnej detskej poistky, zobrazí sa rovnaké upozornenie.

### Deaktivácia detskej poistky:

V priebehu programu stlačte a na 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo pomocnej funkcie 2. Ak držíte stlačené tlačidlo na 3 sekundy, na displeji sa zobrazí C03, C02 a C01. Potom sa zobrazí „COF“ na upozornenie používateľa, že je zakázaná detská poistka.



#### INFORMÁCIE

- Okrem vyššie uvedeného spôsobu vypnete Detskú poistku aj prepnutím tlačidla voľby programu do zapnutej/vypnutej polohy, pokiaľ nie je spustený žiadny program a zvolíte iný program.
- Detská poistka sa nevypne po výpadku prúdu ani po odpojení napájania.

### • Nehrčivá úprava 3"

Ak stlačíte a na 3 sekundy podržíte tlačidlo pomocnej funkcie 3, zvolí sa táto funkcia a rozsvietí sa kontrolka sledovania príslušného programu. Pri výbere tejto funkcie sa bubon bude točiť až do 8 hodín, aby sa zaistilo, že sa odevy na konci programu nepokrčia. Kedykoľvek počas týchto 8 hodín môžete program zrušiť a bielizeň z práčky vyložiť. Na ukončenie funkcie jednoducho stlačte ľubovoľné tlačidlo alebo otočíte gombíkom na výber programu. Kontrolka sledovania programu zostane zapnutá, aj keď ste funkciu ukončili stlačením ľubovoľného tlačidla. Ak funkciu ukončíte otočením gombíka na výber programu, kontrolka na sledovanie programu zostane zapnutá alebo sa vypne v závislosti od vybraného programu. Ak funkciu nezrusíte stlačením tlačidla pomocnej funkcie 3 na 3 sekundy, použije sa aj pri nasledujúcich pracích cykloch.

#### **4.3.11 Nastavenie času ukončenia**

Funkcia nastavenia času ukončenia umožňuje nastaviť čas ukončenia programu až do 19 hodín. Tento čas môžete zvyšovať v intervaloch po 1 hodine.



##### **INFORMÁCIE**

- Nepoužívajte tekuté pracie prostriedky, ak ste vybrali funkciu nastavenie času ukončenia. Na oblečení by mohli zostať škvurny.
- 1. Otvorte nakladacie dvierka, vložte bielizeň a pridajte prací prostriedok atď.
- 2. Zvolte prací program, teplotu, rýchlosť odstredovania a v prípade potreby aj pomocné funkcie.
- 3. Stlačte tlačidlo Nastavenie času ukončenia a vyberte požadovaný čas.
- 4. Stlačte tlačidlo Štart/Pauza. Zobrazí sa vami nastavený čas oneskoreného ukončenia. Spustí sa odpočítavanie na oneskorené ukončenie. Na displeji sa bude „\_“ pohybovať hore a dole vedľa času oneskoreného ukončenia.



##### **INFORMÁCIE**

- Ak sa program nespustil, môžete počas času oneskoreného ukončenia do práčky pridať bielizeň.
- 5. Na konci odpočítavania sa zobrazí trvanie zvoleného programu. „\_“ sa prestane zobrazovať a spustí sa zvolený program.

#### **Zmena doby oneskoreného ukončenia**

Ak chcete počas odpočítavania zmeniť čas: Otočte gombíkom na výber programu na zrušenie funkcie oneskoreného ukončenia, a potom opäť nastavte požadovaný čas.

1. Stlačte tlačidlo Nastavenie času ukončenia. Pri prvom stlačení sa trvanie programu zaokrúhlí na najbližšie celé číslo času. Každým následným stlačením sa čas zvýší o hodinu.
2. Ak chcete oneskorený čas ukončenia znižiť, stlačajte tlačidlo Nastavenie času ukončenia dovtedy, kým sa nezobrazí požadovaný čas.

#### **Zrušenie funkcie oneskoreného ukončenia**

Ak chcete zrušiť odpočítavanie času oneskoreného ukončenia a ihneď spustiť program:

1. Tlačidlo vol'by programu nastavte na akýkoľvek program. Takto sa zruší čas oneskoreného ukončenia. Nepretržite bude blikať indikátor Ukončenia/zrušenia.
2. Potom vyberte program, ktorý chcete znova spustiť.
3. Program spustite stlačením tlačidla Štart/Pauza.

#### **4.3.12 Spustenie programu**

1. Program spustite stlačením tlačidla Štart/Pauza.
2. Rozsvieti sa indikátor sledovania programu zobrazujúci spustenie programu.



##### **INFORMÁCIE**

- Ak nebude počas výberu programu do 10 minút spustený žiadny program alebo stlačené žiadne tlačidlo, kontrolky na displeji sa vypnú. Keď otočíte gombík na výber programu alebo keď stlačíte ľubovoľné tlačidlo, kontrolky na displeji sa znova rozsvietia.

#### **4.3.13 Priebeh programu**

Priebeh prebiehajúceho programu možno sledovať na indikátore Sledovania programu. Na začiatku každého kroku programu sa zapne príslušná kontrolka.



##### **INFORMÁCIE**

- Ak je vybraná funkcia „Nekrčivá úprava+“, počas priebehu tohto kroku bude zároveň svietiť kontrolka „End“ a „Anti-crease+“.
- Na ukončenie programu počas priebehu kroku „Anti-crease+“ jednoducho stlačte ľubovoľné tlačidlo alebo otočte gombíkom na výber programu.“

V priebehu programu môžete pomocné funkcie, rýchlosť a nastavenia teploty zmeniť aj bez zastavenia programu. Ak to chcete vykonať, daná zmena musí ovplyvniť to, čo sa vykoná po kroku programu, ktorý prebieha. Ak zmena nie je vhodná 3-krát zablikajú príslušné indikátory.



## INFORMÁCIE

- Ak práčka neprejde do kroku odstredčovania, môže byť aktívna funkcia Zastavenie pláchania alebo môže byť aktivovaný automatický systém detekcie nevyváženého množstva kvôli nevyváženému rozloženiu bielizne v práčke.

### 4.3.14 Zámok nakladacích dverí

Na vstupných dvierkach práčky sa nachádza systém uzamknutia, ktorý bráni otvoreniu dvierok v prípadoch, keď to z dôvodu vysokej hladiny vody nie je vhodné.

Indikátor vstupných dvierok začne blikať, keď prístroj prepnete do režimu Pozastavenia. Pračka kontroluje hladinu vody vo vnútri. Ak hladina je vhodná, indikátor vstupných dvierok zhasne a vstupné dvierka možno otvoriť do 1-2 minút.

Ak hladina nie je vhodná, indikátor vstupných dvierok ostane zapnutý a vstupné dvierka sa nedajú otvoriť. Ak je potrebné vstupné dvierka otvoriť keď indikátor vstupných dvierok svieti, musíte zrušiť aktuálny program. Pozrite si „Zrušenie programu“

### 4.3.15 Zmena volieb po spustení programu

#### Prepnutie práčky do režimu pozastavenia

Ak chcete práčku v priebehu programu prepnuť do režimu pozastavenia, stlačte tlačidlo Štart/Pauza. Na kontrole sledovania programu bude blikať svetlo aktuálneho programu, čo znamená, že práčka sa prepala do režimu pozastavenia.

Taktiež, keď budú vstupné dvierka pripravené na otvorenie, okrem kontrolky kroku programu sa vypne kontrolka vstupných dvierok.

#### Zmena prídavnej funkcie, otáčok a teploty

V závislosti od dosiahnutého kroku programu môžete zrušiť alebo vybrať prídavné funkcie. Pozrite si časť „Výber pomocnej funkcie“.

Môžete tiež zmeniť nastavenia otáčok a teploty. Pozrite si časti „Výber rýchlosť odstredčovania“ a „Výber teploty“.



## INFORMÁCIE

- Ak nie je povolená žiadna zmena, príslušná kontrolka zabliká 3-krát.

#### Vloženie a vybranie bielizne

1. Stlačte tlačidlo Štart/Pauza na pozastavenie práčky. Kontrolka sledovania príslušného kroku programu, počas ktorého sa prístroj prepol do režimu pozastavenia, bude blikať.
2. Počkajte, kým sa vstupné dvierka budú dať otvoriť.
3. Otvorte vstupné dvierka a bielizeň pridajte alebo odoberte.
4. Zatvorte vstupné dvierka.
5. Ak je to potrebné, vykonajte zmeny prídavných funkcií, nastavení teploty a otáčok.
6. Stlačte tlačidlo Štart/Pauza na spustenie práčky.

### 4.3.16 Zrušenie programu

Aby ste program zrušili, otočte gombík Výberu programu na výber iného programu. Predchádzajúci program sa zruší. Indikátor ukončenia/zrušenia bude nepretržite blikať, aby vás upozornil na zrušenie programu.

Práčka ukončí program, keď otočíte gombík na výber programu, nevypustí však vodu, ktorá sa nachádza vo vnútri. Keď vyberiete a spustíte nový program, novo vybraný program sa

splustí v závislosti od kroku, v ktorom bol predchádzajúci program zrušený. Práčka môže napríklad napúštať ďalšiu vodu alebo pokračovať v praní s vodou, ktorá sa nachádza vo vnútri.



## INFORMÁCIE

- V závislosti od toho, v akom kroku bol program zrušený, budete možno musieť pridať prací prostriedok a aviváž znova pre program, ktorý ste zvolili ako nový.

### 4.3.17 Ukončenie programu

Na konci programu sa zobrazí „End“ (koniec).

1. Počkajte, pokým sa úplne nevypne kontrolka dvierok.
2. Na vypnutie práčky otočte gombík na výber programu do polohy Zap./Vyp.
3. Vyberte bielizeň a zatvorte vstupné dvierka. Vaša práčka je teraz pripravená na nasledujúci cyklus prania.

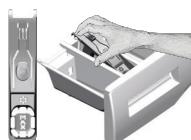
### 4.3.18 Vaša práčka má funkciu Režim pozastavenia

Ak po použití tlačidla Zap./Vyp. na zapnutie práčky nespustíte v kroku výberu žiadny program alebo nevykonáte nič iné, alebo ak nevykonáte nič počas 10 minút od skončenia vybraného programu, práčka sa automaticky prepne do režimu šetrenia energie. Ak má vaša práčka displej, na ktorom sa zobrazí dĺžka trvania programu, tento displej sa vypne. Ak otočíte gombíkom na výber programu alebo stlačíte ľubovoľné tlačidlo, kontrolky sa prepnú do predchádzajúcej polohy. Výbery vykonané pri ukončení šetrenia energie sa môžu zmeniť. Pred spuštením programu skontrolujte správnosť svojich výberov. Ak je to potrebné, opäťovne vykonajte nastavenia. Toto nie je chyba.

## 4.4 Údržba a čistenie

Ak dodržiavate pravidelné intervaly čistenia, životnosť výrobku sa predĺží a zníži sa počet často sa opakujúcich problémov.

### 4.4.1 Čistenie zásuvky na prací prášok



Zásuvku na prací prášok čistite v pravidelných intervaloch (každých 4-5 cyklov prania), ako je to uvedené nižšie, aby ste zabránili postupnému nahromadeniu pracího prášku.

Podľa znázornenia zdvihnite zadnú časť sifónu, aby ste ho odmontovali. Ak sa začne v priečinku na aviváž zhromažďovať viac ako normálne množstvo zmesi vody a aviváže, sifón sa musí vyčistiť.

- 1 Slačte bodkované miesto na sifóne v priečinku na avivážny prostriedok a ťahajte smerom k sebe až pokiaľ priečinok nevytiahnete z práčky.
- 2 Umyte zásuvku na prací prášok a sifón množstvom vlažnej vody v umývadle. Ak chcete zabrániť kontaktu usadenín s vašou pokožkou, očistite ich vhodnou kefkou s nasadenými rukavicami na rukách.
- 3 Po vyčistení zasuňte zásuvku späť na svoje miesto a uistite sa, že sedí správne.

### 4.4.2 Čistenie vkladacích dverí a bubna

V prípade produktov s programom čistenia bubna si prečítajte Návod na obsluhu - Programy.



Proces čistenia bubna zopakujte každé 2 mesiace.

Použite prípravok zabraňujúci tvorbe vodného kameňa, ktorý je vhodný pre práčky.



Po každom praní sa uistite, že v bubne nezostali žiadne cudzie látky. Ak sú zablokované otvory spodnej strane zobrazené na obrázku, uvoľnite ich pomocou šprádla.

Cudzie kovové látky spôsobia v bubne hrdzavé škvry. Vyčistite škvry povrchu bubna pomocou čistiacich prostriedkov pre nehrdzavejúcu ocel.

Nikdy nepoužívajte ocelovú kefu alebo drôtený nástroj. Poškodia farbené, chrómované a plastové povrchy.

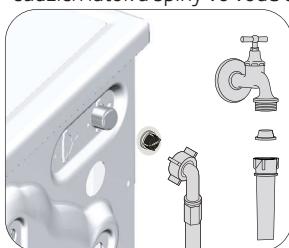
### 4.4.3 Čistenie tela a ovládacieho panelu

Podľa potreby utrite telo spotrebiča mydlovou vodou alebo neleptavými jemnými gélovými čistiacimi prostriedkami a poutierajte dosucha jemnou handričkou.

Na čistenie ovládacieho panelu použite len jemnú a vlhkú handričku.

### 4.4.4 Vyčistenie filtrov na prívod vody

Filter je na konci každého prívodného ventilu vody na zadnej strane prístroja a tiež na konci každej hadice na prívod vody, kde je pripojená na vodovodný kohútik. Tieto filtre zabraňujú preniknutiu cudzích látok a špiní vo vode do práčky. Ked' sa filtro zašpinia, malí by sa vyčistiť.



- 1 Zatvorte kohútiky.
- 2 Odstráňte matice na prívodných hadiciach vody, aby ste sa dostali k filtrom na ventiloch prívodu vody. Vyčistite ich vhodnou kefkou. Ak sú filtre nadmerne znečistené, odstráňte ich zo svojich miest kliešťami a vyčistite ich týmto spôsobom.
- 3 Vyberte filtre na rovných koncoch hadíc na prívod vody spolu s tesniacimi krúžkami a dôkladne ich vyčistite pod tečúcou vodou.
- 4 Tesnenia a filtre dajte opatrne na svoje miesta a dotiahnite matice rukou.

#### 4.4.5 Vypustenie zvyšnej vody a vyčistenie filtra čerpadla

Filtráčny systém vo vašom prístroji zabraňuje tomu, aby pevné kúsky, ako sú gombíky, mince a vlákna látok, upchali lopatky čerpadla počas vypúšťania vody použitej na pranie. Preto sa voda bude bez akýchkoľvek problémov vypúšťať a životnosť čerpadla sa predĺži.

Ak váš prístroj nevypúšťa vodu, filter čerpadla je upchatý. Filter musíte čistiť každé 3 mesiace, bez ohľadu na to, či je upchatý, alebo nie. Voda sa musí najskôr vypustiť von, aby sa filter čerpadla vyčistil. Okrem toho pred prepravou prístroja (napr. pri stahovaní sa do iného domu) a pre prípad zamrznutia vody musíte vodu úplne vypustiť.



**VÝSTRAHA:** Cudzie častice ponechané v čerpadle môžu poškodiť váš prístroj alebo môžu spôsobiť problémy s hlukom.

**VÝSTRAHA:** Ak sa produkt nepoužíva, zavrite uzavárací kohútik, odstráňte hlavné potrubie a vypustite vodu zvnútra zariadenia, aby nezamrzla.

**VÝSTRAHA:** Po každom použití uzavrite vodovodný kohútik, ku ktorému je pripojená hlavná hadica.

##### Aby ste vyčistili špinavý filter a a vypustili vodu:

1. Odpojte prístroj, aby sa prerušila dodávka elektriny.



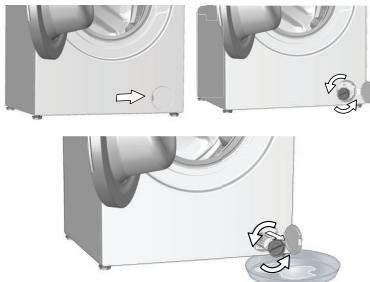
**VÝSTRAHA:** Teplota vody v prístroji sa môže zvýšiť až na hodnotu 90 °C. Aby ste sa vyhli riziku popálenia, filter musíte vyčistiť až potom, ako sa voda v prístroji ochladí.

2. Otvorte kryt bielizne.



3. Vodu vypustite podľa nižšie uvedených pokynov.

##### Vypustenie vody, keď výrobok nemá núdzovú vypúšťaciu hadicu:



- a. Ak chcete zachytiť vodu vytekajúcu z filtra, pred filter umiestnite veľkú nádobu.
- b. Otáčajte a povoľujte filter čerpadla, kým nezačne vytiekať voda (proti smeru hodinových ručičiek). Vytekajúcu vodu nasmerujte do nádoby, ktorú ste umiestnili pred filter. Na absorbovanie rozliatej vody použite vždy kus látky.
- c. Keď voda z prístroja prestane vytiekať, filter úplne vyberte tak, že ho otočíte.

4. Vyčistite všetky zvyšky vnútri filtra, rovnako ako prípadné vlákna v priestore oblasti lopatiek čerpadla.
5. vložte filter.
6. Ak sa uzáver filtra skladá z dvoch častí, zatvorte uzáver filtra zatlačením na držiak. Ak sa skladá z jedného kusu, usaďte najskôr držiaky v dolnej časti na svoje miesta a potom zatlačením na hornú stranu ho zatvorte.

Problém	Príčina	Riešenie
Program sa nespustí po zatvorení dvierok.	Nestlačilo sa tlačidlo Spustiť/pozastaviť/zrušiť. V prípade nadmerného naplnenia môže byť obťažné zatvoriť vstupné dvierka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Stlačte tlačidlo Spustiť/pozastaviť/zrušiť.</li> <li>Zredukujte množstvo bielizne a uistite sa, že sa vstupné dvierka správne zatvoria.</li> </ul>
Program nie je možné spustiť alebo vybrať.	Práčka sa prepla do ochranného režimu kvôli problémom s prívodom (ako napríklad sieťové napätie, tlak vody, atď.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aby ste program zrušili, otočte gombík Vyberu programu na výber iného programu. Predchádzajúci program sa zruší. (Pozrite si „Zrušenie programu“)</li> </ul>
Voda v prístroji.	Vo výrobku môže ostať trošku vody, čo je spôsobené procesmi kontroly kvality vo výrobe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie je to porucha. Voda nie je pre prístroj škodlivá.</li> </ul>
Spotrebčí vstúpi do pohotovostného režimu po spustení programu alebo v prípade, ak nie je prítok vody.	Kohútik je vypnutý. Hadica prívodu vody je ohnútá. Hadica prívodu vody je zanesená. Vstupné dvierka môžu byť otvorené. Môže byť nesprávne pripojenie vody alebo môže byť odpojená voda (ked' je voda odpojená, blikajú kontrolky LED prania alebo oplachovania).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otvorte kohútiky.</li> <li>Vyrovnejte hadicu.</li> <li>Výčistite filter.</li> <li>Zatvorte dvierka.</li> <li>Skontrolujte pripojenie vody. Ak je voda odpojená, stlačte tlačidlo Spustenie/pozastavenie potom, čo ste obnovili prívod vody, aby sa pokračovalo v činnosti z pohotovostného režimu.</li> </ul>
Prístroj nevypúšťa vodu.	Hadica vypúšťania vody je pravdepodobne zanesená alebo skrútená. Filter čerpadla je zanesený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Výčistite alebo narovnajte hadicu.</li> <li>Výčistite filter čerpadla.</li> </ul>
Prístroj vibruje alebo vydáva hluk.	Prístroj môže byť nevyvážený. Do filtra čerpadla mohol vniknúť tvrdý predmet. Prepravné bezpečnostné skrutky neboli odstránené. V prístroji môže byť príliš malé množstvo bielizne. Prístroj môže byť preplnený bielizňou. Prístroj môže stať na tvrdej podložke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavte nožičku, aby ste prístroj vyrovnali.</li> <li>Výčistite filter čerpadla.</li> <li>Odstráňte prepravné bezpečnostné skrutky.</li> <li>Pridajte do práčky viac bielizne.</li> <li>Vyberte časť bielizne z prístroja alebo bielizňu rúčne rozložte tak, aby sa homogénnne vyvážilo v prístroji.</li> <li>Uistite sa, že prístroj neleží na žiadnom premete.</li> </ul>
Zospodu práčky uniká voda.	Hadica vypúšťania vody je pravdepodobne zanesená alebo skrútená. Filter čerpadla je zanesený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Výčistite alebo narovnajte hadicu.</li> <li>Výčistite filter čerpadla.</li> </ul>
Prístroj sa zastavil krátko po spustení programu.	Prístroj sa mohol prechodne zastaviť kvôli nízkemu napätiu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ked' sa napätie vráti na normálnu úroveň, bude pokračovať v prevádzke.</li> </ul>
Prístroj ihneď vypúšťa načerpanú vodu.	Hadica vypúšťania môže byť v nesprávnej výške.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojte hadicu vypúšťania vody ako je to znázornené v používateľskej príručke.</li> </ul>
Počas prania nie je v prístroji vidieť vodu.	Hladina vody nie je viditeľná z vonkajšej strany prístroja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nejde o chybu.</li> </ul>
Vstupné dvierka nemôžu byť otvorené.	Je aktivovaný zámok dvierok kvôli hladine vody v prístroji. Prístroj zahrieva vodu alebo je v cykle ťmýkania. Je aktivovaná detská zámka. Zámok dverí bude deaktivovaný pár minút po skončení programu. Vstupné dvierka sa môžu zaseknúť z dôvodu tlaku, ktorému sú vystavené.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vodu vypustite spustením programu čerpadla alebo odstredovania.</li> <li>Počkajte pokiaľ sa skončí program.</li> <li>Pre deaktivovanie zámku počkajte pár minút.</li> <li>Chyťte rukoväť a zatlačte a potiahnite vstupné dvierka, aby ste ich uvolnili a otvorili.</li> </ul>
Pranie trvá dlhšie ako je to uvedené v príručke.*	Tlak vody je nízky.  Napätie môže byť nízke.  Teplota privádzanej vody je nízka.  Počet pláchaní a/alebo množstvo pláchanej vody sa môže zvýšiť.  Mohlo sa vyskytnúť nadmerné napenenie a mohol sa aktívovať automatický systém pre absorbovanie peny, a to z dôvodu nadmerného použitia pracacieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zariadenie čaká pokým sa načerpá správne množstvo vody aby sa zabránilo nízkej kvalite prania kvôli zníženému množstvu vody. Preto sa čas prania predĺžuje.</li> <li>Čas prania sa predĺží aby sa zabránilo nízkej kvalite prania ak je napätie nízke.</li> <li>Požadovaný čas na zahriatie vody sa v chladných obdobiah predĺžuje. Rovnako sa môže predĺžiť čas prania aby sa zabránilo nízkej kvalite prania.</li> <li>Prístroj zvýši množstvo pláchanej vody ak je potrebné dôkladné pláchanie a prida extra krok pláchania ak je to potrebné.</li> <li>Používajte odporúčané množstvo pracacieho prostriedku.</li> </ul>

Problém	Príčina	Riešenie
Čas programu sa neodpočítava. (Na modeloch s displejom) (*)	Časovač sa môže zastaviť počas napúšťania vody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikátor časovača nebude odpočítavať, kým v prístroji nebude primerané množstvo vody. Prístroj bude čakať, pokiaľ v ňom nebude dosťatočné množstvo vody, aby sa zabránilo slabým výsledkom prania kvôli nedostatku vody. Indikátor časovača bude potom pokračovať v odpočítávaní.</li> </ul>
	Časovač sa môže zastaviť počas kroku ohrevania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikátor časovača nebude odpočítavať, kým prístroj nedosiahne zvolenú teplotu.</li> </ul>
	Časovač sa môže zastaviť počas kroku odstreďovania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Systém automatickej detekcie nevyváženého naplnenia sa mohol aktivovať kvôli nevyváženému rozloženiu bielizne v bubne.</li> </ul>
Čas programu sa neodpočítava. (*)	V práčke môže byť nevyvážená dávka bielizne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Systém automatickej detekcie nevyváženého naplnenia sa mohol aktivovať kvôli nevyváženému rozloženiu bielizne v bubne.</li> </ul>
Prístroj sa neprepne do kroku žmýkania. (*)	V práčke môže byť nevyvážená dávka bielizne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Systém automatickej detekcie nevyváženého naplnenia sa mohol aktivovať kvôli nevyváženému rozloženiu bielizne v bubne.</li> </ul>
	Zariadenie nebude žmýkať ak nie je úplne vypustená voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte filter a vypúšťačku hadicu.</li> </ul>
	Mohlo sa vyskytnúť nadmerné napnenie a mohol sa aktivovať automatický systém pre absorbovanie peny, a to z dôvodu nadmerného použitia pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte odporúčané množstvo pracieho prostriedku.</li> </ul>
Kvalita prania je nízka: Bielizeň zošedla. (**)	Bolo používané nedostatočné množstvo pracieho prostriedku po dlhú dobu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte odporúčané množstvo vhodného pracieho prostriedku pre tvrdú vodu a bielizeň.</li> </ul>
	Pranie prebiehalo dlhý čas pri nízkych teplotách.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyberte vhodnú teplotu vody pre pranie bielizne.</li> </ul>
	Je používané nedostatočné množstvo pracieho prostriedku na tvrdú vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používanie nedostatočného množstva pracieho prostriedku s tvrdou vodou spôsobuje zanesenie soli na oblečenie a súčasne prádo zošedne. Ak sa to vyskytlo je zložité zabrániť sednutiu. Používajte odporúčané množstvo vhodného pracieho prostriedku pre tvrdú vodu a bielizeň.</li> </ul>
	Použili ste privel'a pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte odporúčané množstvo vhodného pracieho prostriedku pre tvrdú vodu a bielizeň.</li> </ul>
Kvalita prania je nízka: Škvry ostávajú alebo bielizeň nie je vybielená. (**)	Používate nedostatočné množstvo pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte odporúčané množstvo vhodného pracieho prostriedku pre tvrdú vodu a bielizeň.</li> </ul>
	Vložili ste nadmerné množstvo bielizne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do práčky nevkladajte privel'a bielizne. Prístroj zaťažuje podl'a odporúčania v „Tabuľka programov a spotreby“.</li> </ul>
	Bol zvolený nesprávny program a teplota.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvoľte správny program a teplotu pre pranie bielizne.</li> </ul>
	Používate nesprávny prací prostriedok.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte originálny prací prostriedok vhodný pre prístroj.</li> </ul>
	Použili ste privel'a pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložte prací prostriedok do spránej priehradky. Nemiešajte bielidlo s pracím prostriedkom.</li> </ul>
Kvalita prania je nízka: Na bielizni sa objavili mastné škvry. (**)	Nie je nastavené pravidelné čistenie bubna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bubon čistite pravidelne. V tejto súvislosti si pozrite časť 4.4.2</li> </ul>
Kvalita prania je nízka: Oblečenie nepríjemne zapácha. (**)	Zápach a vrstvy baktérií sa vytvárajú na bubne kvôli opakovanému praniu na nízkych teplotách a/alebo krátkych programoch.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zásuvku pracieho prostriedku ako aj vstupné dvierka nechávajte po každom praní pootvorené. Tým zabráňte vzniku vlhkého prostredia, v ktorom sa darí baktériám.</li> </ul>
Farba bielizne bledne. (**)	Vložili ste nadmerné množstvo bielizne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do práčky nevkladajte privel'a bielizne.</li> </ul>
	Používaný prací prostriedok je vlhký.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skladujte prací prostriedok uzavorený v priestoroch bez vlhkosti a nevystavujte ho nadmerným teplotám.</li> </ul>
	Bola zvolené vyššia teplota.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvoľte správny program a teplotu v závislosti od druhu s stupňa znečistenia bielizne.</li> </ul>

<b>Problém</b>	<b>Príčina</b>	<b>Riešenie</b>
Prístroj dobre neplácha.	Množstvo, druh a podmienky skladovania používaneho pracieho prostriedku sú nevhodné.	• Používajte vhodný prací prostriedok pre práčku a vašu bielizeň. Skladujte prací prostriedok uzavorený v priestoroch bez vlhkosti a nevystavujte ho nadmerným teplotám.
	Prací prostriedok bol vložený do nesprávnej priečadky.	• Ak je prací prostriedok vložený do priečadky na predpieranie aj keď neboli zvolený cyklus predpierania, zariadenie použije prací prostriedok počas kroku pláchania alebo zmäkčovania. Vložte prací prostriedok do spráej priečadky.
	Filter čerpadla je zanesený. Vypúšťacia hadica je prehnutá.	• Skontrolujte filter. • Skontrolujte vypúšťiacu hadicu.
Bielizeň po praní ostáva stuhnútá. (**)	Používate nedostatočné množstvo pracieho prostriedku.	• Používaním nedostatočného množstva pracieho prostriedku pre tvrdú vodu môže spôsobiť stuhnutie prádla. Požívajte vhodné množstvo pracieho prostriedku v závislosti od tvrdosti vody.
	Prací prostriedok bol vložený do nesprávnej priečadky.	• Ak je prací prostriedok vložený do priečadky na predpieranie aj keď neboli zvolený cyklus predpierania, zariadenie použije prací prostriedok počas kroku pláchania alebo zmäkčovania. Vložte prací prostriedok do spráej priečadky.
	Prací prostriedok sa mohol zmiešať so zmäkčovačom.	• Nemiešajte zmäkčovač s pracím prostriedkom. Umyte a vyčistite zásobník horúcou vodou.
Bielizeň nevonia ako zmäkčovač. (**)	Prací prostriedok bol vložený do nesprávnej priečadky.	• Ak je prací prostriedok vložený do priečadky na predpieranie aj keď neboli zvolený cyklus predpierania, zariadenie použije prací prostriedok počas kroku pláchania alebo zmäkčovania. Umyte a vyčistite zásobník horúcou vodou. Vložte prací prostriedok do spráej priečadky.
	Prací prostriedok sa mohol zmiešať so zmäkčovačom.	• Nemiešajte zmäkčovač s pracím prostriedkom. Umyte a vyčistite zásobník horúcou vodou.
	Prací prostriedok je vkladaný do mokrej priečadky. Prací prostriedok zvlhol.	• Pred vložením pracieho prostriedku priečadku usušte. • Skladujte prací prostriedok uzavorený v priestoroch bez vlhkosti a nevystavujte ho nadmerným teplotám.
Zvyšky pracieho prostriedku ostávajú v priečadke. (**)	Tlak vody je nízky. Prací prostriedok v hlavnom priečinku na pranie zvlhol počas napúšťania vody na predpieranie. Otvory priečinka na prací prostriedok sú blokované.	• Skontrolujte tlak vody. • Skontrolujte, či sú otvory čisté a či nie sú zanesené.
	Vyskytol sa problém s ventilmi zásuvky pracieho prostriedku.	• Zavolajte autorizovaného servisného technika.
	Prací prostriedok sa mohol zmiešať so zmäkčovačom.	• Nemiešajte zmäkčovač s pracím prostriedkom. Umyte a vyčistite zásobník horúcou vodou.
	Nie je nastavené pravidelné čistenie bubna.	• Bubon čistite pravidelne. V tejto súvislosti si pozrite časť 4.4.2.
	Bol použitý nesprávny druh pracieho prostriedku pre túto práčku.	• Používajte vhodný druh pracieho prostriedku.
	Používate nadmerné množstvo pracieho prostriedku.	• Používajte iba odporúčané množstvo pracieho prostriedku.
V prístroji sa vytvára príliš veľa peny. (**)	Prací prostriedok bol skladovaný v nevhodných podmienkach.	• Skladujte prací prostriedok v uzavorených a suchých priestoroch. Neskladujte ho v nadmerne hrúciach miestach.
	Niektoré kusy sieťovinovej bielizne ako napríklad závesy môžu vďačne svojej textúry vytvárať príliš veľa peny.	• Používajte menšie množstvo pracieho prostriedku pre toto prádlo.
	Prací prostriedok bol vložený do nesprávnej priečadky.	• Vložte prací prostriedok do spráej priečadky.
	Zmäkčovač je odobraný príliš skoro.	• Pravdepodobne je problém s ventilmi v zásobníku pracieho prostriedku. Zavolajte autorizovaného servisného technika.

Problém	Príčina	Riešenie
Zo zásuvky na prací prášok preteká pena.	Použili ste privel'a pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmiešajte 1 polievkovú lyžicu zmäkčovadla a <math>\frac{1}{2}</math> litra vody a nalejte ich do priečinku pre hlavné pranie v zásuvke na prací prostriedok.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Do spotrebiča dajte prací prostriedok vhodný pre programy a maximálne zaťaženie, ktoré je uvedené v časti „Tabuľka programov a spotreby“. Keď používate dodatočné chemikálie (odstraňovače škvŕn, bielidlá atď.), znížte množstvo pracieho prostriedku.</li> </ul>
Bielizeň zostane na konci programu mokrá (*)	Mohlo sa vyskytnúť nadmerné napnenie a mohol sa aktivovať automatický systém pre absorbovanie peny, a to z dôvodu nadmerného použitia pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte odporúčané množstvo pracieho prostriedku.</li> </ul>
<p>(*) Keď bielizeň nie je v bubne rovnomerne rozložená, prístroj sa neprepne na krok odstredovania, aby sa zabránilo akémukoľvek poškodeniu prístroja alebo jeho okolitého prostredia. Bielizeň by mala byť preskupená a opäťovne odstredená.</p> <p>(**) Nie je nastavené pravidelné čistenie bubna. Bubon čistite pravidelne. Pozrite si časť 4.4.2</p>		
	<p><b>VÝSTRAHA:</b> Ak nedokážete problém odstrániť, hoci ste postupovali podľa pokynov uvedených v tejto časti, obráťte sa na vášho predajcu alebo na autorizovaného servisného technika. Nikdy sa nepokúšajte sami opravovať nefunkčný výrobok.</p>	



**VAROVÁNÍ:** Zkontrolujte kapitolu HomeWhiz a zjistěte, jak tento problém odstranit.

**beko**

**Pralni stroj**  
Uporabniški priročnik



WUE 6512 BA

**SL**

**CE**

Stevilka dokumenta:1911861368\_SL/ 18-08-20.(14:22)



Ta izdelek je bil proizведен z uporabo najnovejše tehnologije v okolju prijaznih pogojih.

---

# 1 Splošna varnostna navodila

V ten delu so opisana varnostna navodila za zaščito pred tveganji telesnih poškodb in materialne škode. Neupoštevanje teh navodil pomeni izničenje vsakršnega jamstva.

## 1.1 Življenjska in premoženska varnost

- ▶ Proizvoda nikoli ne postavite na tla, pokrita s preprogom, Zaradi pomanjkljivega pretoka zraka pod strojem se začnejo električni deli pregrevati. Nastopijo težave.
- ▶ Stroj, ki ni v uporabi, izklopite.
- ▶ Namestitev in popravila lahko izvajajo le pooblaščeni serviserji. Proizvajalec ne odgovarja za morebitno škodo, posledico dela, ki ga opravi nepooblaščeni delavec.
- ▶ Cevi za dobavo in odjem vode je treba trdno pritrditi in prevetriti ter potrditi, da niso poškodovane. V nasprotnem primeru ustvarite nevarnost stekanja vode.
- ▶ Če je v stroju voda, ne odpirajte vrat za nalaganje perila in ne poskušajte zamenjati filtra. V nasprotnem primeru ustvarite nevarnost poplav in telesnih poškodb zaradi vroče vode.
- ▶ Blokirana vratca za nalaganje ne odpirajte na silo. Vratca lahko odprete nekaj minut po zaključku pranja. Z odpiranjem vratc za nalaganje na silo ustvarite nevarnost poškodb vratc in blokirnega mehanizma.
- ▶ Uporabljajte pralna sredstva, mehčalce in dodatke, primerne za avtomatske pralne stroje.
- ▶ Upoštevajte navodila na etiketah na perilu in na embalaži pralnega sredstva.

## 1.2 Varnost otrok

- ▶ Otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivim znanjem ali izkušnjami lahko napravno uporabljajo le pod nadzorom ali če so poučeni o varni uporabi izdelka in z njim povezanimi nevarnostmi. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci naj ne opravljajo čistilnih in vzdrževalnih del na napravi, razen, če jih kdo nadzoruje.
- ▶ Embalažni material je nevaren za otroke. Embalažni material shranite na varno mesto, kamor otroci nimajo dostopa.

- ▶ Električni proizvodi so nevarni za otroke. Preprečite otrokom dostop v bližino proizvoda, medtem ko obratuje. Ne dovolite otrokom, da se igrajo s proizvodom. Uporabite otroško ključavnico in tako preprečite otrokom poseganje v proizvod.
- ▶ Ne pozabite zapreti vratc za nalaganje, preden zapustite prostor, v katerem je nameščen proizvod.
- ▶ Hranite vsa pralna sredstva in dodatke na varnem mestu, kamor otroci nimajo dostopa ter zaprite pokrov vsebnika pralnega sredstva oziroma zatesnite embalažo pralnega sredstva.

### **1.3 Električna varnost**

- ▶ V primeru kakršne koli okvare proizvoda ne uporabite, dokler okvare ne popravi pooblaščen serviser. Nevarnost električnega udara!
- ▶ Proizvod je oblikovan, tako da ponovno začne obratovati, ko se po izpadu ponovno vzpostavi napajanja. Če želite preklicati program, preberite poglavje Preklic programa.
- ▶ Priključite stroj v ozemljeno vtičnico, zaščiteno s 16 A varovalko. Poskrbite za ozemljeno namestitev, ki jo vzpostavi strokovno usposobljen elektrikar. Naše podjetje ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo med uporabo proizvoda brez ozemljitve v skladu z lokalnimi predpisi.
- ▶ Proizvoda ni dovoljeno prati s curkom vode ali zlivanjem vode na proizvod. Nevarnost električnega udara!
- ▶ V nobenem primeru se ne dotikajte napajalnega kabla z mokrimi rokami. V nobenem primeru ne vlecite za kabel, ko želite izključiti napajanje; vedno z eno roko primite vtičnico, z drugo pa primite vtič in ga izvlecite.
- ▶ Stroj je treba pred namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem in popravili obvezno izključiti.
- ▶ Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, poprodajno osebje ali podobno usposobljena oseba (po možnosti električar) ali oseba, ki jo je pooblastil uvoznik, saj boste tako preprečili morebitna tveganja.

### **1.4 Varnost pred vročo površino**



Med pranjem perila pri visokih temperaturah, se steklo vratc za nalaganje segreje. Zato naj se predvsem otroci med delovanjem pralnega stroja ne nahajajo v bližini vratc za nalaganje.

## 2 Pomembna navodila za okolje

### 2.1 Skladnost z direktivo OEEE in odstranjevanjem odpadnih izdelkov:

Izdelek je v skladu z direktivo EU OEEE (2012/19/EU). Izdelek vsebuje simbol za razvrstitev odpadne električne in elektronske opreme (OEEE).



Ta simbol označuje, da ta izdelek ne sme biti odložen skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki po poteku roka trajanja. Uporabljeno napravo je treba vrniti v pooblaščeni zbirni center za reciklažo električnih in elektronskih naprav. Več o zbirnih sistemih lahko najdete, če kontaktirate vaše lokalne oblasti ali distributerje od katerih ste nakupili vaš izdelek. Vsako gospodinjstvo igra pomembno vlogo v prenovi in reciklaži stare naprave. Ustrezno odlaganje uporabljenih naprav pomaga pri varstvu pred morebitnimi negativnimi vplivi na okoljevarstvo in zdravje človeka.

### Skladnost z direktivo RoHS:

Izdelek, ki ste ga kupili, je v skladu z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, ki so navedeni v direktivi.

### 2.2 Podatki o embalaži



Embalaja izdelka je izdelan iz materiala, ki ga je mogoče reciklirati, v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalažnega materiala ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Odnesite ga na zbirna mesta za embalažni material, ki so jih določile lokalne oblasti.

## 3 Pravilna uporaba

- Stroj je oblikovan in izdelan za uporabo v gospodinjstvih. Stroj ni primeren za uporabo v komercialne namene in druge nenačrtovane namene.
- Proizvod je dovoljeno uporabljati za pranje in izpiranje perila, ki je ustrezno označeno.
- Proizvajalec ne odgovarja za nepravilno uporabo ali prevoz.
- Tehnična življenjska doba stroja je 10 let. V tem obdobju vam bodo na voljo originalni rezervni deli za pravilno delovanje naprave.

Skladno z delegirano uredbo komisije (EU) št. 1061/2010

Ime dobavitelja ali blagovna znamka

Beko

Naziv modela

WUE 6512 BA  
7000040069

Višina (cm)

84

Širina (cm)

60

Globina (cm)

44

Neto teža ( $\pm 4$  kg)

55

Enojni dotok vode/dvojni dotok vode

• / -

• Na voljo

Električna poraba (V/Hz)

230 V / 50Hz

Skupni tok (A)

10

Skupna moč (W)

1550

Koda glavnega modela

9213



**BEKO**

**ENERG'**



IDENTIFIKATOR MODELA — (\*)



Podatke o modelu, shranjene v bazi podatkov izdelka, dobite tako, da vnesete naslednje spletno mesto in poiščete identifikator modela (\*), ki ga najdete na energijski nalepki.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

## 4.1 Namestitev

- Namestitev pralnega stroja naročite pri lokalnem pooblaščenem serviserju.
- Priprava lokacije in napeljave za električno energijo, vodo in odpadno vodo na mestu postavitve so dolžnost in odgovornost kupca.
- Preverite in potrdite, da med potiskanjem stroja na mesto postavitve ali med čiščenjem niste zvili, stisnili ali zdrobili dovodne in odjemne vodne cevi ter električnega kabla.
- Namestitev in električne priključke naprave naj opravi pooblaščen serviser. Proizvajalec ne odgovarja za morebitne poškodbe, ki nastanejo med opravili, ki jih izvajajo nepooblaščeni delavci.
- Pred namestitvijo s prostim očesom pralni stroj preglejte in potrdite, da ni poškodovan. Če odkrijete poškodbe, stroja ne namestite. Poškodovani stroji so nevarni.

### 4.1.1 Primerno mesto za postavitev

- Napravo postavite na trda in ravna tla. Stroja ne postavljajte na preprogo z daljšimi nitmi ali podobne površine.
- Skupna teža pralnega stroja in sušilnika (naložena), postavljena eden na drugega, je približno 180 kg. Stroj postavite na trda in ravna tla z zadostno nosilnostjo.
- Stroja ne postavite na napajalni kabel.
- Stroja ne namestite na mesta, kjer temperatura pada pod 0 °C.
- Če pustite prostor ob straneh stroja, naj bi to zmanjšalo vibracije in hrup.
- Stroja ne postavite na rob ali na ploščad stopničaste površine.
- Ne polagajte virov topote, kot so kuhalne plošče, likalniki, pečice itd., na pralni stroj in jih ne uporabljajte na izdelku.

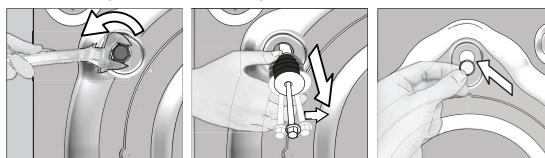
### 4.1.2 Odstranjevanje embalažnih ojačitev



Stroj nagnite nazaj in odstranite ojačitev. Povlecite za trak in odstranite embalažno ojačitev. Tega ne izvajajte sami.

### 4.1.3 Odstranjevanje varoval za prevoz in prenašanje

- 1 Z ustreznim ključem odvijte vse vijke, tako da se lahko neovirano vrtijo.
- 2 Odstranite vijke za zaščito med prevozom in prenašanjem, in sicer tako, da jih narahlo zavrtite.
- 3 V luknje na plošči zadaj vstavite plastične pokrove iz vrečke, v kateri je priročnik za uporabnika.



**POZOR:** Preden pralni stroj zaženete, odstranite vijke za zaščito med prevozom in prenašanjem! V nasprotnem primeru lahko pride do poškodbe naprave.



Vijke za zaščito med prevozom in prenašanjem shranite na varno mesto, tako da jih boste lahko uporabili, ko boste naslednjič premikali stroj.

Namestite vijke za zaščito med prevozom in prenašanjem v obratnem vrstnem redu demontaže.

Preden stroj premaknete na drugo mesto, obvezno pritrdite vijke za zaščito med prevozom in prenašanjem!

#### 4.1.4 Povezava dovodne cevi za vodo

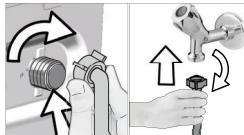


Vodni tlak, potreben za pravilno obratovanje stroja, je 1-10 barov (0,1-10 MPa). Za neovirano delovanje stroja mora v eni minuti iz odprte pipe steči 10-80 litrov vode. Če je vodni tlak višji, namestite reducirni ventil.



**POZOR:** Modele z enim dovodom za vodo ni dovoljeno povezati na pipo za toplo vodo. Nevarnost poškodb perila ali preklopa stroja v varen način, tj. stroj ne deluje.

**POZOR:** Na nov stroj ne povežite starih ali uporabljenih dovodnih cevi. Nevarnost pojave madežev na perilu.



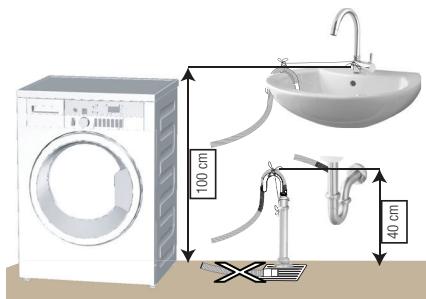
- 1 Z roko privijte matiche na cevi. Matic ne privijajte z orodjem.
- 2 Potem ko napeljete cevi, odprite pipe do konca giba in potrdite, da spoji tesnijo. Če opazite uhajanje vode, zaprite pipo in odstranite matico. Preglejte tesnilo in ponovno privijte matico. Za zaščito pred uhajanjem vode in posledične škode zaprite pipe, ko stroja ne uporabljate.

#### 4.1.5 Povezava odtočne cevi na odtok

- Pritrdite konec odtočne cevi neposredno na odtok za odpadno vodo, stranišče ali kopalno kad.



**POZOR:** Nevarnost poplave v primeru izpada cevi iz ohišja med izpustom vode. Tudi nevarnost opeklein zaradi visokih temperatur med pranjem. Preprečite takšne situacije in poskrbite za neovirano dovajanje in odvajanje vode tako, da tesno pritrdite odtočno cev.



- Namestite odtočno cev na višino min. 40 cm in maks. 100 cm.
- Če odtočno cev dvignite po tem, ko je ležala na tleh ali v bližini tal (manj kot 40 cm nad tlemi), je odvajanje vode oteženo in perilo ostane po pranju preveč mokro. Zato upoštevajte višine, kot so označene na sliki.

- Za zaščito pred stekanjem onesnažene vode nazaj v stroj in za neoviran odjem takšne vode ne potopite končnega dela cevi v onesnaženo vodo in ne povežite v odtok več kot 15 cm cevi. Če je cev predolga, jo odrežite.
- Končnega dela cevi ni dovoljeno upogniti, nanj stopati in cev ne sme biti stisnjena ob odtok in stroj.
- Če je cev prekratka, dodajte originalni podaljšek. Maks. dovoljena dolžina cevi je 3,2 m. Povezavo med podaljškom cevi in odtočno cevjo stroja je treba dobro pritrdirti z ustrezno objemko, tako da se ne more sneti in puščati.

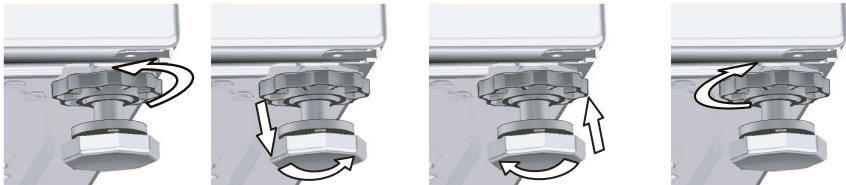
#### 4.1.6 Namestitev nogic



**POZOR:** Stroj mora stati uravnoteženo na nogicah, tako da obratuje tiho in brez vibracij. Uravnotežite stroj tako, da nastavite nogice. V nasprotnem primeru se stroj med obratovanjem premika - nevarnost stiskanja in vibracij.

**POZOR:** Blokirnih matic ne odvijajte z orodjem. Matica lahko poškodujete.

- 1 Z roko odvijte blokirne matice na nogicah.
- 2 Nastavite nogice, tako da stroj uravnotežite.
3. Z roko privijte vse blokirne matice.



#### 4.1.7 Električna povezava

Priklučite stroj v ozemljeno vtičnico, zaščiteno s 16 A varovalko. Naše podjetje ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo med uporabo proizvoda brez ozemljitve v skladu z lokalnimi predpisi.

- Povezava mora biti v skladu z veljavnimi državnimi predpisi.
- Ožičenje tokokroga električne vtičnice mora izpolnjevati zahteve naprave. Priporočamo uporabo prekinjevalca tokokroga GFCI.
- Poskrbite, da bo vtič napajalnega kabla po namestitvi dostopen brez težav.
- Če je vrednost toka varovalke ali prekinjala v ohišju manjša od 16 A, pokličite strokovno usposobljenega elektrikarja, da namesti varovalko 16 A.
- Predpisana napetost v »Tehničnih specifikacijah« mora biti enaka omrežju napetosti.
- Povezav ni dovoljeno vzpostavljati s podaljški ali več vtiči.



**POZOR:** Poškodovane električne kable zamenja pooblaščeni serviser.

#### 4.1.8 Prva uporaba



Pred prvo uporabo stroja preverite in potrdite, da ste ustrezno opravili vsa pripravljalna dela po navodilih iz poglavij »Pomembna varnostna navodila« in »Namestitev«.

Stroj pripravite na pranje perila tako, da najprej zaženete program Čiščenje bobna. Če stroj ne vključuje tega programa, uporabite metodo, ki je opisana v razdelku 4.4.2.



Uporabljajte sredstvo za zaščito pred nastanjem vodnega kamna, primerno za pralne stroje.

Po opravljenih procesih za nadzor kakovosti med proizvodnjo je morda v stroju ostala manjša količina vode. Ta voda ne predstavlja nevarnosti za stroj.

## 4.2 Priprava

### 4.2.1 Sortiranje perila

- \* Sortirajte perilo po vrsti tkanine, barvi, umazanosti ter dovoljeni temperaturi pranja.
- \* Obvezno upoštevajte navodila na etiketah na perilu.

### 4.2.2 Priprava perila za pranje

- Perilo s kovinskimi dodatki, kot so nedrčki z žico, pasne sponke in kovinski gumbi, lahko poškoduje stroj. Odstranite kovinske dele ali dajte perilo v pralne vrečke oziroma kar prevleko za vzglavnik.
- Spraznite žepe, vzemite ven kovance, svinčnike in sponke; žepe obrnite in jih očistite. Takšni predmeti lahko poškodujejo stroj in med pranjem ustvarajo hrup.
- Za majhna oblačila, kot so otroške nogavice in najlon nogavice, uporabite pralno vrečko ali prevleko za vzglavnik.
- Zavesi položite v stroj brez tlačenja. Odstranite elemente za pritrditev zaves.
- Zaprite zadrge, prišijte zrahljane gumbe in popravite razporke in raztrge.
- Za oblačila, označena z oznako "strojno pranje" in "ročno pranje", nastavite ustrezni program pranja.
- Ne perite skupaj barvnega in belega perila. Nova in temna barvna oblačila spustijo barvo. Perite jih ločeno.
- Trdovratne madeže primerno obdelajte že pred pranjem. Če niste prepričani, se posvetujte s čistilnico.
- Uporabljajte samo barve/izdelke za spreminjanje barve in odstranjevanje vodnega kamna, ki so primerni za strojno pranje. Obvezno upoštevajte navodila na embalaži.
- Hlače in občutljiva perila pred pranjem obrnite na notranjo stran.
- Oblačila iz angora volne pred pranjem pustite nekaj ur v zamrzovalniku. Tako boste zmanjšali kosmatenje.
- Perilo, umazano z moko, prahom, mlekom v prahu itd., najprej močno otresite in šele nato naložite v stroj. Prah in praški na perilu se lahko čez čas nakopičijo v notranjih delih stroja in povzročijo škodo.

### 4.2.3 Nasveti za varčevanje z energijo in vodo

Z naslednje informacije vam bodo pomagale pri uporabi izdelka na okolju prijazen način.

Izdelek uporabljaljajte z največjo dovoljeno nosilnostjo za izbrani program, vendar ne preobremenujte. Glej »Preglednica programov in porab«.

- Obvezno upoštevajte navodila za temperaturo na embalaži pralnega sredstva.
- Manj umazano perilo perite z nizkimi temperaturami.
- Za manjše količine manj umazanega perila nastavite programe hitrega pranja.
- Ne nastavite predpranja in visokih temperatur za pranje perila, ki ni zelo umazano ali zamazano.
- Če boste perilo posušili v sušilnem stroju, med pranjem izberite največjo priporočljivo hitrost centrifugiranja.
- Uporabite toliko pralnega sredstva, kot ga priporoča etiketa na embalaži pralnega sredstva.

### 4.2.4 Nalaganje perila

1. Odprite pokrov za perilo.
2. Nežno vstavite perilo v stroj.
3. Potisnite vratca za nalaganje, tako da zaslišite, kako se zaskočijo. Prepričajte se, da se oblačila niso zataknila v vratih. Medtem ko program teče, so vratca blokirana. Vratca lahko odprete nekaj minut po zaključku programa.

### 4.2.5 Ustrezna količina perila

Največja količina perila je odvisna od vrste perila, stopnje umazanosti in želenega programa pranja. Stroj samodejno nastavi količino vode glede na težo naloženega perila.



**OPOZORILO:** Upoštevajte informacije iz "Preglednice programov in porabe". Če naložite preveč perila in preobremenite stroj, so rezultati pranja slabši. Še več, stroj obratuje hrupno in vibrira.

## 4.2.6 Uporaba pralnega sredstva in mehčalca



Ob uporabi pralnega sredstva, mehčalca, škroba, barvila, belila ali sredstva za odstranjevanje vodnega kamna pozorno preberite navodila proizvajalca na embalaži in upoštevajte navodila za doziranje. Uporabite merilno čašo, če je na voljo.



Predal za pralno sredstvo sestavlja trije predeli:

- (1) za predpranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za mehčalec

- (⊗) V predelu za mehčalec je tudi sifonski kos.

### Pralno sredstvo, mehčalec in druga čistilna sredstva

- Pralno sredstvo in mehčalec dodajte, preden zaženete program pranja.
- Predal za pralni sredstvo mora biti med pranjem zaprt.
- Če nastavite program brez predpranja, ne dodajte pralnega sredstva v predelek za predpranje (predelek št. "1").
- Ce nastavite program s predpranjem, ne dodajte tekočega pralnega sredstva v predelek za predpranje (predelek št. "1").
- Če ste v boben naložili vrečko s pralnim sredstvo ali pralno kroglico, ne nastavite programa s predpranjem. Vrečko s pralnim sredstvom ali pralno kroglico dajte med perilo v stroju.
- Če uporabljate tekoče pralno sredstvo, ne pozabite dati lončka s tekočim pralnim sredstvom v predelek za pranje (predelek št. »2«).

### Vrsta pralnega sredstva

Vrsta pralnega sredstva je odvisna od programa pranja, vrste in barve tkanin.

- Za barvno in belo perilo uporabljajte različne detergente.
- Občutljivo perilo perite s posebnimi pralnimi sredstvi (tekoče pralno sredstvo, šampon za volno itd.), ki so izdelana posebej za občutljivo perilo in v predlaganih programih.
- Za pranje temnih oblačil in prešiših odej je priporočljiva uporaba tekočega pralnega sredstva.
- Volne operite v predlaganem programu s posebnim detergentom, narejenim posebej za volnene.
- Preglejte del opisov programov za predlagani program za različne tekstilije.
- Vsa priporočila o detergentih veljajo za izbrani temperaturni razpon programov.



**POZOR:** Uporabljaljte le pralna sredstva, izdelana za uporabo v pralnih strojih.

**POZOR:** Ne uporabljaljte milnih praškov.

Nastavitev količine pralnega sredstva

Količina pralnega sredstva je odvisna od količine perila, umazanosti perila in trdote vode.

- Ne dozirajte več, kot velja priporočilo na embalaži pralnega sredstva; posledica nepravilnega doziranja so premočno penjenje, slabo izpiranje, stroškovna neučinkovitost in okolju škodljivo ravnanje.
- Za manjše količine perila ali ne zelo umazano perilo uporabite manj pralnega praška.

### Uporaba mehčalcev

Mehčalec doljite v ustrezен predelek v predalu za pralno sredstvo.

- Ne vlijte nad oznako (> max <) v predelu za mehčalec.
- Mehčalec, ki ni več v tekočem stanju, razredčite z vodo, preden ga vlijete v predel za pralno sredstvo.

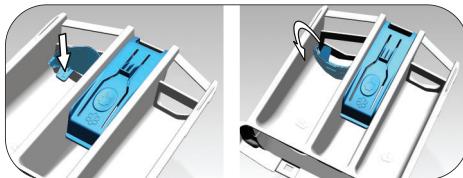
## Uporaba tekočih pralnih sredstev

### Če je na voljo lonček za tekoče pralno sredstvo:



- Dajte lonček za tekoče pralno sredstvo v predelek št. »2«.
- Tekoče pralno sredstvo, ki ni več v tekočem stanju, razredčite z vodo, preden ga vlijete v predel za pralno sredstvo.

### Če je izdelek opremljen z delom za tekoči detergent:



- Kadar želite uporabiti tekoče pralno sredstvo, pritisnite točko, ki je prikazana, za vrtenje aparata. Del, ki pada navzdol, bo deloval kot ovira za tekoče pralno sredstvo.
- Če je potrebno, očistite pripomoček z vodo, medtem ko je nameščen ali pa ga najprej odstranite.
- Če boste uporabili pralni prašek, mora biti pripomoček pritrjen v zgornjem položaju.

### Če ni lončka za tekoče pralno sredstvo:

- Ne uporabite tekočega pralnega sredstva za program s predpranjem.
- Tekoče pralno sredstvo lahko pusti madeže na oblačilih, v stanju, ko je vključena funkcija Zakasnitev zagona. Če načrtujete uporabo funkcije Zakasnitev zagona, ne uporabite tekočega pralnega sredstva.

### Uporaba pralnega sredstva v obliki gela ali tablete

- Če je gel zaradi svoje gostote v tekočem stanju in stroj ni opremljen s posebnim lončkom za tekoče pralno sredstvo, doližte gel v predelek za pranje, in sicer med prvim dovanjanjem vode. Če je stroj opremljen z lončkom za tekoče pralno sredstvo, vlijite gel v lonček, preden zaženete program.
- Gel, ki zaradi svoje gostote ni v tekočem stanju, ali gel v kapsuli, pred pranjem vstavite neposredno v buben.
- Pralno sredstvo v obliki tablet dajte pred pranjem v predelek za pranje (predelek št. "2") ali neposredno v buben.

### Uporaba apreture

- V predelek za mehčalec dodajte tekočo sodo, sodo v prahu ali barvilo. Mehčalca in škroba med pranjem ne uporabljajte skupaj. Po uporabi škroba notranjost naprave obrišite z vlažno in čisto krpo.

### Uporaba sredstev za odstranjevanje vodnega kamna

- Po potrebi uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna, posebej izdelano za pralne stroje.

### Uporaba belil

Izberite program s predpranjem in dodajte belilno sredstvo, ko se zažene predpranje. V predel za predpranje ne dajte pralnega sredstva. Druga možnost je, da nastavite program z dodatnim izpiranjem in dodate belilno sredstvo, medtem ko stroj prejema vodo iz predelka za pralno sredstvo, tj. med prvim izpiranjem.

- Ne mešajte belilnega in pralnega sredstva.
- Uporabite le majhno količino (ok. 50 ml) belilnega sredstva in dobro izperite oblačila - tveganje draženja kože. Belila ne uporabljajte za barvnega oblačila in ga ne vlivajte na perilo.
- Če uporabljate belilno sredstvo na osnovi kisika, izberite program za pranje pri nizkih temperaturah.
- Belilno sredstvo na osnovi kisika se lahko uporablja skupaj s pralnim sredstvom; vendar, če nimata iste konsistence, v predelek za pralno sredstvo št. 2 v predalu za pralno sredstvo najprej dodajte pralno sredstvo in počakajte, da stroj izpere pralno sredstvo med dovanjanjem vode v stroj. Medtem ko se voda dovaja v stroj, dodajte belilo v isti predelek.

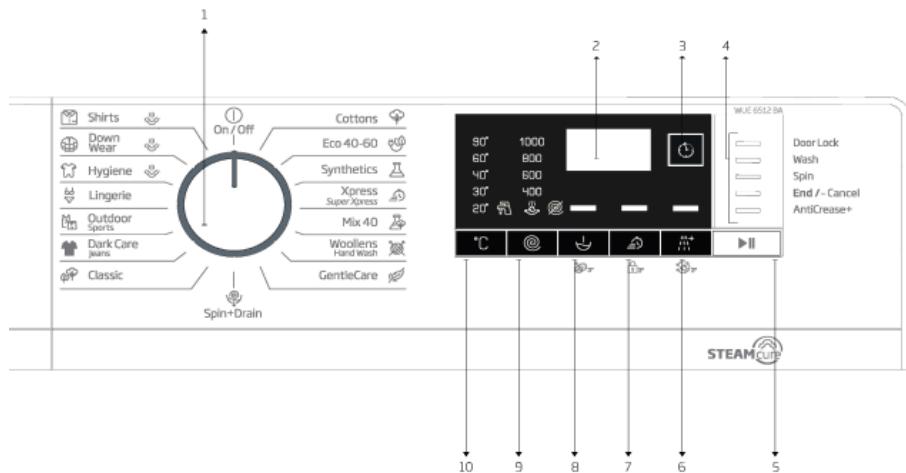
## 4.2.7 Nasveti za učinkovito pranje

Stopnja umazanosti	Oblačila			
	Svetle barve in belo perilo	Barve	Črna/temne barve	Občutljivo/volneno/svileno perilo
	(Priporočljive temperature glede stopnje umazanosti: 40-90 °C)	(Priporočljive temperature glede stopnje umazanosti: mrzlo -40 °C)	(Priporočljive temperature glede stopnje umazanosti: mrzlo -40 °C)	(Priporočljive temperature glede stopnje umazanosti: mrzlo -30 °C)
<b>Močno umazano</b>  (trdovratni madeži kot so trava, kava, sadje in kri.)	Morda bo treba madeže predhodno obdelati ali vklipiti predpranje. Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za belo perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za močno umazana oblačila. Za odstranjevanje blatnih madežev in madežev, ki so občutljivi na belilo, uporabljajte prah. Uporabite pralna sredstva brez belila.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za močno umazana oblačila. Za odstranjevanje blatnih madežev in madežev, ki so občutljivi na belilo, uporabljajte prah. Uporabite pralna sredstva brez belila.	Tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano in temno perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za močno umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.
<b>Običajno umazano</b>  (Na primer madeži na ovratnikih in manšetah)	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za belo perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za običajno umazana oblačila.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za običajno umazana oblačila. Uporabite lahko pralna sredstva, ki ne vsebujejo belila.	Tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano in temno perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za običajno umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.
<b>Manj umazano</b>  (Ni vidnih madežev.)	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za belo perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za manj umazana oblačila.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za manj umazana oblačila. Uporabite lahko pralna sredstva, ki ne vsebujejo belila.	Tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano in temno perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za manj umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.

Tabela simbolov


## 4.3 Delovanje izdelka

### 4.3.1 Nadzorna plošča



### 4.3.2 Priprava stroja

1. Prepričajte se, da so cevi tesno povezane.
2. Stroj priključite na napajanje.
3. Popolnoma odprite pipko za vodo.
4. Perilo vstavite v pralni stroj.
5. Dodajte pralno sredstvo in mehčalec.

### 4.3.3 Izbira programa in nasveti za učinkovito pranje

1. Izberite program, primeren za vrsto, količino, umazanost perila, kot je označeno v Preglednici programov in porabe in Preglednici temperature v nadaljevanju.
2. Z gumbom za izbiro programa izberite želeni program.

### 4.3.4 Preglednica programov in porabe

SL	Program	Pomožna funkcija								Temperatura
		Največja obremenitev (kg)	Poraba vode (l)	Poraba energije (kWh)	Maks. hitrost	Predpranje	Hitro+	Dodatno izpiranje	Proti mečkanju+	
Cottons	90	6	83	1,950	1000	•	•	•	•	Hladno - 90
	60	6	83	1,800	1000	•	•	•	•	Hladno-90
	40	6	81	0,950	1000	•	•	•	•	Hladno-90
Eco 40-60	40 ***	6	45,0	1,020	1000					40-60
	40 **, ***	3	31,0	0,560	1000					40-60
	40 ***	1,5	24,0	0,410	1000					40-60
Synthetics	60	2,5	68	1,150	1000	•	•	•	•	Hladno-60
	40	2,5	66	0,750	1000	•	•	•	•	Hladno-60
Xpress / Super Short	90	6	62	1,800	1000		•	•	•	Hladno-90
	60	6	62	0,900	1000		•	•	•	Hladno-90
	30	6	60	0,200	1000		•	•	•	Hladno-90
Xpress / Super Short + Fast	30	2	60	0,150	1000		•	•	•	Hladno-90
Mix 40	40	3	70	0,800	800	•	•		•	Hladno-40
Woollens / Hand Wash	40	1,5	45	0,450	1000			•		Hladno-40
Gentlecare	30	2	48	0,650	800			•		Hladno-40
Classic	60 **	6	47,5	0,730	1000					40-60
	60 **	3	35,0	0,615	1000					40-60
	40 **	3	33,0	0,610	1000					40-60
Dark Care/Jeans	40	2	70	0,750	1000	•	•	*	•	Hladno-40
Outdoor/Sports	40	2,5	44	0,450	1000	•				Hladno-40
Lingerie	30	1	52	0,250	600			*		Hladno-30
Hygiene + Steam	90	6	99	2,300	1000			•		20-90
Down Wear + Steam	60	1,5	85	0,800	1000			•		Hladno-60
Shirts + Steam	60	2,5	42	0,600	800	•	•	•	•	Hladno-60
Drum Clean + Steam	90	-	67	2,100	600					90

• : Izbirno

\* : Samodejno izbrano, ni mogoče preklicati.

\*\* : Eco 40-60 ( ) je testni program v skladu z EN 60456: 2016 in energijska nalepka z delegirano uredbo Komisije (EU) 1061/2010)

\*\* : Classic ( ) je testni program v skladu z EN 60456: 2016 in energijska nalepka z delegirano uredbo Komisije (EU) 1061/2010)

\*\*\*: Eco 40-60 z izbiro temperature 40 ° C je testni program v skladu z EN 60456:2016/prA:2019 energijsko nalepko in Delegirano uredbo Komisije (EU) 2019/2014

- : Glejte opis programa za največjo dovoljeno obremenitev.



## INFORMACIJE

- Poraba vode in energije se lahko razlikuje predvsem zaradi tlaka vode, trdote ter temperature vode, temperature okolja, vrste in količine perila, izbranih dodatnih funkcij ter hitrosti centrifugiranja in nihanja omrežnega napajanja.
- Pri izbiranju programa lahko na zaslonu stroja vidite trajanje pranja. Odvisno od količine perila, ki ste ga naložili v stroj, lahko pride do razlike od 1 do 1,5 ure med prikazanim časom pranja na zaslonu in dejanskim časom trajanja pranja. Trajanje bo samodejno popravljeno takoj po začetku programa pranja.
- Dodatne funkcije v tabeli se lahko razlikujejo glede na model stroja.
- Proizvajalec lahko spremeni načine za izbiro dodatnih funkcij. Obstojče izbirne načine je mogoče odstraniti ali dodati nove načine izbire.
- Vedno izberite najnižjo primerno temperaturo. Najučinkovitejši programi glede porabe energije so na splošno tisti, ki delujejo pri nižjih temperaturah in daljšem trajanju.
- Na hrup in preostalo vsebnost vlage vpliva hitrosti centrifugiranja: večja hitrost centrifugiranja v fazi centrifugiranja, večji hrup in nižja preostala vsebnost vlage.

Vrednosti porabe (SL)

	Izbira temperature (°C)	Hitrost očiščanja (vrt./min)	Nosilnost (kg)	Trajanje programa (hh:mm)	Poraba energije (kWh/cikel)	Poraba vode (L/cikel)	Temperatura perila (°C)	Preostala vsebnost vlage (%)
Eco 40-60	40	1000	6,0	03:17	1,020	45,0	40	61
	40	1000	3	02:35	0,560	31,0	30	61
	40	1000	1,5	02:35	0,410	24,0	26	66
Cottons	20	1000	6	03:25	0,500	81	20	62
Cottons	60	1000	6	03:25	1,800	83	60	62
Synthetics	40	1000	2,5	02:15	0,750	66	40	45
Express / Super Xpress	30	1000	6	00:28	0,200	60	23	62

### 4.3.5 Glavni programi

Uporabite naslednje glavne programe, odvisno od vrste tkanine.

- **Cottons (Bombaž)**

V tem programu lahko operete trajno bombažno perilo (ruhe, posteljnino, brisače, kopalni plašči, spodnje perilo itd.). Ko pritisnete tipko za funkcijo hitrega pranja, se čas trajanja programa občutno skrajša, učinkovitost pranja pa zagotovi intenzivno pranje. Če ne izberete funkcije hitrega pranja, se s tem znatno izboljša učinkovitost pranja in izpiranja močno umazanega perila.

- **Synthetics (Sintetika)**

Ta program lahko uporabite za pranje majic, tkanin iz sintetičnih / bombažnih izdelkov itd. Trajanje programa je občutno krajše in zagotovljena je učinkovita zmogljivost pranja. Če ne izberete funkcije hitrega pranja, se s tem znatno izboljša učinkovitost pranja in izpiranja močno umazanega perila.

- **Woollens / Hand Wash (Volna / Hin Pranje)**

Ta program uporabite za pranje volnenih / občutljivih oblačil. Izberite temperaturo, ki ustreza etiketam na perilu. Vaše perilo bo oprano z zelo nežnimi gibi, da se ne bo poškodovalo.

### 4.3.6 Dodatni programi

Za posebno perilo so na voljo dodatni programi.



#### INFORMACIJE

- Dodatni programi se lahko razlikujejo glede na model stroja.

#### Eco 40-60

Program eco 40-60 lahko v istem ciklu očisti normalno umazano bombažno perilo, razglašeno za pranje pri 40 °C ali 60 °C, skupaj v istem ciklu, in da se ta program uporablja za oceno skladnosti z zakonodajo EU o okoljskem oblikovanju.

Čeprav traja dlje kot vsi drugi programi, omogoča velik prihranek energije in vode. Dejanska temperatura vode se lahko razlikuje od navedene temperature pranja. Če v stroj vstavite manj perila (npr.  $\frac{1}{2}$  zmogljivosti ali manj), se lahko čas programa samodejno skrajša. V tem primeru se bo poraba energije in vode bolj zmanjšala.

#### Hygiene (Higiena)

Z uporabo pare na začetku programa boste enostavneje zmeħħali umazanijo.

Ta program uporabite za svoje perilo (otroška oblačila, posteljnino, posteljnino, spodnje perilo itd. Bombažni predmeti), za katere potrebujete antialergijsko in higienično pranje pri visoki temperaturi z intenzivnim in dolgim ciklom pranja. Visoka stopnja higiene je zagotovljena zahvaljujoč uporabi pare pred zagonom programa, visokim temperaturam in dodatnemu izpiranju.

Program je preizkusila "British Allergy Foundation" (Allergy UK) z izbrano temperaturno temperaturo 60 °C in potrdila njegovo učinkovitost pri odstranjevanju alergenov poleg bakterij in plesni.



Allergy UK je zaščitni znak British Allergy Foundation. Pečat odobritve je zasnovan tako, da nudi navodila osebam, ki želijo informacije, ali izdelek znatno zmanjša količino alergenov v okolju, v katerega je nameščen, ali omejuje / zmanjšuje / odstranjuje alergene. Njegov namen je predložiti dokaze, da so bili proizvodi preskušeni znanstveno ali pregledani, da bi zagotovili merljive rezultate.

- **GentleCare (Občutljivo)**

Ta program lahko uporabite za pranje občutljivega perila, kot je perilo iz mešanice bombaža / sintetike, pletenine ali nogavice. Pralni gibi v tem programu so bolj občutljivi. Za oblačila, katerih barvo želite ohraniti, nastavite temperaturo na 20 stopinj oziroma uporabite možnost hladnega pranja.

#### • Xpress / Super Xpress (Ekspresno / super kratko)

S tem programom lahko v kratkem času operete rahlo umazana bombažna oblačila. Ko izberete funkcijo hitrega pranja, lahko trajanje programa zmanjšate na 14 minut. Ko izberete funkcijo hitrega pranja, lahko perete največ 2 (dva) kg perila.

#### • Dark Care / Jeans (Temno perilo / kavbojke)

Ta program uporabite za ohranitev barve svojih temnih oblačil ali kavbojk. Zahvaljujoč posebnim gibom bobna ta program zagotavlja visoko učinkovitost pranja celo pri nizkih temperaturah. Za temno perilo se priporoča uporaba tekočega pralnega sredstva ali pralnega sredstva za volno. S tem programom ne perite občutljivih oblačil, ki vsebujejo volno, itd.

#### • Mix 40

Ta program lahko uporabite za skupno pranje bombažnih in sintetičnih oblačil, ne da bi jih morali ločiti.

#### • Shirts (Srajce)

Ta program se uporablja za pranje majic iz bombažnih, sintetičnih in sintetičnih mešanih tkanin. Zmanjša gubice. Na koncu programa se nanese para, da pomaga pri zmanjševanju gub. Poseben profil vrtanja in para, ki se naneseta na koncu programa, zmanjšata gubice na vaših srajcah. Če pritisnete tipko za funkcijo hitrega pranja, je uporabljen algoritem predhodne obdelave.

- Na oblačila neposredno nanesite kemikalijo pred obdelavo ali jo dodajte skupaj z detergentom, ko stroj začne odvajati vodo iz glavnega pralnega prostora. Tako je učinkovitost v precej krajišem času enaka kot pri običajnem pranju. Živiljenjska doba vaših srajc se podaljša.

#### • Outdoor / Sports (Oblačila za uporabo na prostem/športna oblačila)

Ta program uporabite za pranje outdoor / športnih oblačil, ki vsebujejo bombažno / sintetično mešanico, pa tudi nepremočljive krpe, kot so gore-tex. Ta program pere perilo nežno, zahvaljujoč posebnim gibanjem.

#### • Duvet / Down Wear (Odeja / Spodnje perilo)

Ta program uporabite za pranje vlaken iz odeje, ki nosi oznako "strojno pranje". Prepričajte, da ste odejo vstavili na pravilen način, da ne boste poškodovali naprave ali odeje. Preden odejo položite v stroj, odstranite posteljnino. Odejo preložite na pol in jo vstavite v stroj. Vstavite odejo v stroj, pri čemer bodite pozorni, da se ne bo dotaknil meha ali stekla. Ob koncu programa je uporabljena para, ki pomaga zmehčati večje kose perila, kot so brisače.



#### INFORMACIJE

- V stroj naenkrat naložite največ dvojno prešito odejo iz vlaken (200 x 200 cm).
- V stroju ne perite bombažnih prešitih odel, vzglavnikov itd.



#### POZOR!

- Stroja ne uporabljajte za pranje materialov, kot so preproge itd. V nasprotnem primeru se stroj trajno poškoduje.

#### • Perilo

Ta program lahko uporabite za pranje občutljivih oblačil ali ženskega spodnjega perila. Majhna količina perila mora biti oprana v vrečki za perilo. Napenjalniki in gumbi morajo biti zapeti, oblačila z zadrgo pa morajo biti zaprta.

- **Classic**

Uporabite za pranje običajno umazanega, trpežnega bombažnega in lanenega perila. Čeprav traja dlje kot vsi drugi programi, omogoča visok prihranek energije in vode. Dejanska temperatura vode se lahko razlikuje od navedene. Če v stroj naložite manj perila (npr. ½ zmogljivosti ali manj), se lahko čas programa samodejno skrajša. V tem primeru se bo poraba energije in vode še zmanjšala, kar pomeni še varčnejše pranje.

#### 4.3.10.2 Funkcije/programe izberete s 3-sekundnim pritiskom gumbov za funkcije

- **Čiščenje bobna** 

Za izbiro tega programa pritisnite in 3 sekunde držite gumb za dodatno funkcijo 1.

Uporabljajte ga redno (vsakih 1-2 mesecev) za čiščenje bobna in zagotovitev potrebne higiene. Zaženite program, ko je stroj popolnoma prazen. Za boljše rezultate dodajte sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna v predelek za pralno sredstvo št. "2". Ob koncu programa pustite vratca priprta, da se notranjost stroja posuši.



#### INFORMACIJE

- To ni program pranja. To je program vzdrževanja.
- Ta program ne zaženite, če je v napravi kakšen predmet. Če program kljub temu vklopite, bo stroj samodejno zaznal perilo v notranjosti in program prekinil.

- **Otroška ključavnica**

Otrokom lahko preprečite posege v napravo s funkcijo Otroška ključavnica. Tako se lahko izognete spremembam v delujočem programu.



#### INFORMACIJE

- Če zavrtite gumb za izbiro programa, ko je vklopljena otroška ključavnica, se na zaslonu prikaže "Con". Medtem ko je omogočena Otroška ključavnica, ne morete spremeniti programov, izbrane temperature, hitrosti ali pomožnih funkcij.
- Tudi če z gumbom za izbiro programa izberete drug program, medtem ko je vključena otroška ključavnica, se nadaljuje predhodno izbran program.

**Da omogočite Otroško ključavnico:**

Pritisnite in držite gumb 2 pomožne funkcije 3 sekundi. Medtem ko držite pritisnjeno tipko 3 sekunde, se prikažejo C03, C02 in C01. Nato se na zaslonu izpiše "Con", ki uporabnika opozori, da je omogočeno otroško zaklepanje. Če pritisnete katerikoli gumb ali obrnete izbiro programa gumb, ko je omogočena možnost zaklepanja otroka, bo prikazano isto opozorilo.

**Da onemogočite otroško ključavnico:**

Pritisnite in držite gumb 2 pomožne funkcije 3 sekundi, ko se program izvaja. Medtem ko držite gumb pritisnjeni 3 sekunde, se prikažejo C03, C02 in C01. Nato se prikaže »COF«, ki uporabnika opozori, da je otroška ključavnica onemogočena.



#### INFORMACIJE

- Poleg zgornje metode za izključitev otroške ključavnice preklopite gumb za izbiro programa v položaj Vkllop / izklop, ko se noben program ne izvaja, in izberite drug program.
- Otroška ključavnica ne bo onemogočena po izpadu ali izklopu napajanja.

## • Proti mečkanju+

Če pritisnete in zadržite gumb 3 pomožne funkcije 3 sekunde, bo ta funkcija izbrana in zasveti nadaljnja lučka ustreznega programa. Ko izberete to funkcijo, se bo boben vrtel do osem ur, da se oblačila na koncu programa ne zmečkajo. Kadar koli v teh osmih urah lahko program prekličete in izpraznite stroj. Samo pritisnite kateri koli gumb ali zavrtite gumb za izbiro programa, da končate funkcijo. Nadzorna lučka za program ostane pričgana, tudi če funkcijo končate s pritiskom na kateri koli gumb. Če funkcijo končate z vrtenjem gumba za izbiro programa, bo lučka za spremščanje programa ostala vklopljena ali ugasnila, odvisno od izbranega programa. Če funkcije ne prekličete s pritiskom na gumb 3 pomožne funkcije 3 sekunde, jo boste uporabili tudi v naslednjih pralnih ciklih.

### 4.3.11 Prilagoditev končnega časa

Funkcija Prilagoditev končnega časa omogoča nastavitev končnega časa programa do 19 ur. Ta čas lahko povečate v 1-urnih intervalih.



#### INFORMACIJE

- Tekočega detergenta ne uporabljajte, če ste izbrali funkcijo Prilagoditev končnega časa. Na oblačilih lahko ostanejo madeži.
1. Odprite vratca za nalaganje, vstavite perilo v stroj ter dodajte pralno sredstvo itd.
  2. Izberite program pranja, temperaturo, hitrost centrifugiranja in po potrebi dodatne funkcije.
  3. Pritisnite gumb za prilagoditev končnega časa in izberite želeni čas.
  4. Pritisnite gumb za Zagon / Premor. Prikaže se prikaz zakasnjenega končnega časa, ki ste ga določili. Odštevanje se bo začelo za zakasnjeni končni čas. Na zaslonu se "—" premika navzgor in navzdol poleg zakasnjenega končnega časa.



#### INFORMACIJE

- Če se program še ni zagnal, lahko v napravo dodate perilo med zakasnjenim končnim časom.
5. Na koncu odštevanja se prikaže trajanje izbranega programa. "—" Izgine in izbrani program se bo zagnal.

#### Sprememba časa zakasnjenega končnega časa.

Če med odštevanjem želite spremeniti čas: Obrnite gumb za izbiro programa, da prekličete funkcijo zakasnjenega končnega časa in nato znova nastavite želeni čas.

1. Pritisnite gumb za prilagoditev končnega časa. Ob prvem pritisku se trajanje programa zaokroži na najbližje celo število. Vsak naslednji pritisk bo čas povečal za eno uro.
2. Če želite zmanjšati zamudo končnega časa, zaporedoma pritisnite gumb za prilagoditev končnega časa, dokler se ne prikaže želeni čas.

#### Preklic funkcije zakasnitve zagona

Če želite prekiniti odštevanje končnega časa in takoj zagnati program:

1. Nastavite gumb za izbiro programa na kateri koli program. Tako bo odložen čas preklica. Lučka za konec / preklic utripa neprekiniteno.
2. Nato izberite program, ki ga želite ponovno zagnati.
3. Za zagon programa pritisnite gumb Zagon / Premor.

### 4.3.12 Zagon programa

1. Za zagon programa pritisnite gumb Zagon / Premor.
2. Zasveti svetlobni indikator nadaljevanja programa, ki označi zagon programa.



## INFORMACIJE

- Če med izbiro programa ne zaženete nobenega programa ali v roku 10 minut ne pritisnete nobene tipke, se zaslonske lučke ugasnejo. Ko je gumb za izbiro programa obrnjen ali pritisnjén kateri koli gumb, se bodo lučke zaslona ponovno vklopile.

### 4.3.13 Napredovanje programa

Napredovanje tekočega programa lahko spremljate iz indikatorja Nadzor programa. Na začetku vsakega koraka programa se prižge ustrezna lučka.



## INFORMACIJE

- Če ste izbrali pomožno funkcijo "Proti gubam+", bosta med tem korakom istočasno vklopljeni LED »End« in LED "Proti gubam+".
- Ko končate program med korakom "Proti gubam+", preprosto pritisnite kateri koli gumb ali obrnite gumb za izbiro programa.

Dodatne funkcije, nastavitev hitrosti in temperature lahko spremenite, ne da bi ustavili potek programa v teku. Če želite to narediti, sprememba, ki jo boste naredili, mora biti nekaj, kar se bo izvedlo po koraku programa, ki se izvaja. Če sprememba ni primerna, bodo ustrezne lučke utripale 3-krat.



## INFORMACIJE

- Če stroj ne opravi koraka centrifugiranja, se zaradi neenakomerne porazdelitve perila v stroju lahko vključi funkcija za zadržanje izpiranja ali samodejni sistem zaznavanja neuravnovežene obremenitve.

### 4.3.14 Zaklep vratc za nalaganje

Na nakladalnih vratih stroja je sistem zaklepanja, ki preprečuje odpiranje nakladalnih vrat v primerih, ko nivo vode ni primeren.

Lučka za nalaganje vrat začne utripati, ko stroj preklopi v način premora. Stroj preverja nivo vode v notranjosti. Če je nivo primeren, se lučka nakladalnih vrat ugasne in vrata za natovarjanje se lahko odprejo v 1-2 minutah.

Če nivo ni primeren, lučka za nakladalna vrata ostane prižgana in nakladalnih vrat ni mogoče odpreti. Če morate odpreti vratca za vstavljanje perila, medtem ko svetlobni indikator sveti, najprej prekličite trenutni program. Glejte "Preklic programa"

### 4.3.15 Sprememba izbire po zagonu programa

#### Preklop stroja v način za premor

Pritisnite Zagon / Premor, da napravo preklopite v način začasne zaustavitve med izvajanjem programa. Lučka trenutnega programa utripa na prikazovalniku Nadzor programa, kar kaže, da je stroj prešel v način prekinitve.

Ko so vrata za natovarjanje pripravljena za odpiranje, se bo poleg koračne lučke programa ugasnila tudi lučka Nalaganje vrat.

#### Spreminjanje pomožne funkcije, hitrosti in temperature

Glede na korak, ki ga je program dosegel, lahko prekličete ali izberete pomožne funkcije. Glejte "Izbira dodatne funkcije".

Prav tako lahko spremenite nastavitev hitrosti in temperature. Glejte »"Izbira hitrosti centrifugiranja" in "Izbira temperature".



## INFORMACIJE

- Če spremembe niso možne, 3-krat zasveti zadevni svetlobni indikator.

## Nalaganje in odstranjevanje perila

1. Pritisnite gumb za "Zagon/Premor", če želite začasno ustaviti stroj. Nadzorna lučka ustreznega koraka programa, med katerim je bil stroj vklopljen v način za premor, utripa.
2. Počakajte, dokler se vratca za vstavljanje perila ne odklenejo.
3. Odprite nakladalna vrata in dodajte ali vzemite perilo.
4. Zaprite vratca za nalaganje.
5. Po potrebi spremenite nastavitev dodatnih funkcij, temperature in hitrosti.
6. Za zagon stroja pritisnite gumb "Zagon/Premor".

## 4.3.16 Preklic programa

Program prekličete tako, da zavrtite gumb za izbiro programa na drug program. Prejšnji program bo preklican. Lučka za konec / preklic utripa nenehno in obvešča, da je program preklican.

Ko zavrtite gumb za izbiro programa, bo stroj končal program, vendar ne bo odvajal vode v notranjost. Ko nastavite in zaženete nov program, se le-ta zažene glede na korak, v katerem ste preklicali predhodni program. Na primer lahko stroj vzame dodatno vodo ali še naprej pere z vodo v notranjosti.



### INFORMACIJE

- Odvisno od koraka, v katerem je bil program preklican, boste morda morali za program, ki ste ga izbrali na novo, spet dodati detergent in mehčalo.

## 4.3.17 Konec programa

Na koncu programa se prikaže »End«.

1. Počakajte, da se luč nakladalnih vrat popolnoma ugasne.
2. Za izklop naprave preklopite gumb za izbiro programa na Vklop / Izklop.
3. Iz naprave vzemite perilo in zaprite vrata za vstavljanje perila. Vaš stroj je zdaj pripravljen za naslednji cikel pranja.

## 4.3.18 Vaš stroj ima funkcijo "Pause Mode".

Po uporabi gumba za vklop / izklop vklopite napravo, če v izbirnem koraku ne zaženete nobenega programa ali ne izvedete ničesar drugega ali če ne storite ničesar v 10 minutah po zaključku izbranega programa, stroj samodejno preklopí v način varčevanja z energijo. Če ima vaš izdelek zaslon, ki prikazuje programski čas, se bo ta zaslon popolnoma izkloplil. Če obrnete gumb za izbiro programa ali se dotaknete katerega koli gumba, se lučke in zaslon vrnejo na prejšnji položaj. Izbere, ki jih opravite pri izhodu iz načina varčevanja z energijo, se lahko spremenijo. Preden zaženete program, preverite, ali so vaše izbire ustrezne. Po potrebi ponovite nastavitev. To ni napaka.

## 4.4 Vzdrževanje in čiščenje

Tehnična življenska doba stroja se podaljša in število pogostih težav se zmanjša, če stroj redno čistite.

### 4.4.1 Čiščenje predala za pralno sredstvo



Predal za pralno sredstvo redno čistite (na vsakih 4-5 pranj), kot je opisano v nadaljevanju, in tako preprečite kopiranje ostankov praška.

Da bi ga odstranili dvignite zadnji del sifona, kot prikazuje slika.

Če se v predelku za mehčalec nabira prekomerna količina mešanice vode in mehčalca, očistite sifon.

- 1 Pritisnite gumb s pikicami na sifonu v predelku za mehčalec in predelek izvlecite iz stroja.
- 2 Predal za pralno sredstvo in sifon operite v umivalniku z obilico mlačne vode. Med čiščenjem nosite zaščitne rokavice ali uporabite primerno krtačo, tako da se s kožo ne dotikate ostankov.
- 3 Potem ko predal očistite, ga namestite pravilno nazaj na mesto.

### 4.4.2 Čiščenje vrat za nalaganje in bobna

Za izdelke, ki so opremljeni s programom za čiščenje bobna glejte Upravljanje z izdelkom - programi.



Postopek za čiščenje bobna ponovite vsaka 2 meseca.

Uporabljajte sredstvo za zaščito pred nastajanjem vodnega kamna, primerno za pralne stroje.



Po vsakem pranju se prepričajte, da v bobnu ne ostanejo kakšne tuje snovi. Če so odprtine, ki so prikazane na spodnji sliki, zamašene, jih z zobotrebcom odmašite.

Tuje kovinske snovi bodo povzročile madeže rje na bobnu. Madeže na bobnu očistite s sredstvi za čiščenje nerjavavečega jekla.

Pri tem nikoli ne uporabljajte jeklene ali žične volne. S tem boste namreč poškodovali barvane, kromirane in plastične površine.

### 4.4.3 Čiščenje trupa in nadzorne plošče

Trup stroja po potrebi obrišite z vodo z milom ali blagimi čistilnimi sredstvi, ki ne povzročajo korozije, in ga posušite z mehko krpo.

Nadzorno ploščo očistite samo z mehko in vlažno krpo.

### 4.4.4 Čiščenje dovodnih filtrov

Na zadnjem strani stroja je na koncu vsakega dovodnega ventila ter na koncu vsake dovodne cevi, ki je priključena na pipo, filter. Ti filtri preprečujejo prodor tujkov in umazanje iz vode v pralni stroj.

Umazane filtre je treba očistiti.



1. Zaprite pipe.
2. Snemite matiche dovodnih cevi, tako da odprete dostop do filtrov na dovodnih ventilih. Matice očistite z ustrezno krtačo. Če so filtri zelo umazani, jih s kleščami vzemite ven in očistite.
3. Odstranite filtre na ploski strani dovodnih cevi skupaj s tesnilni ter jih očistite pod tekočo vodo.
4. Previdno ponovno namestite tesnila in filtre ter ročno privijte matice.

#### 4.4.5 Odjem morebitne preostale vode in čiščenje filtra črpalke

Filtrirni sitem v stroju zaščiti pogon črpalke pred trdimi predmeti, kot so gumbi, kovanci in delci tkanin, med odjemom vode. Tako je odjem vode neoviran in tehnična življenska doba stroja se podaljša. Če se voda ne odvaja iz stroja, to pomeni, da je zamašen filter črpalke. Filter je treba očistiti vsake 3 mesece ali vsakokrat, ko se zamaši. Pred čiščenjem filtra črpalke je treba iztočiti vodo iz stroja. Vodo je treba iztočiti tudi pred prevozom in prenašanjem stroja (npr. selitev v drugo hišo) in v primeru, da voda zmrzne.



**POZOR:** Tujki, ki ostanejo v filtru črpalke, lahko poškodujejo stroj ali ustvarjajo hrup.

**POZOR:** Če stroja ne uporabljate, izklopite pipo, odstranite cev za dovod vode in izpraznite vodo, ki se nahaja v stroju, da preprečite nevarnost zmrzovanja.

**POZOR:** Po vsaki uporabi izklopite pipo, na katero je povezana cev za dovod vode.

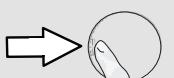
**Če želite očistiti umazan filter in iztočiti vodo, upoštevajte naslednja navodila:**

1. Izvlecite vtič in tako izključite napajanje.



**POZOR:** Temperatura vode v stroju se lahko dvigne na 90 °C. Za zaščito pred opekinami filter očistite, ko se voda v stroju ohladi.

2. Odprite pokrov filtra.



3. Za prazenje vode upoštevajte spodnja navodila.

**Če stroj ni opremljen z odjemno cevijo za ukrepanje v sili za prazenje vode:**



- Pred filter namestite večjo posodo, v katero se bo stekla voda iz filtra.
- Obrnite in odvijajte filter črpalke (v nasprotni smeri urnega kazalca), dokler voda ne začne iztekat. Vodo prestrezite v posodo, ki ste jo postavili pred filter. Polito vodo obrišete s krpo.
- Ko se izteče vsa voda, zavrtite filter do konca gibja in ga vzemite ven.

## 5 Odpravljanje težav

Težava	Vzrok	Rešitev
Program se ne začne, po tem, ko zaprete vrata.	Niste pritisnili gumba za začetek/premor/preklic. V primeru prevelike količine perila se lahko vratca za nalaganje težko zaprejo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Pritisnite gumb za začetek/premor/preklic.</li> <li>Zmanjšajte količino perila in preverite, ali so vratca za nalaganje pravilno zaprta.</li> </ul>
Programa ni možno zagnati ali izbrati.	Pralni stroj se je zaradi težave med dovajanjem (napetost, vodni tlak itd.) morda preklopil v način samodejne zaščite.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Program prekličete tako, da zavrtite izbirni gumb na drug program. Sistem prekliče predhodni program. (glejte »Preklic programa«).</li> </ul>
Voda v stroju.	Po opravljenih procesih za nadzor kakovosti med proizvodnjo je morda v stroju ostala manjša količina vode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne gre za napako; voda ne škoduje stroju.</li> </ul>
Stroj se preklopil v način pripravljenosti, ko se program začne ali ko v stroj ne doteka voda.	<p>Pipa je izklapljena.</p> <p>Dovodna cev je upognjena.</p> <p>Dovodna cev je zamašena.</p> <p>Vratca za nalaganje ni mogoče odpreti.</p> <p>Priključek za vodo je morda napačen ali pa je prekinjen dotok vode (ko je dovod vode prekinjen, lučke LED za pranje ali izpiranje utripajo).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odprite pipe.</li> <li>Izravnajte cev.</li> <li>Očistite filter.</li> <li>Zaprite vratca.</li> <li>Preverite priključek za vodo. Če je dotok vode prekinjen, pritisnite tipko za zagon/premor, ko je voda ponovno dovedena, da stroj nadaljuje z delovanjem.</li> </ul>
Voda v stroju se ne izprazni.	<p>Odtočna cev je morda zamašena ali zavita.</p> <p>Filter črpalk je morda zamašen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite ali izravnajte cev.</li> <li>Očistite filter črpalke.</li> </ul>
Stroj vibrira oziroma obratuje hrupno.	<p>Stroj morda ni uravnoteženo postavljen.</p> <p>V filtru črpalke je morda trda snov.</p> <p>Varnostni vijaki za zaščito med prevozom in prenašanjem so še na mestu.</p> <p>V stroju je morda premajhna količina perila.</p> <p>Stroj je morda preobremenjen s perirom.</p> <p>Stroj je morda naslonjen ob trd element.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavite nogice, tako da stroj uravnotežite.</li> <li>Očistite filter črpalke.</li> <li>Odstranite varnostne vijke.</li> <li>Naložite več perila.</li> <li>Vzemite ven nekaj perila ali z roko porazdelite obremenitev, tako da ga enakomerno uravnotežite v stroju.</li> <li>Preverite in potrdite, da se stroj na nič ne naslanja.</li> </ul>
Z dna stroja uhaja voda.	<p>Odtočna cev je morda zamašena ali zavita.</p> <p>Filter črpalk je morda zamašen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite ali izravnajte cev.</li> <li>Očistite filter črpalke.</li> </ul>
Stroj se kmalu po zagonu programa zaustavi.	Stroj se je morda začasno zaustavil zaradi nizke napetosti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stroj se ponovno zažene, ko napetost vzpostavi normalno raven.</li> </ul>
Stroj neposredno prazni vodo, ki priteče vanj.	Odtočna cev morda ni na ustrezni višini.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priključite odtočno cev, kot je opisano v navodilih za uporabo.</li> </ul>
Med pranjem v stroju ni vode.	Z zunanjе strani pralnega stroja ni vidna raven vode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>To ni napaka.</li> </ul>
Vratca za nalaganje ni mogoče odpreti.	<p>Zaklep vrat je aktiviran zaradi ravni vode v stroju.</p> <p>Stroj segrevata vodo ali pa je v ciklu centrifugiranja.</p> <p>Otroška zaščita je vklapljena. Zaklep vrat bo izklapljen nekaj minut po koncu programa.</p> <p>Vratca za nalaganje se lahko zaradi pritiska, ki so mu izpostavljena, zataknemo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vodo izprazniti, tako da zaženete program za črpanje ali centrifugiranje.</li> <li>Počakajte, da se program zaključi.</li> <li>Počakajte nekaj minut, da se zaklep vrat izklopi.</li> <li>Primite ročaj in potisnite ter povlecite vratca za nalaganje, da se sprostijo, nato pa jih odprite.</li> </ul>
Pranje traja dlje, kot je določeno v priročniku.(*)	<p>Tlak vode je nizek.</p> <p>Morebitna nizka napetost.</p> <p>Vhodna temperatura vode je morebiti nizka.</p> <p>Poveča se lahko tudi število izpiranj in/ali količina vode za izpiranje.</p> <p>Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi se sistem samodejnega odstranjevanja pene.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stroj ne začne obravnavati, dokler ni v njem zadostne količine vode, da prepreči slabe rezultate pranja zaradi pomanjkanja vode. Zato je čas pranja daljši.</li> <li>Čas pranja je podaljšan za preprečitev slabih rezultator pranja kot posledice nizke napajalne napetosti.</li> <li>Čas za segrevanje vode je v hladni sezoni daljši. Tudi čas pranja je lahko daljši za preprečevanje slabih rezultator pranja.</li> <li>Ko je potrebno dobro izpiranje, stroj poveča količino vode za izpiranje ter po potrebi doda dodatni korak izpiranja.</li> <li>Uporabljajte priporočeno količino pralnega sredstva.</li> </ul>

Težava	Vzrok	Rešitev
Programski čas se ne odšteva. (Na modelih z zaslonom) (*)	Merilnik časa se lahko zaustavi med dotokom vode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikator merilnika časa ne odšteva, dokler v stroj dotedka ustrezna količina vode. Stroj ne začne obratovati, dokler ne zajame količine vodene, zadostne za zaščito pred slabimi rezultati pranja zaradi pomanjkanja vode. Po tem indikator merilnika časa ponovno zažene odštevanje.</li> </ul>
	Merilnik časa se lahko zaustavi med fazo ogrevanja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikator merilnika časa ne odšteva, dokler stroj ne doseže nastavljene temperature.</li> </ul>
	Merilnik časa se lahko zaustavi med fazo centrifugiranja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samodejni sistem zaznavanja neuravnotežene obremenitve se lahko vključi zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v bobnu.</li> </ul>
Programski čas se ne odšteva. (*)	Perilo v stroju je morebiti neuravnoteženo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samodejni sistem zaznavanja neuravnotežene obremenitve se lahko vključi zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v bobnu.</li> </ul>
Stroj ne preklopi v fazo centrifugiranja. (*)	Perilo v stroju je morebiti neuravnoteženo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samodejni sistem zaznavanja neuravnotežene obremenitve se lahko vključi zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v bobnu.</li> </ul>
	Stroj ne bo izvajal centrifugiranja, če voda v stroju ni popolnoma izpraznjena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite filter in odtocno cev.</li> </ul>
	Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi se sistem samodejnega odstranjevanja pene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabljajte priporočeno količino pralnega sredstva.</li> </ul>
Slabi rezultati pranja: Perilo se obarva sivo. (**)	Dlje časa ste uporabljali nezadostne količine pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.</li> </ul>
	Pranje je potekalo ob nizkih temperaturah dlje časa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izberite ustrezeno temperaturo za pranje določenega perila.</li> </ul>
	Nezadostna količina pralnega sredstva za trdo vodo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nezadostna količina pralnega sredstva pri trdi vodi povzroči, da madeži ostanejo na oblačilu, zaradi česar se oblačilo čez čas obarva sivo. Ko se pojavi sivina, jo je težko odpraviti. Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.</li> </ul>
Slabi rezultati pranja: Madežev ni mogoče odpraviti ali pa perilo ni pobeljeno. (**)	Dodali ste preveliko količino pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.</li> </ul>
	Dodal ste premajhno količino pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.</li> </ul>
	Naložili ste prekomerno količino oblačil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>V stroj ne nalajte prekomerne količine oblačil. Naložite količine perila, priporočene v razdelku "Preglednice programov in porabe".</li> </ul>
Slabi rezultati pranja: Na perilu so se pojavili oljni madeži. (**)	Izbrali ste napačen program in temperaturo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izberite ustrezen program in temperaturo za pranje določenega perila.</li> </ul>
	Uporabili ste napačno vrsto pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite originalno pralno sredstvo, ki ustreza stroju.</li> </ul>
	Dodali ste preveliko količino pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek. Ne mešajte belilnega sredstva s pralnim sredstvom.</li> </ul>
Slabi rezultati pranja: Na perilu so se pojavili oljni madeži. (**)	Bobna niste redno čistili.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Redno čistite boben. Za to glejte 4.4.2.</li> </ul>
Slabi rezultati pranja: Oblačila imajo neprijeten vonj. (**)	Zaradi rednega pranja ob nizkih temperaturah in/ali v kratkih programih, se na bobnu pojavi vonjave in plasti bakterij.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Po vsakem pranju pustite predal za pralno sredstvo in vrata za vstavljanje perila pripeta. Tako se v stroju ne bo pojavilo vlažno okolje, ki privlači bakterije.</li> </ul>
Barva perila je zbledela (**)	Naložili ste prekomerno količino oblačil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>V stroj ne nalajte prekomerne količine oblačil.</li> </ul>
	Uporabili ste vlažno pralno sredstvo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pralna sredstva shranjujete v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.</li> </ul>
	Izbrali ste višjo temperaturo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izberite ustrezen program in temperaturo glede na vrsto in umazanost perila.</li> </ul>

Težava	Vzrok	Rešitev
Slabo izpiranje.	Neustrezna količina, znamka in pogoji shranjevanja uporabljenega pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite ustrezno pralno sredstvo za pralni stroj in perilo. Pralna sredstva shranjujte v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.</li> </ul>
	Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Če pralno sredstvo dodate v predelek za predpranje, čeprav predpranja niste izbrali, bo stroj uporabil pralno sredstvo med izpiranjem ali mehčanjem. Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.</li> </ul>
	Filter črpalk je zamašen. Odtična cev je zvitja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite filter.</li> <li>Preverite odtično cev.</li> </ul>
Perilo je po pranju postal trdo. (**)	Dodali ste premajhno količino pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Če ne uporabite dovolj pralnega sredstva za trdoto vodo, lahko perilo postane trdo. Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode.</li> </ul>
	Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Če pralno sredstvo dodate v predelek za predpranje, čeprav predpranja niste izbrali, bo stroj uporabil pralno sredstvo med izpiranjem ali mehčanjem. Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.</li> </ul>
	Pralno sredstvo je morda pomešano z mehčalcem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne mešajte mehčalca s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.</li> </ul>
Perilo ne diši kot mehčalec. (**)	Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Če pralno sredstvo dodate v predelek za predpranje, čeprav predpranja niste izbrali, bo stroj uporabil pralno sredstvo med izpiranjem ali mehčanjem. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo. Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.</li> </ul>
	Pralno sredstvo je morda pomešano z mehčalcem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne mešajte mehčalca s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.</li> </ul>
Ostanki pralnega sredstva v predalu za pralno sredstvo. (**)	Pralno sredstvo ste dodali v moker predal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Predal za pralno sredstvo posušite, preden vanj dodate pralno sredstvo.</li> </ul>
	Pralno sredstvo je vlažno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pralna sredstva shranjujte v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.</li> </ul>
	Tlak vode je nizek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite tlak vode.</li> </ul>
	Pralno sredstvo v glavnem predelku za pranje se je zmočilo med dodajanjem vode za predpranje. Odprtine za predelek za pralno sredstvo so zamašene. Obstaja težava z ventili predala za pralno sredstvo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite odprtine in jih očistite, če so zamašene.</li> <li>Pokličite pooblaščenega serviserja.</li> </ul>
	Pralno sredstvo je morda pomešano z mehčalcem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne mešajte mehčalca s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.</li> </ul>
	Bobna niste redno čistili.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Redno čistite boben. Za to glejte 4.4.2.</li> </ul>
V stroju se ustvarja preveč pene. (**)	Uporabljate neustrezna pralna sredstva za pralni stroj.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite pralna sredstva, ki ustrezajo stroju pralnemu stroju.</li> </ul>
	Dodali ste prekomerno količino pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabljajte zadostno količino pralnega sredstva.</li> </ul>
	Pralno sredstvo je bilo shranjeno ob nepravilnih pogojih.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pralno sredstvo shranite na zaprtem in suhem mestu. Ne shranjujte ga na mestih, kjer se pojavljajo prekomerne temperature.</li> </ul>
	Pletene tkanine, kot je til, lahko povzročijo premočno penjenje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Za te vrste tkanin uporabite manj pralnega sredstva.</li> </ul>
	Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.</li> </ul>
	Mehčalec se je prehitro dodal k pranju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Morda obstaja težava z ventili ali v predalu za pralno sredstvo. Pokličite pooblaščenega serviserja.</li> </ul>

Težava	Vzrok	Rešitev
Pena se steka iz predala za pralno sredstvo.	Dodali ste preveliko količino pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmešajte 1 žlico mehčalca in <math>\frac{1}{2}</math> litra vode ter mešanico nalihte v predelek za pranje v predala za pralno sredstvo.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>V napravo dodajte pralno sredstvo glede na program in največjo količino perila, navedeno v "Preglednici programov in porabe". Če uporabite dodatne kemikalije (odstranjevalci madežev, belila itd.), zmanjšajte količino pralnega sredstva.</li> </ul>
Ob koncu programa je perilo mokro. (*)	Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premično penjenje in vklopi se sistem samodejnega odstranjevanja pene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabljajte priporočeno količino pralnega sredstva.</li> </ul>
<p>(*) Stroj se ne preklopi v fazo centrifugiranja, če perilo v bobnu ni enakomerno porazdeljeno - zaščita pred poškodbami stroja in okolja. Perilo je treba znova porazdeliti in odviti.</p> <p>(**) Boben ni redno čiščen. Redno čistite boben. Glej 4.4.2</p>		
	<p><b>POZOR:</b> Če kljub upoštevanju teh navodil ne uspete odpraviti težav, se posvetujte s prodajalcem oziroma pooblaščenim serviserjem. V nobenem primeru ne poskušajte sami popraviti stroja, ki ne deluje.</p>	

**beko**

**Perilica za rublje**  
Korisnički priručnik



WUE 6512 BA

HR

CE

Broj dokumenta: 1911861368\_HR/ 18-08-20.(14:22)



Ovaj je proizvod proizведен koristeći najnoviju tehnologiju u ekološki prihvatljivim uvjetima.

# **1 Upute o općoj sigurnosti**

Ovaj dio sadrži upute o sigurnosti koje mogu pomoći spriječiti ozljede i rizik od materijalne štete. Sve vrste jamstava bit će nevažeće ako se ne pridržavate ovih uputa.

## **1.1 Sigurnost života i vlasništva**

- ▶ Nikada ne stavljajte proizvod na pod pokriven sagom. Električni dijelovi pregrijat će se jer zrak ne može cirkulirati ispod uređaja. To može dovesti do problema s proizvodom.
- ▶ Isključite uređaj kada se ne upotrebljava.
- ▶ Instalaciju i popравke uvijek treba izvoditi ovlašteni serviser. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih dođe zbog postupaka koje izvode neovlaštene osobe.
- ▶ Crijeva za dovod i izbacivanje vode moraju biti dobro pričvršćena i ostati neoštećena. U suprotnom može doći do curenja vode.
- ▶ Nikada nemojte otvarati vrata za punjenje ili vaditi filter dok još ima vode u proizvodu. U suprotnom može doći do opasnosti od izljevanja i ozljede zbog tople vode.
- ▶ Nemojte na silu otvarati zaključana vrata za punjenje. Vrata se mogu otvoriti nekoliko minuta nakon završetka ciklusa pranja. U slučaju nasilnog otvaranja vrata za punjenje mogu se oštetiti vrata i mehanizam za zaključavanje.
- ▶ Upotrebljavajte samo deterdžente, omekšivače i dodatke koji su prikladni za strojno pranje.
- ▶ Slijedite upute na etiketama tkanina i pakiranjima deterdženta.

## **1.2 Sigurnost djece**

- ▶ Ovim se proizvodom mogu koristiti djeca od 8. godine i osobe čije tjelesne, osjetilne i mentalne vještine nisu u potpunosti razvijene ili koje nemaju potrebno iskustvo i znanje, ako ih se nadgleda ili nauči o sigurnom korištenju ovim proizvodom i njegovim rizicima. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako nisu pod nadzorom. Djeca mlađa od 3 godine moraju se udaljiti od uređaja osim ako nisu stalno pod nadzorom.
- ▶ Materijali pakiranja mogu biti opasni za djecu. Ambalažu čuvajte na sigurnom mjestu podalje od dosega djece.
- ▶ Električni proizvodi opasni su za djecu. Držite djecu podalje od proizvoda kada radi. Ne dajte im da se igraju proizvodom. Koristite se zaključavanjem zbog djece kako biste spriječili djecu da diraju proizvod.

- ▶ Nemojte zaboraviti zatvoriti vrata za punjenje kada izlazite iz prostorije u kojoj se proizvod nalazi.
- ▶ držite sve deterdžente i dodatke na sigurnom mjestu, izvan dosega djece i sa zatvorenim poklopcem spremnika deterdženta ili zabrtvijenim pakiranjem deterdženta.

### 1.3 Električna sigurnost

- ▶ Ako je proizvod pokvaren, ne smije raditi ako ga ne popravi ovlašteni serviser. Opasnost od strujnog udara!
- ▶ Ovaj proizvod dizajniran je tako da će nastaviti raditi u slučaju ponovnog napajanja nakon prekida napajanja. Ako želite prekinuti program, pogledajte dio „Opoziv programa“.
- ▶ Uključite uređaj u uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Uzemljenje mora napraviti ovlašteni električar. Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim zakonima.
- ▶ Nemojte prati proizvod tako da na njega raspršujete ili izljevate vodu! Opasnost od strujnog udara!
- ▶ Nikada nemojte dirati kabel napajanja ili utikač mokrim rukama! Nemojte vući kabel napajanja da biste stroj isključili iz napajanja, uvijek ga isključite tako da držite utičnicu jednom rukom, a drugom vučete utikač.
- ▶ Proizvod se treba isključiti tijekom instalacije, održavanja, čišćenja i popravaka.
- ▶ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, postprodajni servis ili slično kvalificirana osoba (po mogućnosti električar) ili netko koga je uvoznik odredio da bi se izbjegli mogući rizici.

### 1.4 Sigurnost od vrućih površina



Tijekom pranja rublja na visokim temperaturama staklo na vratima za punjenje postat će vruće. Uvezši u obzir ovu činjenicu tijekom pranja držite djecu dalje od vrata za punjenje ovog proizvoda kako ga ne bi dodirnula.

## 2 Važne upute o zaštiti okoliša

### 2.1 Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada:

Ovaj proizvod usklađen je s EU Direktivom WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za električni i elektronski otpad (WEEE).



Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim kućanskim otpadom na kraju njegovog radnog vijeka. Rabljeni uređaj mora se vratiti na službeno sabirno mjesto za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Da biste pronašli te sustave za prikupljanje, обратите se lokalnim vlastima ili prodavaču gdje je proizvod kupljen. Svako kućanstvo igra važnu ulogu u uporabi i recikliraju starih uređaja. Odgovarajuće odlaganje iskorištenog aparata pomaže u sprečavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

### Usklađenost s Direktivom o zabrani uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS):

Proizvod koji ste kupili usklađen je s EU Direktivom RoHS (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

### 2.2 Informacije o pakiranju



Ambalaža proizvoda izrađena je od materijala koji se mogu reciklirati u skladu s nacionalnim zakonodavstvom. Nemojte odlagati ambalažu zajedno s kućanskim ili ostalim otpadom. Odnesite ih na odlagališta za ambalažu koja je odredilo lokalno zakonodavstvo.

## 3 Namijenjena upotreba

- Ovaj proizvod napravljen je za uporabu u kućanstvu. Nije namijenjen za komercijalnu upotrebu i ne smije se upotrebljavati za bilo što osim za namijenjenu svrhu.
- Proizvod se smije koristiti samo za pranje i ispiranje rublja koje je tako označeno.
- Proizvođač se odriče bilo kakve odgovornosti do koje može doći zbog nepravilne uporabe ili transporta.
- Vijek trajanja vašeg proizvoda iznosi 10 godina. Tijekom ovog razdoblja, rezervni će dijelovi biti dostupni za pravilan rad uređaja.

**Udovoljava Deležiranoj uredbi Komisije (EU) br. 1061/2010**

Naziv ili zaštitni znak proizvođača	Beko
Dobavljačeva identifikacijska oznaka modela	WUE 6512 BA 7000040069
Visina (cm)	84
Širina (cm)	60
Dubina (cm)	44
Neto masa ( $\pm 4$ kg.)	55
Jednostruki / dvostruki ulaz vode	• / -
• Dostupno	
Uzalna el. energija (V/Hz)	230 V / 50Hz
Ukupna struja (A)	10
Ukupna snaga (W)	1550
Glavna šifra modela	9213



Informacijama o modelu koje su pohranjene u bazi podataka proizvoda možete pristupiti ulaskom na sljedeću internetsku stranicu i pretragom identifikatora vašeg modela (\*) koji se nalazi na energetskoj etiketi.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

## 4.1 Instalacija

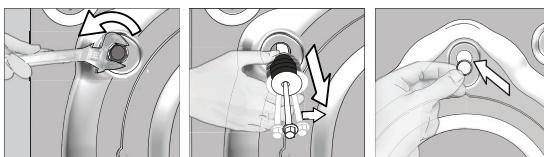
- Javite se najbližem ovlaštenom serviseru radi instalacije proizvoda.
- Priprema lokacije i elektroinstalacija, instalacija vodovoda i kanalizacije na mjestu za instalaciju odgovornost su klijenta.
- Pazite da se crijeva za dovod i odvod vode kao i kabel napajanja ne presavijaju, priklješte ili zgnječe dok se uređaj gura na mjesto nakon instalacije ili čišćenja.
- Pazite da instalaciju i električni priključak uređaja izvrši ovlašteni serviser. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih dođe zbog postupaka koje izvode neovlaštene osobe.
- Prije instalacije vizualno provjerite postoje li nedostaci na proizvodu. Ako postoje, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi predstavljaju rizik za vašu sigurnost.

### 4.1.1 Odgovarajuća lokacija za instalaciju

- Stavite proizvod na čvrst i ravan pod. Nemojte ga stavljati na tepih s dugim nitima ili na druge slične površine.
- Kada se perilica i sušilica postave jedna na drugu njihova ukupna težina, dok su napunjene, iznosi otprilike 180 kilograma. Stavite proizvod na čvrst i ravan pod koji ima dovoljnu nosivost!
- Ne stavljamte proizvod na kabel napajanja.
- Nemojte instalirati proizvod na mesta gdje temperatura pada ispod 0 °C.
- Ostavite razmak od najmanje 1 cm između stroja i namještaja.
- Kod poda koji nije u istoj ravnini nemojte stavljati proizvod kraj ruba ili na platformu.
- Ne stavljamte izvore topline kao što su ploče za kuhanje, glaćala, pećnice i ostalo na perilicu i ne upotrebljavajte ih na proizvodu.

### 4.1.3 Skidanje transportnih brava

- 1 Odvignite sve vijke uz pomoć odgovarajućeg ključa dok se ne mogu slobodno okretati.
- 2 Skinite transportne sigurnosne vijke laganim okretanjem.
- 3 Stavite plastične poklopce u vrećici s uputama za uporabu u rupe na stražnjoj ploči.



**OPREZ:** Uklonite transportne sigurnosne vijke prije rada perilice! U suprotnom, uređaj će se oštetiti.



Držite transportne sigurnosne vijke na sigurnom mjestu da biste ih ponovno koristili kad se perilica bude prenosila u budućnosti.

Instalirajte transportne sigurnosne vijke obrnutim redoslijedom od postupka rastavljanja.

Nikad ne pomičite proizvod bez montiranih transportnih sigurnosnih vijaka!

### 4.1.4 Spajanje s vodovodom

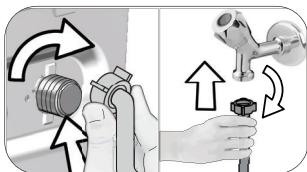


Tlok vode koji je potreban za rad proizvoda je između 1 i 10 bara (0,1 – 1 MPa). Potrebno je 10 - 80 litara vode koja teče iz pipe u jednoj minuti da bi stroj radio kako treba. Stavite ventil koji smanjuje tlak ako je tlak vode viši.



**OPREZ:** Modeli s jednostrukim dovodom vode ne smiju se spajati na slavinu s toplom vodom. U tom slučaju rublje će se oštetiti ili će se proizvod prebaciti na zaštitni način rada i neće raditi.

**OPREZ:** Ne koristite stara ili rabljena crijeva za dovod vode na novom proizvodu. To može uzrokovati mrlje na vašem rublju.



- 1 Rukom pritegnite maticе crijeva. Nikada nemojte upotrebljavati alat za zatezanje matica.  
2 Kada dovršite spajanje crijeva, provjerite postoje li problemi s curenjem na mjestima spajanja tako da do kraja otvorite slavine. Ako curi, isključite pipu i uklonite vijak. Ponovno pažljivo zategnjte vijak nakon provjere brtve. Da biste sprječili curenje vode i posljedična oštećenja, zatvorite slavine kada se stroj ne upotrebljava.

#### 4.1.5 Spajanje odvodnog crijeva na odvod

- Kraj odvodnog crijeva spojite izravno na odvod, umivaonik ili kadu.



**OPREZ:** Vaša će se kuća poplatiti ako crijevo izđe iz kućišta tijekom izbacivanja vode. Nadalje, postoji opasnost od opeklina zbog visokih temperatura pranja! Da biste izbjegli takve situacije i osigurali da stroj bez problema uzima i izbacuje vodu, dobro pričvrstite crijevo za odvod.



- Spojite crijevo za odvod na najmanju visinu od 40 cm i najveću visinu od 100 cm.
- Ako je crijevo podignuto nakon polaganja na razinu poda ili blizu poda (manje od 40 cm iznad tla), odlev vode postaje teži i rublje može ostati prekomjerno mokro. Stoga se pridržavajte visina opisanih na slici.

- Da biste sprječili vraćanje prljave vode u stroj i osigurali jednostavno izbacivanje vode, ne uranjajte kraj crijeva u prljavu vodu ili ga ne stavljajte u odvod više od 15 cm. Ako je predugo, skratite ga.
- Kraj tog crijeva se ne smije presavijati, ne smije se stati na njega i crijevo ne smije biti zaglavljeno između odvoda i stroja.
- Ako je duljina crijeva prekratka, koristite ga tako da dodata originalno produžno crijevo. Duljina crijeva ne smije prelaziti 3,2 m. Da biste izbjegli curenje vode, spoj između produžnog crijeva i odlejnog crijeva na stroju mora biti dobro montiran odgovarajućom spojnicom da ne padne ni curi.

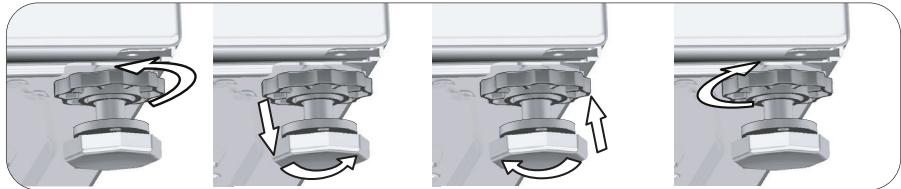
#### 4.1.6 Prilagođavanje nogu



**OPREZ:** Da biste osigurali tih rad stroja s manje vibracija, on mora stajati ravno i u ravnoteži na svojim nožicama. Urvnotežite stroj prilagođanjem nožica. U suprotnom proizvod se može pomaknuti s mesta i uzrokovati lom i probleme s vibracijom.

**OPREZ:** Ne koristite nikakve alate za otpuštanje vijaka za zaključavanje. U suprotnom se mogu oštetiti.

- 1 Rukom otpustite vijke za zaključavanje na nožicama.
- 2 Prilagodite nožice dok proizvod ne stoji stabilno i u ravnoteži.
- 3 Ponovno pritegnite sve vijke za zaključavanje rukom.



#### 4.1.7 Elektroinstalacija

Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim zakonima.

- Spajanje treba biti u skladu s nacionalnim odredbama.
- Ožičenje strujnog kruga električne utičnice mora ispunjavati zahtjeve uređaja. Preporučuje se upotreba prekidača strujnog kruga u slučaju pogreške u uzemljenju (GFCI).
- Kabel napajanja mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Ako je trenutna vrijednost osigurača ili sklopke u kući manja od 16 ampera, neka ovlašteni električar instalira osigurač od 16 ampera.
- Naponi navedeni u „Tehničkim specifikacijama“ moraju biti jednaki naponu vaše mreže.
- Ne spajajte preko produžnih kabela ili razvodnika.



**OPREZ:** Oštećene kabele napajanja moraju zamijeniti ovlašteni serviseri.

#### 4.1.8 Prva upotreba



Prije početka upotrebe proizvoda, provjerite jesu li izvršene pripreme u skladu s „Važnim uputama o sigurnosti i zaštiti okoliša“ i s uputama u odjeljku „Instalacija“.

Da biste pripremili proizvod za pranje rublja, prvo izvršite program za čišćenje bubnja. Ako ovaj program nije dostupan na vašem stroju, primijenite postupak opisan u odjeljku 4.4.2.



Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za perilice.

Možda je u uređaju ostalo malo vode zbog kontrole kvalitete u proizvodnji. To nije štetno za proizvod.

## 4.2 Priprema

### 4.2.1 Sortiranje rublja

- \* Sortirajte rublje prema vrsti tkanine, boji i tome koliko je prljavo te dopuštenoj temperaturi vode.
- \* Uvijek se pridržavajte uputa navedenih na etiketama odjevnih predmeta.

### 4.2.2 Priprema rublja za pranje

- Rublje s metalnim dodacima, kao što su grudnjaci, kopče remena i metalni gumbi, može oštetiti stroj. Uklonite metalne dijelove ili perite rublje tako da ga stavite u vrću za pranje ili jastučnicu.
- Izdavite sve stvari iz džepova kao što su novčići, olovke i spajalice, preokrenite džepove i očetkajte. Takvi predmeti mogu oštetiti stroj ili uzrokovati buku.
- Stavite odjeću male veličine, kao što su čarapice za bebe i najlonske čarape, u vrću za pranje rublja ili jastučnicu.
- Stavite zavjese bez da ih sabijate. Uklonite vješalice za zavjese.
- Zakopčajte patentne zatvarače, zašijte labave gumbe i zakrpajte poderane i istrošene dijelove.
- Proizvode označene s „perivo u perilici“ ili „perivo na ruke“ perite samo odgovarajućim programom.
- Ne perite bijelo i obojeno rublje skupa. Novo tamno pamučno rublje može ispuštiti puno boje. Perite ga odvojeno.
- Postojane mrlje moraju se pravilno tretirati prije pranja. Ako niste sigurni, provjerite u kemijskoj čistionici.
- Koristite se samo bojama / sredstvima za mijenjanje boja i sredstvima za uklanjanje kamence koji su prikladni za strojno pranje. Uvijek slijedite upute na pakiranju.
- Perite hlače i osjetljivo rublje okrenute naopako.
- Držite rublje od angorske vune u hladnjaku nekoliko sati prije pranja. To će smanjiti nakupine.
- Rublje koje je bilo izloženo materijalima kao što su brašno, kamenac, prašina, mlijeko u prahu itd. mora se dobro istresti prije stavljanja u stroj. Takva prašina i prah na rublju mogu se nakupiti na unutarnjim dijelovima stroja i uzrokovati oštećenje.

### 4.2.3 Savjeti o uštedi energije i vode

Slijedeće upute pomoći će vam upotrebljavati perilicu na ekološki i energetski (uštedi energije i vode) učinkovit način.

- Perilicu upotrebljavajte na najvišem dopuštenom kapacitetu opterećenja za odabrani program, ali nemojte je preopteretiti. Pogledajte „Tablica programa i potrošnje“.
- Proučite upute o temperaturi na ambalaži deterdženta.
- Slabo prljavo rublje perite na niskim temperaturama.
- Za manje količine slabo prljavog rublja upotrebljavajte brže programe.
- Ne upotrebljavajte prepranje i visoke temperature za rublje koje nije jako zaprijano.
- Ako rublje planirate sušiti u sušilici, odaberite najveću preporučenu brzinu centrifuge tijekom postupka pranja.
- Nemojte upotrebljavati više deterdženta od preporučene količine navedene na pakiranju.

### 4.2.4 Stavljanje rublja

- Otvorite poklopac za rublje.
- Stavite rublje u stroj tako da nije nabijeno.
- Gurnite i zatvorite poklopac za punjenje dok ne začujete zvuk zaključavanja. Pazite da u vratima nema zahvaćenih predmeta. Vrata za punjenje zaključana su dok program radi. Vrata se mogu otvoriti tek kad program dođe do kraja.

### 4.2.5 Odgovarajući kapacitet punjenja

Maksimalni kapacitet punjenja ovisi o vrsti rublja, stupnju prljavosti i programu pranja koji želite koristiti. Stroj automatski prilagođava količinu vode prema težini stavljenog rublja.

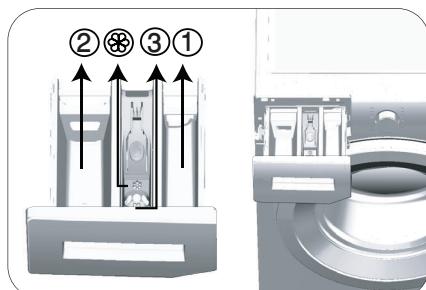


**UPOZORENJE:** Slijedite podatke u „Tabeli programa i potrošnje“. Kad je prepunjena, smanjiti će se performanse perilice rublja. Štoviše, može doći do problema s bukom i vibracijom.

## 4.2.6 Upotreba deterdženta i omešivača



Pri upotrebni deterdženta, omešivača, štirke, boje za tekstil, izbjeljivača i sredstva za izbjeljivanje boja, sredstva za uklanjanje kamena pročitajte upute proizvođača na pakiranju i slijedite navedene doze. Ako je dostupna, koristite čašicu za mjerenje.



Ladica za deterdžent sastoji se od tri pretinca:

- (1) za prepranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za omešivač
- (4) osim toga, tu je dio sa sifonom u odjeljku za omešivač.

### Deterdžent, omešivač i druga sredstva za pranje

- Dodajte deterdžent i omešivač prije pokretanja programa pranja.
- Tijekom ciklusa pranja nemojte ostaviti raspršivač deterdženta otvorenim!
- Kad upotrebljavate program bez prepranja, ne stavljajte nikakav deterdžent u odjeljak za prepranje (odjeljak br. 1).
- Kad koristite program s prepranjem ne stavljajte tekući deterdžent u odjeljak za prepranje (odjeljak br. 1).
- Nemojte birati program s prepranjem ako koristite vrećicu s deterdžentom ili loptu za raspršivanje. Stavite vrećicu s deterdžentom ili loptu za raspršivanje izravno s rubljem u stroj.

Ako upotrebljavate tekući deterdžent, nemojte zaboraviti staviti čašicu za tekući deterdžent u odjeljak za glavno pranje (odjeljak broj „2“).

### Odabir tipa deterdženta

Tip deterdženta koji ćete upotrijebiti ovisi o programu pranja, tipu i boji tkanine.

- Upotrebljavajte različite deterdžente za obojeno i bijelo rublje.
- Osjetljivu odjeću perite posebnim deterdžentima (tekući deterdžent, šampon za vunu itd.) koji su namijenjeni samo za osjetljivu odjeću i preporučenim programima.
- Kad perete tamniju odjeću i pokrivače, preporučuje se upotreba tekućeg deterdženta.
- Vunu perite preporučenim programom posebnim deterdžentom namijenjenim samo za vunu
- Molimo pregledajte dio opisa programa za preporučeni program za razne tkanine.
- Sve preporuke oko deterdženata vrijede za selektivne opsege temperature programa.



**OPREZ:** Koristite samo deterdžente proizvedene isključivo za perilice.

**OPREZ:** Ne koristite sapun u prahu.

### Prilagođavanje količine deterdženta

Količina deterdženta koja se će se koristiti ovisi o količini rublja, o tome koliko je ono prljavo te o tvrdoci vode.

- Nemojte koristiti količine koje prelaze količine preporučene na pakiranju da biste izbjegli problem s previše pjene, lošim ispiranjem, financijskom uštedom i na kraju, zaštitom okoliša.
- Upotrebljavajte manje deterdženta za male količine ili malo uprljanu odjeću.

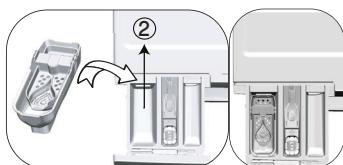
### Uporaba omešivača

Stavite omešivač u odjeljak za omešivač ladice za deterdžent.

- Nemojte prelaziti označku razine ( $>\max<$ ) na odjeljku omešivača.
- Ako je omešivač izgubio tečnost, razrijedite ga vodom prije nego što ga stavite u ladicu za deterdžent.

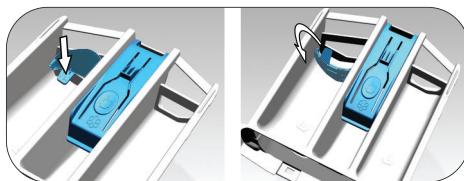
## Uporaba tekućih deterdženata

### Ako proizvod sadrži čašicu za tekući deterdžent:



- Stavite čašicu s tekućim deterdžentom u odjeljak br. „2“.
- Ako je tekući deterdžent izgubio tečnost, razrijedite ga vodom prije nego što ga stavite u čašicu za deterdžent.

### Ako je proizvod opremljen dijelom za tekući deterdžent:



- Za uporabu tekućeg deterdženta pritisnite na prikazanu točku kako bi okrenuli napravu. Dio koji se spusti služi kao prepreka za curenje tekućeg deterdženta.
- Po potrebi, aparatus očistite vodom ako je na svojim mjestu ili ga uklonite.
- Ako koristite deterdžent u prahu, aparatus mora biti postavljen u uspravan položaj ili na vrhu.

### Ako proizvod ne sadrži čašicu za tekući deterdžent:

- Ne upotrebljavajte tekući deterdžent za pretporanje kod programa s pretporanjem.
- Tekući deterdžent ostavlja mrkle na vašoj odjeći kad koristite funkciju odgođenog početka. Ako namjeravate upotrijebiti funkciju odgođenog početka, ne upotrebljavajte tekući deterdžent.

### Uporaba gela i deterdženta u tabletama

- Ako je gustoća deterdženta u gelu tekuća, a vaš stroj ne sadrži posebnu čašicu za tekući deterdžent, stavite deterdžent u gelu u odjeljak za deterdžent za glavno pranje tijekom prvog uzimanja vode. Ako vaš stroj sadrži čašicu za tekući deterdžent, napunite ovu čašicu deterdžentom prije pokretanja programa.
- Ako gustoća deterdženta u gelu nije tekuća ili u obliku tekuće tablete, stavite ga direktno u bubanj prije pranja.
- Stavite deterdžente u tabletama u glavni odjeljak za pranje (odjeljak br. „2“ ili izravno u bubanj prije pranja).

### Uporaba štirke

- Stavite tekuću sodu, sodu u prahu ili boju za tkaninu u odjeljak za omekšivač. Ne upotrebljavajte omekšivač i štirku skupa u ciklusu pranja. Nakon upotrebe štirke, obrišite unutrašnjost stroja mokrom i čistom krpom.

### Uporaba sredstva za uklanjanje kamena

- Po potrebi koristite sredstva za uklanjanje kamenca predviđena samo za perilice.

### Uporaba izbjeljivača

- Dodatajte izbjeljivač na početku ciklusa pranja odabirom programa pretporanja. Ne stavljajte deterdžent u odjeljak za pretporanje. Kao alternativnu primjenu odaberite program s dodatnim ispiranjem i dodajte izbjeljivač dok stroj uzima vodu iz odjeljka deterdženta tijekom prvog ispiranja.
- Ne koristite izbjeljivač i deterdžent tako da ih pomiješate.
  - Upotrijebite samo malu količinu (oko 50 ml) izbjeljivača i dobro isperite odjeću jer on uzrokuje iritaciju kože. Ne izlijevajte izbjeljivač na rublje i ne upotrebljavajte ga s rubljem u boji.
  - Prilikom upotrebe sredstva za izbjeljivanje boja na bazi kisika, odaberite program koji pere rublje na niskoj temperaturi.
  - Sredstva za izbjeljivanje boja na bazi kisika mogu se upotrebljavati s deterdžentom; ako nisu iste gustoće, prvo stavite deterdžent u odjeljak broj „2“ u raspršivaču deterdženta i pričekajte da stroj isperne deterdžent prilikom uzimanja vode. Dok stroj nastavlja s uzimanjem vode, dodajte sredstvo za izbjeljivanje boja u isti odjeljak.

## 4.2.7 Savjeti za učinkovito pranje

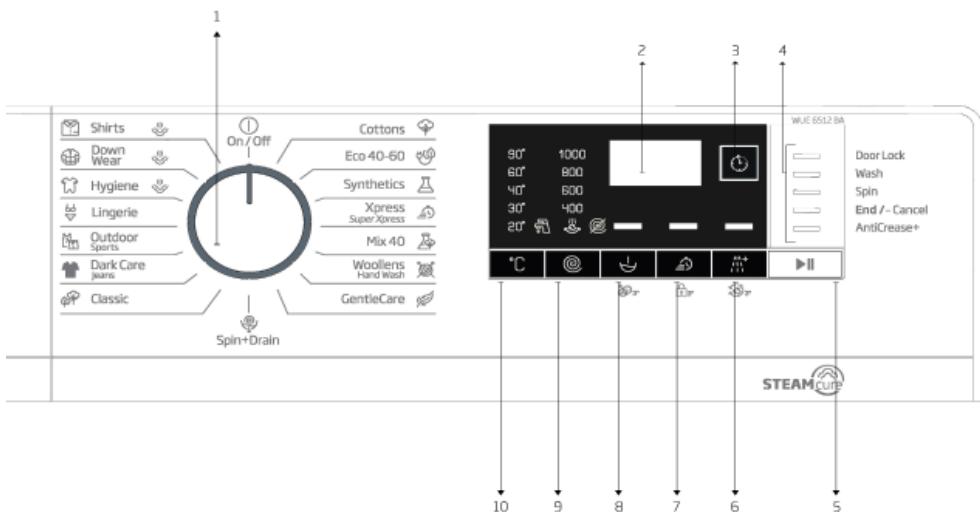
Odjeća				
	Svijetle boje i bijelo	Boje	Crno / tamne boje	Osjetljivo/vuna/svila
Razina prijavosti	(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prijavosti: 40 - 90 °C)	(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prijavosti: hladno - 40 °C)	(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prijavosti: hladno - 40 °C)	(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prijavosti: hladno - 30 °C)
	<b>Jako prijavo</b>  (otporne mrlje kao što su mrlje od trave, kave, voća i kruha).	Možda će biti potrebno prethodno tretirati mrlje za obavljanje pretrpanja. Za jako prijavu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterđzenta u prašku i tekućeg deterđzenta preporučene za bijelo rublje. Preporučuje se uporaba deterđzenata u prahu za čišćenje mrlja od gline i zemlje kao i mrlja koje su osjetljive na izbjeljivača.	Za jako uprljanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze deterđzenta u prašku i tekućeg deterđzenta preporučene za bijelo rublje. Preporučuje se uporaba deterđzenata u prahu za čišćenje mrlja od gline i zemlje kao i mrlja koje su osjetljive na izbjeljivača. Koristite deterđzente bez izbjeljivača.	Za osjetljivu odjeću trebate koristiti tekuće deterđzente. Odjeća od vune i svile se mora prati posebnim deterđzentima za vunu.
	<b>Normalno prijavo</b>  (Na primjer mrlje na ovratnicima i manžetama)	Za uobičajeno uprljanu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterđzenta u prašku i tekućeg deterđzenta za bijelo rublje.	Za uobičajeno uprljanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze deterđzenta u prašku i tekućeg deterđzenta za rublje u boji. Trebaju se upotrebljavati deterđzenti koji ne sadrže izbjeljivač.	Za uobičajeno uprljanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze tekućih deterđzmenta koji odgovaraju odjeći u boji i odjeći tamnih boja.
<b>Malo prijavo</b>  (Nema vidljivih mrlja).	Za malo uprljanu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterđzenta u prašku i tekućeg deterđzenta preporučene za bijelo rublje.	Za malo uprljanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze deterđzenta u prašku i tekućeg deterđzenta koji odgovaraju odjeći u boji. Trebaju se upotrebljavati deterđzenti koji ne sadrže izbjeljivač.	Za malo uprljanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze tekućih deterđzmenta koji odgovaraju odjeći u boji i odjeći tamnih boja.	Za osjetljivu odjeću trebate koristiti tekuće deterđzente. Odjeća od vune i svile se mora prati posebnim deterđzentima za vunu.

Tablica simbola



## 4.3 Rukovanje proizvodom

### 4.3.1 Upravljačka ploča



1 - Tipka za odabir programa (najgornji položaj uključeno / isključeno)

2 - Zaslон

3 - Gumb za podešavanje vremena završetka

4 - Pokazatelj slijeda programa

5 - Tipka za početak rada / pauzu

6 - Gumb pomoćne funkcije 3

7 - Gumb pomoćne funkcije 2

8 - Gumb pomoćne funkcije 1

9 - Tipka za podešavanje brzine centrifuge

10 - Tipka za podešavanje temperature

### 4.3.2 Priprema stroja

1. Provjerite jesu li crijeva čvrsto spojena.
2. Uključite stroj u struju.
3. Otvorite slavinu do kraja.
4. Stavite rublje u stroj.
5. Dodajte deterdžent i omešivač.

### 4.3.3 Odabir programa i savjeti za učinkovito pranje

1. Odaberite program koji odgovara vrsti, količini i prljavosti rublja u skladu s „Tablicom programa i potrošnje” i tablicom temperature u nastavku.
2. Odaberite željeni program tipkom za izbor programa.

#### 4.3.4. Tablica programa i potrošnje

HR						Pomoćne funkcije					
Program			Maks. opterećenje (kg)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja energije (kWh)	Puna brzina***	Pretranje	Brzo pranje	Dodatano ispiranje	Protiv gužvanja+	Odabir raspona temperature°C
Cottons	90	6	83	1,950	1000	•	•	•	•	•	hladno - 90
	60	6	83	1,800	1000	•	•	•	•	•	hladno-90
	40	6	81	0,950	1000	•	•	•	•	•	hladno-90
Eco 40-60	40 ***	6	45,0	1,020	1000						40-60
	40 **, ***	3	31,0	0,560	1000						40-60
	40 ***	1,5	24,0	0,410	1000						40-60
Synthetics	60	2,5	68	1,150	1000	•	•	•	•	•	hladno-60
	40	2,5	66	0,750	1000	•	•	•	•	•	hladno-60
Xpress / Super Short	90	6	62	1,800	1000	•	•	•	•	•	hladno-90
	60	6	62	0,900	1000	•	•	•	•	•	hladno-90
	30	6	60	0,200	1000	•	•	•	•	•	hladno-90
Xpress / Super Short + Fast	30	2	60	0,150	1000	•	•	•	•	•	hladno-90
Mix 40	40	3	70	0,800	800	•	•			•	hladno-40
Woollens / Hand Wash	40	1,5	45	0,450	1000				•		hladno-40
Gentlecare	30	2	48	0,650	800				•		hladno-40
Classic	60 **	6	47,5	0,730	1000						40-60
	60 **	3	35,0	0,615	1000						40-60
	40 **	3	33,0	0,610	1000						40-60
Dark Care/Jeans	40	2	70	0,750	1000	•	•	*	•	•	hladno-40
Outdoor/Sports	40	2,5	44	0,450	1000	•					hladno-40
Lingerie	30	1	52	0,250	600				*		hladno-30
Hygiene + para	90	6	99	2,300	1000				•		20-90
Down Wear + para	60	1,5	85	0,800	1000				•		hladno-60
Shirts + para	60	2,5	42	0,600	800	•	•	•	•	•	hladno-60
Drum Clean + para	90	-	67	2,100	600						90

• : Može se odabrati

\* : Automatski odabрано, ne može se otkazati.

\*\* : Eco 40-60 (40 < 60) je testni program u skladu s normom EN 60456:2016 i energetskom oznakom s Uredbom Komisije (EU) 1061/2010

\*\* : Classic 40-60 (40 < 60) je testni program u skladu s normom EN 60456:2016 i energetskom oznakom s Uredbom Komisije (EU) 1061/2010

\*\*\*: Eco 40-60 s odabirom temperature od 40 °C testni je program u skladu s EN 60456:2016/prA:2019 i energetskom oznakom s Uredbom Komisije (EU) 2019/2014

- : Za maksimalno punjenje pogledajte opis programa.



## INFORMACIJE

- Potrošnja vode i struje može se razlikovati od onih prikazanih u tablici, ovisno o promjenama u tlaku vode, tvrdoći vode i temperaturi, temperaturi okoline, vrsti i količini rublja, izboru dodatnih funkcija i promjenama u naponu struje.
- Dok odabirete program na zaslonu perilice prikazano je trajanje pranja. Trajanje prikazano na zaslonu može se razlikovati od stvarnog trajanja ciklusa pranja za 1 – 1,5 sati, ovisno o količini rublja koju ste stavili u perilicu. Trajanje će se automatski produljiti odmah nakon početka programa pranja.
- Pomoćne funkcije u tablici mogu se razlikovati ovisno o modelu perilice.
- Načine odabira pomoćnih funkcija može promijeniti proizvođač. Postojeći načini odabira mogu se ukloniti ili se mogu dodati novi.
- Uvijek birajte najnižu odgovarajuću temperaturu. Najučinkovitiji programi glede uštede energije općenito su oni koji se izvoda na najnižim temperaturama i koji traju dulje.
- Na buku i preostalu vlagu utječe brzina centrifuge: što je veća brzina centrifuge u fazi centrifuge, to je veća buka i manji sadržaj preostale vlage.

Vrijednosti potrošnje (HR)

	Odatir temperature (°C)	Brzina centrifuge (o/min.)	Kapacitet (kg)	Trajanje programa (hh:mm)	Potrošnja energije (kWh/ciklus)	Potrošnja vode (L/ciklus)	Temperatura rublja (°C)	Sadržaj preostale vlage (%)
Eco 40-60	40	1000	6,0	03:17	1,020	45,0	40	61
	40	1000	3	02:35	0,560	31,0	30	61
	40	1000	1,5	02:35	0,410	24,0	26	66
Pamuk	20	1000	6	03:25	0,500	81	20	62
Pamuk	60	1000	6	03:25	1,800	83	60	62
Sintetika	40	1000	2,5	02:15	0,750	66	40	45
Brzo pranje	30	1000	6	00:28	0,200	60	23	62

#### 4.3.5 Glavni programi

Ovisno o vrsti tkanine upotrebljavajte sljedeće glavne programe.

- **Cottons (Pamuk)**

U ovom programu možete prati izdržljivo pamučno rublje (plahte, posteljinu, ručnike, kućne ogrtače, donje rublje itd.). Pritiskom na funkciju tipku za brzo pranje znatno se skraćuje trajanje programa, ali intenzivnim pokretima pranja omogućit će se snažan učinak pranja. Ako funkcija za brzo pranje nije odabrana, omogućit će se izvanredan učinak pranja i ispiranja za jako prljavo rublje.

- **Synthetics (Sintetika)**

Možete koristiti ovaj program za pranje majici, sintetičkih/mješovitih pamučnih tkanina itd. Duljina programa je znatno kraća i osigurani su učinkovitiji rezultati pranja. Možete koristiti ovaj program za pranje majici, sintetičkih/mješovitih pamučnih tkanina itd. Duljina programa je znatno kraća i osigurani su učinkovitiji rezultati pranja. Ako funkcija za brzo pranje nije odabrana, omogućit će se izvanredan učinak pranja i ispiranja za jako prljavo rublje.

- **Woollens / Hand Wash (Vuna / Ručno pranje)**

Upotrebljavajte ovaj program za pranje vunene/osjetljive odjeće. Odaberite odgovarajuću temperaturu koja je u skladu s etiketama na vašoj odjeći. Vaše će rublje biti oprano vrlo osjetljivim pokretima da bi se izbjeglo bilo kakvo oštećenje.

#### 4.3.6 Dodatni programi

Za posebne slučajeve na stroju su dostupni dodatni programi.



##### INFORMACIJE

- Dodatni programi mogu se razlikovati ovisno o modelu vaše perilice.

##### Eco 40-60

Program eco 40-60 može čistiti normalno zaprljano pamučno rublje koje se može prati na 40 °C ili 60 °C zajedno u istom ciklusu. Ovaj program koristi se za procjenu sukladnosti s EU ecodesign zakonima.

Lako pere dulje nego svi drugi programi, omogućava visoku uštedu energije i vode. Stvarna temperatura vode može se razlikovati od navedene temperature pranja. Kada napunite perilicu s manje rublja (npr. do  $\frac{1}{2}$  kapacitet) trajanja faza programa automatski se mogu skratiti. U tom slučaju smanjiće se potrošnja energije i vode.

##### Hygiene (Higijena)

Primjena koraka pare na početku programa omogućava lako omešavanje prljavštine.

Upotrebljavajte ovaj program za pranje rublja (djecje odjeće, plahti, posteljine, donjeg rublja, pamučne odjeće itd.) kojem je potrebno antialergijsko i higijensko pranje na visokoj temperaturi s intenzivnim i dugotrajnim ciklusom pranja. Osigurana je visoka razina higijene zahvaljujući primjeni pare prije programa, dugom razdoblju zagrijavanja i dodatnom koraku ispiranja.

Program je testirala „Britanska zaklada za alergije“ (Allergy UK) pri odabranoj temperaturi od 60 °C i certificiran je na temelju učinkovitosti otklanjanja alergena, bakterija i plijesni.



Allergy UK radno je ime Britanske alergijske zaklade. Pečat odobrenja je dizajniran da osigura vođenje osoba koje žele informacije da li proizvod znatno smanjuje količinu alergena u okolišu gdje je instaliran ili da li ograničava/smanjuje/eliminira alergene. Njegova je svrha osiguravanje dokaza da je proizvod ispitano znanstveno ili recenziran da osigura mjerljive rezultate.

- **GentleCare (Osjetljivo rublje)**

Možete koristiti ovaj program za pranje osjetljivog rublja kao što su pamučna/sintetička mješovita odjeća ili čarape. Pokreti pranja u ovom programu su mnogo osjetljiviji. Podesite temperaturu na 20 stupnjeva ili koristite mogućnost hladnog pranja za odjeću čiju boju želite sačuvati.

## • Xpress / Super Xpress (Dnevno ekspresno / Super kratko ekspresno)

Ovaj program koristite za pranje manje zaprljanog pamučnog rublja u kratkom vremenu. Kada je odabrana funkcija za brzo pranje, trajanje programa može se skratiti na 14 minuta. Ako odaberete funkciju za brzo pranje, smijete prati najviše 2 (dva) kg rublja.

## • Dark Care / Jeans (Tamna odjeća / Traper)

Upotrebljavajte ovaj program kako biste zaštitili boje tamne odjeće ili trapera. Ovaj program osigurava visoku učinkovitost pranja, zahvaljujući specijalnom kretanju bubnja, čak i na nižim temperaturama. Za rublje tamnije boje preporučuje se upotreba tekućeg deterdženta ili šampona za vunu. Nemojte prati vašu osjetljivu odjeću koja sadrži vunu itd. u ovom programu.

## • Mix 40 (Miješano 40)

Možete koristiti ovaj program za pranje pamučnog i sintetičkog rublja skupa bez potrebe da ih sortirate.

## • Shirts (Košulje)

Ovaj se program upotrebljava za pranje košulja od pamuka, sintetike i sintetičkih mješavina. Smanjuje nabore. Na kraju programa primjenjuje se para kako bi funkcija smanjenja nabora bila što učinkovitija. Zahvaljujući posebnom profilu centrifuge i pari koja se primjenjuje na kraju programa košulje imaju manje nabora. Kada je odabrana funkcija za brzo pranje, izvršava se algoritam pretpranja.

- Kemijска sredstva za pretpranje nanesite izravno na odjeću ili ih dodajte zajedno s deterdžentom kad perilica počne uzimati vodu iz odjeljka za glavno pranje. Na taj način možete postići isti učinak kao i uz normalno pranje, ali u mnogo kraćem vremenu. Producit će se rok trajanja vaših košulja.

## • Outdoor / Sports (Vanjska upotreba / Sportska odjeća)

Koristite ovaj program za pranje vanjske/sportske odjeće koja sadrži pamučnu/sintetičku mješavinu kao i vodonepropusnu odjeću kao gore-tex. Ovaj program pere vaše rublje osjetljivije zahvaljujući specijalnim pokretima okretanja.

## • Duvet / Down Wear (Pokrivač / prostirke)

Program upotrebljavajte za pranje pokrivača od vlakana s oznakom „perivo u perilici“. Provjerite jeste li pravilno stavili pokrivač da ne biste oštetili perilicu i pokrivač. Skinite navlaku prije stavljanja pokrivača u perilicu.

Presavijte pokrivač na dva dijela i stavite ga u perilicu. Stavite pokrivač u perilicu i pritom pazite da ga stavite tako da ne dodiruje gumu od vrata ili staklo.

Na kraju programa primjenjuje se para kako bi krupno rublje poput ručnika omekšalo.



### INFORMACIJE

- Nemojte puniti stroj s više od jednog duplog pokrivača (200 x 200 cm)
- Nemojte prati vaše pamučne pokrivače, jastuke itd. u stroju.



### OPREZ!

- Nemojte koristiti perilicu za pranje materijala kao što su tepisi, čilimi itd. U suprotnom u stroju može doći do trajne štete .

## • Lingerie (Donje rublje)

Možete koristiti ovaj program za pranje ručno perive osjetljive odjeće ili ženskog donjeg rublja. Mala količina rublja mora se prati u vrećici za rublje. Kopče i gumbi moraju se zatvoriti skupa sa zipovima na odjeći.

## • Classic

Upotrebljavajte ovaj program za pranje normalno prljavog izdržljivog pamučnog i lanenog rublja. Lako pere dulje od drugih programa, daje uštedu energije i vode. Stvarna temperatura vode može se razlikovati od navedene temperature pranja. Kad napunite stroj s manje rublja (npr.  $\frac{1}{2}$  kapaciteta ili manje), trajanje programa može se automatski skratiti. U tom će se slučaju potrošnja energije i vode smanjiti radi ekonomičnijeg pranja.

### 4.3.7 Posebni programi

Za posebne primjene možete odabrati bilo koji od sljedećih programa.

- Centrifuga+izbacivanje vode

Možete upotrijebiti ovu funkciju za uklanjanje vode s odjeće ili izbacivanje vode iz stroja.

Prije odabira ovog programa odaberite željenu brzinu centrifuge i pritisnite tipku start/pauza. Prvo će stroj izbaciti vodu iz sebe. Zatim će rublje ocijediti centrifugom s postavljenom brzinom centrifuge i izbaciti vodu koja dolazi iz rublja.

Ako želite samo izbaciti vodu bez centrifuge rublja, odaberite program ispumpavanje + centrifuga i zatim odaberite funkciju Bez centrifuge pomoću tipke za podešavanje brzine centrifuge. Pritisnite tipku za početak/pauzu.



#### INFORMACIJE

Za osjetljivo rublje trebate koristiti nižu brzinu centrifuge.

### 4.3.8 Odabir temperature

Prilikom odabira novog programa temperatura preporučena za taj program pojavit će se na indikatoru temperature.

Da biste smanjili temperaturu, pritisnite tipku za podešavanje temperature. Temperatura će se postupno smanjiti. Svjetla pokazatelja razine temperature neće se uključiti ako je odabранa razina za pranje u hladnoj vodi.



#### INFORMACIJE

Ako program nije dosegnuo korak zagrijavanja, možete promijeniti temperaturu bez prebacivanja stroja na pauzu.

### 4.3.9 Odabir brzine centrifuge

Kad god se izabere novi program, preporučena brzina centrifuge odabranog programa prikazana je na pokazivaču brzine centrifuge.

Da biste smanjili brzinu centrifuge, pritisnite tipku za namještanje brzine centrifuge. Brzina centrifuge smanjuje se postupno. Zatim se, ovisno o modelu proizvoda, na zaslonu prikazuju opcije „Zadržavanje ispiranja“ i „Bez centrifuge“. Ako je odabранa opcija „Bez centrifuge“, neće se uključiti svjetla pokazatelja razine ispiranja.

#### Zadržavanje ispiranja

Ako ne želite izvaditi odjeću odmah nakon završetka programa, možete se koristiti funkcijom zadržavanja ispiranja i zadržati vodu u posljednjem ispiranju da biste sprječili gužvanje odjeće kad je stroj bez vode.

Pritisnite tipku za početak/pauzu nakon ovog procesa ako želite izbaciti vodu bez centrifuge. Program će se nastaviti i završiti nakon izbacivanja vode.

Ako želite staviti na centrifugu rublje koje je u vodi, prilagodite brzinu centrifuge i pritisnite tipku za početak/pauzu.

Program će se nastaviti. Voda se izbacuje, odjeća se cijedi na centrifugi i program se završava.



#### INFORMACIJE

Ako program nije dosegnuo korak zagrijavanja, možete promijeniti temperaturu bez prebacivanja stroja na pauzu.

#### 4.3.10 Odabir pomoćnih funkcija

Odaberite potrebne pomoćne funkcije prije pokretanja programa. Nadalje, možete također odabrati ili opozvati dodatne funkcije koje su prikladne za program koji traje bez pritiska na tipku start/pauza dok stroj radi. Za to stroj mora biti u koraku prije pomoćne funkcije koju ćete odabrati ili opozvati.

Ako se pomoćna funkcija ne može odabrati ili opozvati, svjetlo odgovarajuće pomoćne funkcije bljeskat će 3 puta da upozori korisnika.



##### INFORMACIJE

Ako je druga pomoćna funkcija u sukobu s prvom, ranije odabranom prije pokretanja stroja, opozvat će se prva odabранa funkcija, a druga pomoćna funkcija ostat će uključena.

Nije moguće odabrat pomoćnu funkciju koja nije kompatibilna s programom.  
(Pogledajte „Tablicu programa i potrošnje“)

Tipke dodatnih programa mogu se razlikovati prema modelu vaše perilice.

#### 4.3.10.1 Pomoćne funkcije

- **Pretrpanje**

Pretrpanje se isplati samo za jako prljavo rublje. Ako ne upotrebljavate pretpranje, uštedjet ćete energiju, vodu, deterdžent i vrijeme.



##### INFORMACIJE

Pretpranje bez deterdženta preporučuje se za čipku i zavjese.

- **Brzo pranje**

Kada je odabранa ova funkcija, trajanje odgovarajućih programa smanjuje se za 50 %.

Zahvaljujući optimiziranim koracima pranja, visokoj mehaničkoj aktivnosti i optimalnoj potrošnji vode postiže se visoka učinkovitost pranja iako je trajanje skraćeno.

- **Dodatno ispiranje**

Ova funkcija omogućuje proizvodu da izvrši dodatno ispiranje osim onog već izvršenog u glavnom pranju. Tako se može smanjiti rizik od utjecaja minimalnih ostataka deterdženta na rublju na osjetljivu kožu (bebe, alergiji, sklona koža itd.).

- **Dodata na voda**

Ova vam funkcija omogućuje da perete s puno vode i ispirete rublje u svim programima koji se mogu odabrati u skladu s Tablicom programa i potrošnje. Upotrebljavajte ovu funkciju za osjetljivo rublje koje se lako gužva.



##### INFORMACIJE

Kada odaberete ovu funkciju, napunite svoj stroj s pola maksimalne količine rublja koja je navedena u tablici programa.

- **Protiv gužvanja**

Ova funkcija omogućuje manje gužvanje odjeće tijekom pranja. Rotacijski pokreti smanjeni su i ciklus okretanja ograničen je kako bi se sprječilo gužvanje. Također, pranje se obavlja s pomoću više razine vode.

- **Noćni način rada**

Upotrijebite za pranje pamuka s manjom potrošnjom energije i tiho. Koraci centrifuge prekidaju se za tih pranje i ciklus završava korakom zadržavanja ispiranja. Nakon dovršetka programa, treba pokrenuti ciklus centrifuge za centrifugu rublja.

- **Namakanje**

Kada se odabere ova funkcija, rublje se intenzivno pere s manje vode, a na kraju koraka voda se i dalje puni u ciklusu pranja. Stoga se mrlje mogu brže ukloniti.

- **Uklanjanje dlake kućnih ljubimaca**

Ova funkcija učinkovitije uklanja dlake kućnih ljubimaca koje ostaju na vašoj odjeći.

Kad se odabere ova funkcija, normalnom programu dodaju se koraci pretpranja i dodatnog ispiranja. Nataj se način pranje obavlja s više vode, a dlaka kućnih ljubimaca uklanja se učinkovitije.

#### 4.3.10.2 Funkcije/Programi odabrani pritiskom funkcijskih tipki na 3 sekunde



- **Čišćenje bubnja**

Pritisnite i držite gumb pomoćne funkcije 1 na 3 sekunde da biste odabrali program.

Redovito upotrebljavajte program (jednom u svaka 1 – 2 mjeseca) da biste očistili bubanj i postigli potrebnu higijenu.

Ovaj program upotrebljavajte kada je perilica u potpunosti prazna. Za postizanje boljih rezultata stavite prašak za uklanjanje kamence u pretinac za deterdžent br. „2“. Kada program završi, ostavite vrata za punjenje odškrinuta kako bi se unutrašnjost perilice osušila.



#### INFORMACIJE

- Ovo nije program za pranje. Ovo je program za održavanje.
- Ne pokrećite program kad je nešto u perilici. Ako pokušate, perilica će otkriti da je unutra rublje i prekinut će program.

- **Child Lock (Zaključavanje za zaštitu djece)**

Uz pomoć funkcije za zaključavanje zbog djece možete spriječiti djecu da diraju stroj. Tako ćete izbjegći bilo kakvu promjenu pokrenutog programa.



#### INFORMACIJE

- Ako je tipka za odabir programa okrenuta kad je uključeno zaključavanje zbog djece, na zaslonu se pojavljuje „Con“. Dok je aktivirana zaštita za djecu ne možete raditi nikakve promjene programa, odabrane temperature, brzine ili pomoćnih funkcija.
- Čak i ako je drugi program odabran pomoću tipke za odabir programa dok je uključena funkcija sigurnosnog zaključavanja zbog djece, prethodno odabrani programi nastavljajuće s radom.

#### Za omogućavanje Zaključavanja zbog djece:

Pritisnite i držite gumb za pomoćnu funkciju 2 na 3 sekunde. Dok držite pritisnutu tipku 3 sekunde, prikazat će se C03, C02 i C01. Tada će se prikazati „Con“ koji će upozoriti korisnika da je dječja brava omogućena. Ako pritisnete bilo koji gumb ili uključite odabir programa dok je aktivirano dječje zaključavanje, prikazat će se isto upozorenje.

#### Za onemogućavanje Zaključavanja zbog djece:

Pritisnite i držite tipku pomoćne funkcije 2 na 3 sekunde dok program radi. Dok držite tipku pritisnutom 3 sekunde, C03, C02 i C01 se prikazuju uzastopno. Zatim će se prikazati „COF“ da upozori korisnika da je zaštita za djecu onemogućena.



## INFORMACIJE

- Osim gore navedenog načina, za isključivanje funkcije sigurnosnog zaključavanja zbog djece prebacite tipku za odabir programa u položaj uključeno / isključeno kad ne radi nijedan program i odaberite drugi program.
- Zaključavanje zbog djece se neće onemogućiti nakon nestanka struje ili isključivanja kabela iz utičnice.

### • Protiv gužvanja+ "3"

Ako pritisnete i zadržite gumb pomoćne funkcije 3 na 3 sekunde, ova funkcije će biti odabrana i upalit će se svjetlo za praćenje odnosnog programa. Kada je odabrana ova funkcija, bubanj će se okretati za više do 8 sati kako bi osigurao da se odjeća neće gužvati na kraju programa. U bilo koje vrijeme tijekom ovih 8 sati možete opozvati program te isprazniti perilicu. Da završite funkciju samo pritisnite bilo koju tipku ili okreinite tipku za odabir programa. Svjetlo za praćenje odnosnog programa će ostati upaljeno čak i kada ste prekinuli funkciju pritiskanjem bilo koje tipke. Ako završite funkciju okretnjem gumba za odabir programa, svjetlo za praćenje odnosnog programa će ostati upaljeno ili će se ugasiti ovisno od odabranog programa. Ako ne otkažete funkciju pritiskanjem tipke pomoćne funkcije 3 na 3 sekunde, ista će tako biti korištena u narednom ciklusu pranja.

### 4.3.11 Podešavanje vremena završetka

Funkcija podešavanja vremena završetka omogućuje postavljanje kraja vremena programa do 19 sati. Možete povećati ovo vrijeme u 1-satnim intervalima.



## INFORMACIJE

- Molimo ne koristite tekući deterdžent ako ste odabrali funkciju podešavanja vremena završetka. Mrlje mogu ostati na odjeći.

1. Otvorite vrata za punjenje, stavite rublje i deterdžent itd.
2. Odaberite program za pranje, temperaturu, brzinu centrifuge i po potrebi pomoćne funkcije.
3. Pritisnite tipku Podešavanje vremena završetka i odaberite željeno vrijeme.
4. Pritisnite gumb Početak/Pauza. Prikazano je vrijeme odgođenog početka koje ste postavili. Zapocet će odbrojavanje do odgođenog završetka. Na zaslonu se „\_\_“ premješta gore dolje odmah do vremena odgođenog završetka.



## INFORMACIJE

- Ako program nije pokrenut, možete dodati rublje u perilicu tijekom odgođenog vremena završetka.

5. Na kraju odbrojavanja prikazat će se trajanje odabranog programa.

### Promjena razdoblja odgođenog početka

Ako želite promijeniti vrijeme tijekom odbrojavanja: Okrenite gumb za odabir programa za opoziv funkcije odgođenog vremena završetka te ponovno postavite željeno vrijeme.

1. Pritisnite tipku za Podešavanje vremena završetka. Kada pritisnete prvi put, duljina programa će biti zaokružena do najbližeg cijelog broja za vrijeme. Svako naredno pritiskanje će povećati vrijeme za jedan sat. Ako želite smanjiti odgođeno vrijeme završetka, pritisnite tipku Podešavanje vremena završetka uzastopno dok se ne prikaže željeno vrijeme.

### Opoziv funkcije odgođenog početka

Ako želite opozvati odbrojavanje odgođenog vremena završetka i odmah uključiti program:

1. Postavite gumb za odabir programa na bilo koji program. Na ovaj način odgođeno vrijeme završetka će biti opozvano. Svjetlo kraj / opoziv stalno svijetli.
2. Zatim ponovno odaberite program koji želite pokrenuti.

3. Pritisnite gumb početak/pauza da biste pokrenuli program.

#### 4.3.12 Pokretanje programa

1. Pritisnite gumb početak/pauza da biste pokrenuli program.

2. Upalit će se svjetlo slijeda programa koje prikazuje pokretanje programa.



##### INFORMACIJE

- Ako ne pokrenete nijedan program ili ne pritisnete nijednu tipku u roku od 10 minuta tijekom postupka odabira programa, žaruljica za osvjetljenje bubnja će se isključiti. Kad se gumb za odabir programa okrene ili kad se pritisne bilo koja tipka, svjetla oznaka će se ponovno uključiti.

#### 4.3.13 Napredak programa

Napredak programa koji radi može se pratiti na oznaci slijeda programa. Na početku svakog koraka programa zasvijetlit će se odgovarajuća svjetlosna lampica.



##### INFORMACIJE

- Ako je odabrana pomoćna funkcija „Protiv gužvanja+“ LED svjetlo „END (Kraj)“ i LED svjetlo „Protiv gužvanja+“ bit će istodobno upaljeni dok se ovaj korak nastavlja.
- Za završetak programa dok je korak „Protiv gužvanja+“ pokrenut, jednostavno pritisnite bilo koju tipku ili okreignite gumb za odabir programa.

Možete promijeniti postavke dodatnih funkcija, brzine i temperature bez zaustavljanja tijeka programa dok program radi. Da biste uradili ovo, promjena koju namjeravate provesti mora biti nešto što ćete provesti nakon programskog koraka koji je u tijeku. Ako promjena nije kompatibilna, odgovarajuće lampice zasvijetlit će 3 puta.



##### INFORMACIJE

- Ako stroj ne prijeđe na korak centrifuge, možda je uključena funkcija zadržavanja ispiranja ili je uključen sustav za automatsko otkrivanje neuravnoveženog punjenja zbog neujednačene raspodjele rublja u stroju.

#### 4.3.14 Zaključavanje vrata za punjenje

Na vratima za punjenje stroja postoji sustav za zaključavanje koji sprječava otvaranje vrata za punjenje kada razina vode nije odgovarajuća.

Lampica vrata za punjenje stroja počet će treperiti kad se stroj prebaci na pauzu. Stroj provjerava razinu vode u unutrašnjosti. Ako je razina vode odgovarajuća, isključuje se lampica vrata za punjenje i mogu se otvoriti unutar 1–2 minute.

Ako razina vode nije odgovarajuća, lampica vrata za punjenje i dalje svijetli, a vrata za punjenje ne mogu se otvoriti. Ako morate otvoriti vrata za punjenje dok svijetli lampica vrata za punjenje, morate opozvati trenutačni program. Pogledajte „Opoziv programa“



##### UPOZORENJE!

- Prije otvaranja vrata za punjenje provjerite nema li vode u stroju da ne bi došlo do poplave. Voda može biti vruća i može prouzrokovati opekline.

### 4.3.15 Promjena odabira nakon početka izvođenja programa

#### Prebacivanje stroja na pasivni režim rada

Pritisnite gumb Početak/Pauza da biste prebacili perilicu u pasivni način rada dok program radi. Svjetlo trenutačnog programa će treperiti na oznaci slijeda programa, označavajući da je perilica prebačena na pauzu. Kad su vrata za punjenje spremna da se otvore, osim svjetla koraka programa, svjetlo vrata za punjenje također će se isključiti.

#### Promjena pomoćne funkcije, brzine i temperature

Ovisno o tome do kojeg je koraka program došao, možete opozvati ili odabratи pomoćne funkcije. Pogledajte „Odabir pomoćne funkcije“.

Također možete promijeniti postavke brzine i temperature. Pogledajte „Odabir brzine centrifuge“ i „Odabir temperature“.



#### INFORMACIJE

- Ako nije dozvoljena nikakva promjena, odgovarajuća lampica indikatora zasvjetlit će 3 puta.

#### Dodavanje i uklanjanje rublja

1. Pritisnite tipku za početak/pauzu da biste stroj prebacili na pauzu. Počinje treperiti lampica indikatora odgovarajućeg koraka slijeda programa tijekom kojega je uređaj prebačen na pauzu.
2. Pričekajte da se vrata za punjenje mogu otvoriti.
3. Otvorite vrata za punjenje i dodajte ili izvadite rublje.
4. Zatvorite vrata za punjenje.
5. Po potrebi unesite izmjene dodatnih funkcija, postavki temperature i brzine.
6. Pritisnite tipku start / pauza da biste uključili stroj.

### 4.3.16 Opoziv programa

Za opoziv programa okrenite tipku za odabir programa te odaberite drugi program. Prethodni program će se opozvati. Lampica indikatora za kraj / opoziv programa svijetlit će stalno da obavijesti da je program opozvan. Vaš stroj će završiti program kad okrenete tipku za odabir programa; međutim, ne izbacuje vodu iznutra. Kad odaberete i pokrenete novi program, novoodabrani program započet će ovisno o koraku na kojem je opozvan prethodni program. Primjerice, možda će mašina uzeti još vode ili nastaviti prati s vodom koja je unutra .



#### INFORMACIJE

- Možda ćete ponovno morati staviti deterdžent i omekšivač za novi program koji ste odabrali, ovisno o koraku na kojem je program opozvan.

### 4.3.17 Završetak programa

Na kraju programa će se prikazati „End (završetak)“.

1. Pričekajte dok se svjetlo vrata za punjenje sasvim ne isključi.
2. Da biste isključili perilicu, postavite tipku za odabir programa u položaj uključi/isključi.
3. Izvadite rublje i zatvorite vrata za punjenje. Vaš stroj spremjan je za idući ciklus pranja. Vaša perilica je spremna za idući ciklus pranja.

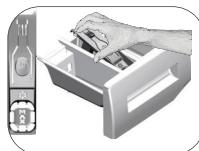
### 4.3.18 Vaš stroj ima funkciju „Režim pauze“.

Nakon uporabe gumba uključeno/isključeno za uključivanje stroja, ako niste pokrenuli nijedan program u koraku odabira ili niste izveli ništa drugo, ili ne uradite ništa naredne 10 minute nakon završetka odabranog programa, program će se automatski prebaciti u režim rada uštede energije. Također, ako proizvod ima zaslon na kojem se prikazuje vrijeme programa, taj će se zaslon potpuno isključiti. Okretanjem tipke za odabir programa ili dodirom na bilo koju tipku, svjetla i zaslon vratić će se u prethodno stanje. Odabiri koje ste napravili izlaskom iz načina učinkovitosti energije mogu se promijeniti. Provjerite ispravnost svojih odabira prije njihova pokretanja. Ako je potrebno napravite usklađivanje ponovo. Ovo nije pogreška.

## 4.4 Održavanje i čišćenje

Vijek trajanja proizvoda produžuje se i problemi do kojih često dolazi smanjuju se ako se redovito čisti.

### 4.4.1 Čišćenje ladice za deterdžent



Čistite ladicu za deterdžent redovito (svakih 4-5 ciklusa pranja) kako je prikazano u nastavku da bi se na vrijeme sprječilo nakupljanje deterdženta u prašku.

Podignite stražnji dio sifona da biste ga uklonili kao što je prikazano.

Ako se u odjeljku za omekšivač počne nakupljati više mješavine vode i omekšivača nego obično, sifon se mora očistiti.

- 1 Pritisnite točku na sifonu u odjeljku za omekšivač i vučite prema sebi dok ne izvadite odjeljak iz stroja.
- 2 Operite ladicu za deterdžent i sifon u umivaoniku s puno mlake vode. Da biste sprječili kontakt ostataka s kožom, čistite uz pomoć odgovarajuće četke i nosite rukavice.
- 3 Nakon čišćenja vratite ladicu nazad na mjesto i pazite da je na mjestu.

### 4.4.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja

Za proizvode s programom za čišćenje bubnja, pogledajte Rukovanje proizvodom - Programi.



Ponavljajte postupak čišćenja bubnja jednom u svaka 2 mjeseca.

Koristite sredstvo protiv kamenja koje je prikazano za perilicu.



Nakon svakog pranja, pazite da u bubnju nema stranih tijela.

Ako su rupe prikazane na slici u nastavku začepljene, otvorite ih pomoću čačkalice.

Strane tvari od metala u bubnju će uzrokovati mrlje od hrđe. Očistite mrlje na površini bubnja uz pomoć sredstva za čišćenje za nehrđajući čelik.

Nikada nemojte upotrebljavati čeličnu vunu ili jastučić od žice. To će oštetiti obojene, kromirane i plastične površine.

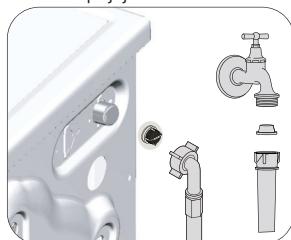
### 4.4.3 Čišćenje kućišta i upravljačke ploče

Obrisite po potrebi kućište uređaja vodom sa sapunicom ili nekorozivnim blagim deterdžentima u gelu i obrišite suhom krpom.

Za brisanje upravljačke ploče koristite samo meku i vlažnu krpu.

### 4.4.4 Čišćenje filtra za dovod vode

Na kraju svakog ventila za dovod vode na stražnjoj strani stroja i na kraju svakog crijeva za dovod vode kod spoja nalazi se filter. Ti filtri sprječavaju ulaska stranih tijela i prljavštine iz vode u stroj. Filtri se trebaju čistiti kad se uprijaju.



- 1 Zatvorite slavine.
- 2 Uklonite matice na crijevima za dovod vode da biste došli do filtera na ventilima za dovod vode. Očistite ih odgovarajućom četkom. Ako su filtri previše prljavi, uklonite ih s mesta klješćima i očistite na ovaj način.
- 3 Izvadite filtre na ravnim krajevima crijeva za dovod vode skupa s brtvama i dobro ih očistite pod tekućom vodom.
- 4 Pažljivo zamijenite brtve i filtre te rukom zategnjite matice.

### 4.4.5 Odljev preostale vode i čišćenje pumpe filtra

Sustav filtra u vašem stroju sprječava ulazak krutih predmeta kao što su gumbi, kovanice i vlakna tkanine te začepljivanje propeleru pumpe tijekom izbacivanja vode pranja. Na taj će se način voda izbaciti bez problema, a vijek trajanja pumpe će se produljiti.

Ako vaša perilica ne uspije izbaciti vodu, filter pumpe je začepljen. Filter se mora čistiti kad god je začepljen ili svaka 3 mjeseca. Da biste očistili filter pumpe morate izbaciti vodu.

Osim toga, prije transporta stroja (npr. pri selidbi u drugu kuću) i u slučaju zamrzavanja vode, voda se mora izbaciti do kraja.



**OPREZ:** Strana tijela koja ostanu u filtru pumpe mogu oštetiti vaš stroj ili uzrokovati buku.

**OPREZ:** Ako se proizvod ne upotrebljava, zatvorite slavinu, uklonite glavnu cijev i ispustite vodu iz stroja kako bi se spriječila mogućnost smrzavanja.

**OPREZ:** Nakon svake upotrebe zatvorite slavinu s kojom je povezano glavno crijevo.

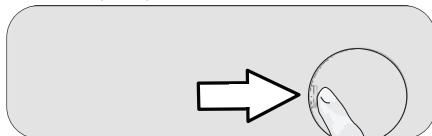
#### Da biste očistili prljavi filter i ispustili vodu:

1. Isključite perilicu s napajanja da biste prekinuli dovod električne energije.



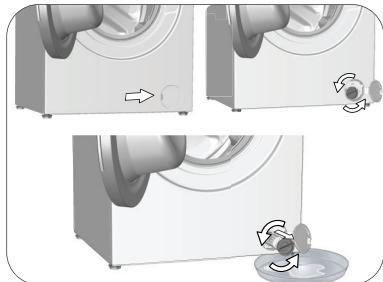
**OPREZ:** Temperatura vode u perilici može porasti do 90 °C. Da biste izbjegli rizik od opeklini, filter čistite nakon hlađenja vode u stroju.

2. Otvorite poklopac filtra.



3. Slijedite postupke u nastavku da biste izbacili vodu.

#### Proizvod nema crijevo za odlijevanje za hitne slučajeve da bi se izbacila voda:



- a. Da biste sakupili vodu koja teče iz filtra, ispred filtra stavite veliku posudu.
- b. Okrenite i otpustite filter pumpe dok voda ne počne istjecati (u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu). Usmjerite vodu koja teče u posudu koju ste stavili ispred filtra. Uvijek držite krupu u blizini da možete pokupiti prolivenu vodu.
- c. Nakon izbacivanja vode iz stroja izvadite filter tako da ga okrenete do kraja.

4. Očistite sav talog u filtru kao i vlakna oko propelera ako ih ima.

5. Zamjenite filter.

6. Ako se čep filtra sastoji od dva dijela, zatvorite čep filtra tako da pritisnete pločicu. Ako je od jednog dijela, prvo stavite pločice u donjem dijelu na mjesto i zatim pritisnite gornji dio da se zatvori.

Problem	Razlog	Rješenje
Program se ne pokreće nakon zatvaranja vrata.	Gumb početak/pauza/prekid nije pritisnut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Pritisnite gumb početak/pauza/prekid.</li> </ul>
Program se ne može uključiti ili odabratи.	Perilica se prebacila u režim samozaštite zbog problema infrastrukture (kao što su napon, tlak vode, itd.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje na 3 sekundе. (pogledajte „Otkazivanje programa“)</li> </ul>
Voda u uređaju.	Možda je u uređaju ostalo malo vode zbog kontrole kvalitete u proizvodnji.	<ul style="list-style-type: none"> <li>To nije kvar, voda ne šteti stroju.</li> </ul>
Stroj se ne puni vodom.	<p>Slavina je zatvorena. Crijevo za dovod vode savijeno je. Filtar za dovod vode začepljen je. Vrata za punjenje možda su otvorena.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otvorite slavevine.</li> <li>Izravnajte crijevo.</li> <li>Očistite filter.</li> <li>Zatvorite vrata.</li> </ul>
Stroj ne povlači vodu.	<p>Moguće je da je crijevo za ispuštanje vode začepljeno ili presavijeno. Filtar pumpe začepljen je.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite ili izravnajte crijevo.</li> <li>Očistite filter pumpe.</li> </ul>
Stroj vibrira ili stvara buku.	<p>Stroj možda ne stoji ravno. Neka kruta tvar je možda ušla u filter pumpe. Transportni sigurnosni vijci nisu uklonjeni. Količina rublja u perilici je možda premala. Stroj je možda pretovaren rubljem. Stroj je možda naslonjen na tvrdi predmet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prilagodite nožicu da stroj stoji ravno.</li> <li>Očistite filter pumpe.</li> <li>Uklonite sigurnosne vijke za transport.</li> <li>Dodajte još rublja u perilicu.</li> <li>Izvadite dio rublja iz stroja ili prerasporedite opterećenje rukom da biste ga ravnateljeno uravnotežili u stroju.</li> <li>Pazite da stroj nije naslonjen na nešto.</li> </ul>
Na dnu perilice curi voda.	<p>Moguće je da je crijevo za ispuštanje vode začepljeno ili presavijeno. Filtar pumpe začepljen je.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite ili izravnajte crijevo.</li> <li>Očistite filter pumpe.</li> </ul>
Perilica je stala ubrzo nakon početka programa.	Perilica je možda privremeno prestala raditi zbog pada naponu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavite će s radom kad se napon bude vratio na normalnu razinu.</li> </ul>
Stroj odmah izbacuje vodu koju primi.	Moguće je da crijevo za odvod nije postavljeno na pravilnoj visini.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spojite crijevo za ispuštanje vode kako je opisano u Uputama za uporabu.</li> </ul>
Nema vidljive vode u stroju za vrijeme pranja.	Razina vode nije vidljiva izvan perilice rublja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>To nije kvar.</li> </ul>
Vrata za punjenje ne mogu se otvoriti.	<p>Vrata su zaključana zbog razine vode u stroju. Stroj zagrijava vodu ili centrifugira. Zaključavanje zbog dijece aktivirano je. Vrata će se otključati nekoliko minuta nakon završetka programa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izbacite vodu pokretanjem programa izbacivanja vode ili centrifuge.</li> <li>Pričekajte da završi program.</li> <li>Pričekajte nekoliko minuta da se vrata otključaju.</li> </ul>
Pranje traje duže od onoga navedenog u uputama.*)	<p>Tlak vode nizak je. Moguće je da je napon nizak. Moguće je da je dolazna temperatura vode niska. Moguće je da se povećao broj ispiranja i/ili količina vode za ispiranje. Možda je nastao višak pjene i možda se uključio automatski sustav za apsorpciju pjene zbog uporabe previše deterdženta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stroj čeka da primi dovoljnu količinu vode da bi sprječio lošu kvalitetu pranja zbog smanjene količine vode. Stoga se povećava vrijeme pranja.</li> <li>Vrijeme pranja je produženje da bi se sprječili loši rezultati pranja pri niskom naponu.</li> <li>Vrijeme potrebno za zagrijavanje vode produžuje se u hladnom dobu godine. Vrijeme pranja može se produžiti i da bi se sprječili loši rezultati pranja.</li> <li>Stroj povećava količinu vode za ispiranje kada je potrebno dobro ispiranje i po potrebi dodaje dodatni korak ispiranja.</li> <li>Koristite preporučenu količinu deterdženta.</li> </ul>
Vrijeme programa se ne odbrojava. (Na modelima s prikazom) (*)	<p>Programator vremena može stati tijekom uzimanja vode. Programator vremena može stati tijekom grijanja. Programator vremena može stati tijekom centrifuge.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oznaka programatora vremena neće odbrojavati dok uređaj ne uzme dovoljnu količinu vode. Perilica će čekati dok u njoj ne bude dovoljne količine vode da bi izbjegla slabe rezultate pranja zbog nedostatka vode. Indikator programatora vremena nastaviti će s odbrojavanjem nakon toga.</li> <li>Oznaka programatora vremena neće odbrojavati dok stroj ne dosegne odabranu temperaturu.</li> <li>Sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog opterećenja može biti uključen zbog neuravnotežene raspodjele rublja u bubnju.</li> </ul>
Ne odbrojava se vrijeme programa. (*)	Moguće je da postoji neravnoteža rublja u stroju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog opterećenja može biti uključen zbog neuravnotežene raspodjele rublja u bubnju.</li> </ul>

Problem	Razlog	Rješenje
Stroj se ne prebacuje na centrifugu. (*)	Moguće je da postoji neravnoteža rublja u stroju.	• Sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog opterećenja može biti uključen zbog neuravnotežene raspodjele rublja u bubnju.
	Stroj neće centrifugirati ako voda nije do kraja izbačena.	• Provjerite filter i crijevo za odvod.
	Možda je nastao višak pjene i možda se uključio automatski sustav za apsorpciju pjene zbog uporabe previše deterdženta.	• Koristite preporučenu količinu deterdženta.
Učinak pranja je loš: Rublje posivi. (**)	Dulje je vrijeme korištena nedovoljna količina deterdženta.	• Upotrebljavajte preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoci vode i rublju.
	Dulje je vrijeme prano na niskim temperaturama.	• Odaberite pravilnu temperaturu za pranje rublja.
	Upotrebljava se nedovoljna količina deterdženta s tvrdom vodom.	• Korištenje nedovoljne količine sredstva za pranje rublja s tvrdom vodom prouzrokuje da se prljavština lijepi za tkaninu zbog čega tkanina s vremenom posivi. Teško je ukloniti sivi sloj jednom kad se stvori. Upotrebljavajte preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoci vode i rublju.
	Korišteno je previše deterdženta.	• Upotrebljavajte preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoci vode i rublju.
Učinak pranja je loš: Ostaju mrlje ili rublje nije bijelo. (**)	Upotrebljava se nedovoljna količina deterdženta.	• Upotrebljavajte preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoci vode i rublju.
	Stavljeni je previše rublja.	• Nemojte prepuniti stroj. Puniti stroj količinom preporučenom u „Tablici programa i potrošnje“.
	Odabrani su pogrešan program i pogrešna temperatura.	• Odaberite pravilan program i pravilnu temperaturu za pranje rublja.
	Upotrebljava se pogrešna vrsta deterdženta.	• Koristite originalni deterdžent prikladan za stroj.
Učinak pranja je loš: Povjare su se masne mrlje na rublju. (**)	Korišteno je previše deterdženta.	• Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak. Nemojte miješati izbjeljivač s deterdžentom.
	Ne primjenjuje se redovito čišćenje bubnja.	• Cistite bubenj redovito. U tu svrhu pogledajte 4.4.2.
Učinak pranja je loš: Odječa ima neugodan miris. (**)	Na bubnju su se stvorili mirisi i slojevi bakterija kao rezultat neprekidnog pranja na niskim temperaturama i/ili na kratkim programima.	• Ostavite ladicu za deterdžent i vrata za punjenje stroja odškrinutima nakon svakog pranja. Tako se ne može stvoriti vlažna okolina u stroju koja je pogodna za bakterije.
Boja odjeće je izbljijedjela. (**)	Stavljeni je previše rublja.	• Nemojte prepuniti stroj.
	Korišteni deterdžent vlažan je.	• Držite deterdžente zatvoreniima u okolini u kojoj nema vlage i nemojte ih izlagati prevelikim temperaturama.
	Odabrana je viša temperatura.	• Odaberite odgovarajući program i temperaturu u skladu s vrstom i stupnjem onečišćenja rublja.
Stroj ne ispirje dobro.	Količina, marka i uvjeti skladištenja korištenog deterdženta nisu pravilni.	• Koristite deterdžent prikladan za periliču rublja i svoje rublje. Držite deterdžente zatvoreniima u okolini u kojoj nema vlage i nemojte ih izlagati prevelikim temperaturama.
	Deterdžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	• Ako je umetnut deterdžent u odjeljak za pretrpanje iako nije odabran pretrpanje, stroj može taj deterdžent koristiti za vrijeme ispiranja ili omekšivanja. Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak.
	Filtar pumpe začepljen je.	• Provjerite filter.
	Crijevo za odvod presavijeno je.	• Provjerite crijevo za odvod.
Rublje je kruto nakon pranja. (**)	Upotrebljava se nedovoljna količina deterdženta.	• Korištenje nedovoljne količine deterdženta za tvrdocu vode može prouzročiti da rublje s vremenom postane kruto. Upotrebljavajte prikladnu količinu deterdženta u skladu s tvrdocu vode.
	Deterdžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	• Ako je umetnut deterdžent u odjeljak za pretrpanje iako nije odabran pretrpanje, stroj može taj deterdžent koristiti za vrijeme ispiranja ili omekšivanja. Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak.
	Moguće je da je deterdžent pomiješan s omekšivačem.	• Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom.

Problem	Razlog	Rješenje
Rublje nema miris omekšivača. (**)	Deterdžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ako je umetnut deterdžent u odjeljak za pretrpanje iako nije odabранo pretrpanje, stroj može taj deterdžent koristiti za vrijeme ispiranja ili omešavanja. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom. Umetnute deterdžent u odgovarajući odjeljak.</li> </ul>
	Moguće je da je deterdžent pomiješan s omešivačem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemojte miješati omešivač s deterdžentom. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom.</li> </ul>
Ostaci deterdženta u ladici za deterdžent. (**)	Deterdžent je umetnut u vlažnu ladicu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Osušite ladicu za deterdžent prije umetanja deterdženta.</li> </ul>
	Deterdžent je postao vlažan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Držite deterdžente zatvorenima u okolini u kojoj nema vlage i nemojte ih izlagati prevelikim temperaturama.</li> </ul>
	Tlak vode nizak je.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite tlak vode.</li> </ul>
	Deterdžent u odjeljku za glavno pranje postao je vlažan dok je stroj primao vodu za pretrpanje. Začepljene su rupe odjeljka deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite rupe i očistite ih ako su začepljene.</li> </ul>
	Postoji problem s ventilima ladiće za deterdžent. Moguće je da je deterdžent pomiješan s omešivačem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pozovite ovlaštenog servisera.</li> <li>Nemojte miješati omešivač s deterdžentom. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom.</li> </ul>
	Ne primjenjuje se redovito čišćenje bubnja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cistite bubenj redovito. U tu svrhu pogledajte 4.4.2.</li> </ul>
U stroju se stvara previše pjene. (**)	Korišteni su neprikladni deterdženti za perilicu rublja. Korištena je prevelika količina deterdženta. Deterdžent je skladišten pod nepravilnim uvjetima.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite deterdžente prikladne za perilicu rublja.</li> <li>Korisite samo dovoljnu količinu deterdženta.</li> <li>Skladište deterdžent na zatvorenom i suhom mjestu. Nemojte ga skladištiti na prevrućem mjestu.</li> <li>Korisite manje količine deterdženta za te vrste predmeta.</li> </ul>
	Mrežasto rublje kao što je til može zbog svoje teksture stvoriti previše pjene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umetnute deterdžent u odgovarajući odjeljak.</li> </ul>
	Deterdžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Moguće je da postoji problem s ventilima ili raspršivačem deterdženta. Pozovite ovlaštenog servisera.</li> </ul>
	Stroj je prerano primio omešivač.	
Iz ladiće za deterdžent izlazi pjena.	Korišteno je previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pomiješajte 1 žlicu omešivača i ½ litre vode i ulijte u glavni odjeljak za pranje u ladicu za deterdžent.</li> <li>Stavite deterdžent u stroj prikladan za programe i maksimalno punjenje kako je označeno u "Tablici programa i potrošnje". Kad upotrebljavate dodatne kemikalije (sredstva za uklanjanje mrlja, bjellu itd.), smanjite količinu deterdženta.</li> </ul>
Rublje ostaje mokro na kraju programa. (*)	Možda je nastao višak pjene i možda se uključio automatski sustav za apsorpciju pjene zbog uporabe previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite preporučenu količinu deterdženta.</li> </ul>

(\*) Centrifuga ne radi kad rublje nije raspodijeljeno ravnomjerno u bubnju da bi se sprječilo oštećenje stroja i njegove okoline. Rublje se treba ponovno preraspodjeliti i treba ponovno uključiti centrifugu.

(\*\*) Bubanj nije redovito očišćen. Cistite bubanj redovito. Pogledajte 4.4.2



**OPREZ:** Ako ne možete riješiti problem, iako slijedite upute u ovom odjeljku, konzultirajte se s vašim dobavljačem ili ovlaštenim serviserom. Nikada nemojte sami pokušati popraviti proizvod koji ne radi.



1911861368\_V2\_SK\_SL\_HR